

SK

HR

DE

LV

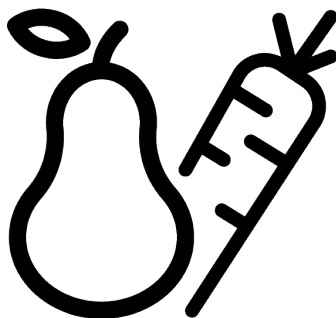
# beko

**Chladnička** / Používateľská príručka

**Hladnjak** / Perilica posuđa

**Kühlschrank** / Bedienungsanleitung

**Ledusskapis** / Lietošanas rokasgrāmata



BCNE400E40SN

58 6918 0000/ SK/ HR/ DE/ LV/ 3/6\_AI/ 08.03.2023 16:38  
7278743103



# Najskôr si prečítajte tento návod!

## Vážení zákazníci


### Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.


Ďakujeme, že ste si vybrali tento výrobok Beko. Boli by sme radi, keby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysoko kvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejších technológií. Pred použitím produktu si pozorne prečítajte tento návod a všetku dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu.

Dbajte na všetky informácie a varovania uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom budete chrániť seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.


Uschovajte si tento návod na obsluhu. Priložte túto príručku k spotrebiči, ak ho odovzdáte niekomu inému.

### V užívateľskej príručke sú používané nasledujúce symboly:





	Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.
--	---

	Dôležité informácie alebo užitočné tipy na obsluhu.
--	---

	Prečítajte si užívateľskú príručku.
--	-------------------------------------

	Horľavý materiál, upozornenie na nebezpečenstvo požiaru.
--	--


**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na produkte alebo v jeho okolí


		Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadaním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		


<b>1 Bezpečnostné pokyny .....</b>	<b>4</b>
1.1 Zámer použitia.....	4
1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat.....	4
1.3 Elektrická bezpečnosť.....	5
1.4 Bezpečnosť pri manipulácii .....	6
1.5 Bezpečnosť pri inštalácii.....	6
1.6 Prevádzková bezpečnosť.....	8
1.7 Bezpečnosť skladovania potravín	10
1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia.....	11
1.9 Likvidácia starého produktu .....	12
<b>2 Pokyny na ochranu životného prostredia .....</b>	<b>12</b>
2.1 Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku .....	12
<b>3 Vaša chladnička .....</b>	<b>13</b>
<b>4 Inštalácia .....</b>	<b>14</b>
4.1 Správne miesto pre inštaláciu .....	15
4.2 Pripojenie do elektrickej siete.....	15
4.3 Výstraha pred horúcim povrchom	15
<b>5 Príprava.....</b>	<b>16</b>
5.1 Čo urobiť pre úsporu energie.....	16
5.2 Prvé uvedenie do prevádzky .....	16
5.3 Klimatická trieda a definície .....	17
<b>6 Prevádzka spotrebiča.....</b>	<b>17</b>
<b>7 Používanie vášho spotrebiča.....</b>	<b>18</b>
7.1 Ovládací panel produktu .....	18
7.2 Ukladanie potravín v chladiacom priestore.....	19
7.3 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov.....	22
7.4 Upozornenie na otvorené dvere....	22
7.5 Výmena osvetľovacej lampy.....	22
7.6 Odporúčania pre Priehradku na čerstvé potraviny .....	22
<b>8 Údržba a čistenie .....</b>	<b>23</b>
<b>9 Odstraňovanie problémov .....</b>	<b>24</b>


## 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné pre zabránenie nebezpečenstvu zranení osôb alebo vecných škôd.
- Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

 Inštaláciu a opravy vždy vykonávajúte u výrobcu, v autorizovanom servise alebo u osoby, ktorú popíše spoločnosť dovozcu.

 Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

 Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu súčasť produktu, pokiaľ to nie je jasne uvedené v používateľskej príručke.

 Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

### 1.1 Zámer použitia

- Tento výrobok nie je vhodný na komerčné použitie a nemal by sa používať na iné účely, než na ktoré je určený.
- Tento spotrebič je určený na prevádzku v interiéri, ako sú domácnosti alebo podobne. Napríklad;

V zamestnaneckých kuchyniach v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach, Vo farmových domoch, V hotelových, motelových jednotkách alebo v iných rekreačných miestach, ktoré používajú zákazníci, V hosteloch alebo v podobnom prostredí, V stravovacích službách a podobných neobchodných ustanovizniach.

- Tento výrobok sa nesmie používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú plavidlá, balkóny alebo terasy. Vystavenie produktu dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

### 1.2 Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku od 8 rokov a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli

poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a o súvisiacich nebezpečenstvách.

- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu do chladiaceho spotrebiča dávať a vyberať z neho jedlo.
- Elektrické spotrebiče sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú s výrobkom hrať, šplhať sa na ne alebo vliezť do nich.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie ús pod dohľadom.
- Obalové materiály uchovávajúte mimo dosahu detí. Riziko poranenia a udusenía.

Pred likvidáciou starých spotrebičov, ktoré sa už nebudú ďalej používať:

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.
4. Odstráňte dvere.
5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.
6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.

- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
- Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajúte kľúč mimo dosahu detí.



### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- Počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Ak je napájací kábel poškodený, môže ho vymeniť len autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani za jeho zadnú časť. Na napájací kábel nekladte ťažké predmety. Napájací kábel sa nesmie ohýbať, drviť a nesmie prísť do kontaktu so žiadnym zdrojom tepla.
- Na prevádzku spotrebiča nepoužívajte predlžovací kábel, rozdvojku ani adaptér.
- Prenosné rozdvojky a prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto za výrobkom ani v jeho blízkosti nemajte prenosné zdroje napájania s rozdvojkami.
- Napájací kábel výrobku nezapájajte do uvoľnenej alebo poškodenej elektrickej zásuvky. Tieto typy pripojení sa môžu prehrievať a spôsobiť požiar.

- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa elektrické predpisy a ktorý odpojuje všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nedotýkajte sa zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpájaní spotrebiča nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

#### 1.4 Bezpečnosť pri manipulácii

- Pred prenášaním výrobku sa uistite, že ste spotrebič odpojili zo zásuvky.
- Tento spotrebič je ťažký, ne-manipulujte s ním sami. Ak na vás výrobok spadne, môže dôjsť k poraneniu. Počas prepravy do výrobku nenarážajte a neupúšťajte ho.
- Počas prepravy vždy zatvorte dvierka a nedržte výrobok za dvierka.
- Pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Výrobok nepoužívajte, ak sú poškodené potrubia, a kontaktujte autorizovaný servis.

#### 1.5 Bezpečnosť pri inštalácii

- Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča použite informácie z užívateľskej príručky a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na kvalifikovaného elektrikára a vodoinštalatéra. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniu.
- Výrobok je určený na použitie v oblastiach do 2000 metrov nad úrovňou mora.
- Pred inštaláciou skontrolujte prípadné poškodenia spotrebiča. Neinštalujte produkt, ak je poškodený.
- Pri inštalácii, údržbe a opravách výrobku vždy používajte osobné ochranné prostriedky (rukavice atď.). Nebezpečenstvo úrazu!
- Položte výrobok na čistý, rovný a tvrdý povrch a vyvažujte ho pomocou nastaviteľných nožičiek (otáčaním predných nožičiek doprava alebo doľava). V

- opačnom prípade sa chladnička môže prevrátiť a spôsobiť zranenie.
- Spotrebič inštalujte v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom neponechajte koberce alebo podobné pokrývky. Môže to spôsobiť riziko požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
  - Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa zvýši spotreba energie a váš produkt sa môže poškodiť.
  - Pri umiestňovaní výrobku sa uistite, že prírodný kábel nie je poškodený alebo stlačený.
  - Výrobok nesmie byť pripojený k napájacím systémom, ako sú napríklad solárne zdroje. V opačnom prípade sa môže produkt poškodiť v dôsledku náhlych zmien napätia!
  - Čím viac chladiva obsahuje, tým väčšiu miestnosť potrebuje pre umiestnenie. Vo veľmi malých miestnostiach sa v prípade úniku plynu z chladiaceho systému môže vyskytnúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný objem najmenej 1 m<sup>3</sup>. Množstvo chladiva dostupného vo vašom spotrebiči je uvedené na typovom štítku.
  - Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdroja tepla, ako sú kachle, radiátory atď. Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti tepelného zdroja, použite vhodnú izolačnú dosku a uistite sa, že minimálna vzdialenosť od tepelného zdroja je taká, ako je uvedené nižšie:
    - Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie telesá a ohrievače atď.,
    - A najmenej 5 cm od elektrických pecí.
  - Váš výrobok má triedu ochrany I.
  - Spotrebič zapojte do uzemnenej zásuvky, ktorá vyhovuje hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí mať poistku 10A - 16A. Naša spoločnosť nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené používaním bez uzemnenia a bez pripojenia k elektrickej sieti v súlade s miestnymi a vnútroštátnymi predpismi.
  - V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniu!

- Napájací kábel výrobku nezapájajte do voľných, vyklíbených, poškodených, znečistených, zaolejovaných zásuviek, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou. Tieto typy spojení môžu spôsobiť prehriatie a požiar.
- Napájací kábel a hadice (ak sú) umiestnite tak, aby nespôsobovali riziko zakopnutia.
- Prenikanie vlhkosti a kvapalín do častí pod napätím alebo do napájacieho kábla môže spôsobiť skrat. Preto spotrebič nepoužívajte vo vlhkom prostredí ani v priestoroch, kde môže striekať voda (napr. v garáži, pracovni atď.) Ak je chladnička chladená vodou, odpojte ju a obráťte sa na autorizovaný servis.
- Nikdy nepripájajte chladničku k zariadeniam šetriacim energiu. Tieto systémy sú pre výrobok škodlivé.
- Pri demontáži krytu elektronickej dosky a zadného krytu kompresora (ak je namontovaný) hrozí nebezpečenstvo kontaktu s elektrickými časťami. Neodstraňujte kryt elektronickej dosky a zadný kryt kompresora (ak je namontovaný). Riziko zásahu elektrickým prúdom!



## 1.6 Prevádzková bezpečnosť

- Na výrobok nikdy nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Tieto materiály predstavujú riziko výbuchu.
- V prípade poruchy spotrebiča ho odpojte a neprevádzkujte ho až do jeho opravy autorizovaným servisom. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na spotrebič ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroj ohňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Nevyliezajte na výrobok. Riziko pádu a zranenia!
- Použitím ostrých a špicatých nástrojov nespôsobte poškodenie potrubí chladiaceho systému. Chladivo, ktoré sa v prípade prepichnutia plynových potrubí predĺžení potrubí alebo vrchných povrchových vrstiev rozstrekne, môže spôsobiť podráždenie kože a poranenie očí.
- Vo vnútri chladničiek/mrazničiek neumiestňujte a nepoužívajte elektrické spotrebiče, pokiaľ to neodporučí výrobca.
- Nedotýkajte sa žiadnymi časťami rúk alebo tela pohyblivých častí vo vnútri produktu. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej



- dverami. Pri otváraní a zatváraní dverí buďte opatrní, ak sú v blízkosti deti.
- Nevkladajte do svojich úst zmrzlinu, kocky ľadu ani mrazené jedlo, po okamžitom výbere z mrazničky. Riziko omrzlín!
  - Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín vo vnútri mrazničkya mokrými rukami. Riziko omrzlín!
  - Do mraziacej priehradky nekladte plechovky na sódy alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu zamrznúť. Plechovky alebo fľaše môžu explodovať. Riziko poranenia a vecných škôd!
  - V blízkosti chladničky nepoužívajte ani neumiestňujte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
  - Vo vnútri produktu neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové plechovky, s horľavými materiálmi.
  - Neumiestňujte plechovky s tekutinami nad výrobok v otvorenom stave. Striekajúca voda na elektrické časti môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
  - Tento spotrebič nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórných prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, na ktoré sa vzťahuje smernica o zdravotníckych výrobkoch.
  - Ak sa výrobok nepoužíva na stanovený účel, môže spôsobiť poškodenie alebo poškodenie výrobkov uchovávaných vo vnútri.
  - Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlho priamo na UV LED svetlo. Ultrafialové lúče môžu spôsobiť namáhanie očí.
  - Výrobok nenapĺňajte väčším množstvom obsahu, ako je jeho kapacita. Ak po otvorení dvierok obsah chladničky vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy sa tiež môžu vyskytnúť pri umiestnení predmetu na spotrebič.
  - Uistite sa, že ste odstránili všetok ľad alebo vodu, ktoré sa mohli vyliatť na zem, aby ste predišli zraneniam.

- Miesto stojanov / stojanov na fľaše vo dverách chladničky vymieňajte iba vtedy, keď sú stojany prázdne. Nebezpečenstvo úrazu!
- Na výrobok nekladte predmety, ktoré by mohli spadnúť alebo sa prevrátiť. Tieto predmety môžu spadnúť pri otváraní alebo zatváraní dverí a spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy nevystavujte nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom spotrebiči obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého v spotrebiči je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Z toho dôvodu pri manipulácii so spotrebičom buďte opatrní, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubí;
  1. Nedotýkajte sa produktu ani napájacieho kábla,
  2. Chráňte spotrebič pred potenciálnymi zdrojmi ohňa, ktoré môžu spôsobiť vzplanutie produktu.
  3. Vetrajte priestor, kde je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.

4. Kontaktujte autorizovaný servis.

Ak je výrobok poškodený a zistíte únik plynu, držte sa ďalej od plynu. Plyn môže spôsobiť omrzliny, ak sa dostane do kontaktu s pokožkou.

Pred likvidáciou starých spotrebičov, ktoré sa už nebudú ďalej používať:

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Nevyberajte stojany a zásuvky zo spotrebiča, aby ste zabránili vniknutiu detí do zariadenia.
  4. Odstráňte dvere.
  5. Spotrebič skladujte tak, aby sa nemohol prevrátiť.
  6. Nedovoľte deťom hrať sa so zošrotovaným spotrebičom.
- Nevyhadzujte spotrebič do ohňa. Nebezpečenstvo explózie.
  - Ak je vo dverách spotrebiča k dispozícii zámok, uchovávajte kľúč mimo dosahu detí.



### **1.7 Bezpečnosť skladovania potravín**

Dbajte na nasledujúce upozornenia, aby ste zabránili znehodnoteniu potravín:

- Dlhodobé ponechanie otvorených dvierok môže spôsobiť zvýšenie teploty vo vnútri výrobku.
- Pravidelne čistite prístupné odtokové systémy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami.
- Vyčistite nádrže na vodu, ktoré sa nepoužívali 48 hodín, a vodovodné systémy, ktoré sa nepoužívali viac ako 5 dní.
- Surové mäsové a rybie výrobky skladujte vo vhodných priehradkách v rámci výrobku. Preto nekvapká na iné potraviny ani s nimi neprichádza do kontaktu.
- Dvojhviezdičkové mraziace priehradky sa používajú na skladovanie vopred naplnených potravín, výrobu a skladovanie ľadu a zmrzliny.
- Priehradky s jednou, dvoma a tromi hviezdikami nie sú vhodné na zmrazovanie čerstvých potravín.
- Ak chladiaci výrobok zostal dlhší čas prázdny, vypnite ho, rozmrazte, vyčistite a vysušte, aby ste ochránili kryt výrobku.
- Ak produkt premiestňujete za účelom čistenia, neťahajte za kľučku dverí. Ak je rukoväť priťahnutá príliš silno, môže spôsobiť zranenie.
- Nevkladajte svoje ruky a pod. pod chladničku. Môže dôjsť k zaseknutiu alebo akákoľvek ostrá hrana môže spôsobiť poranenie osôb.
- Nečistite výrobok striekaním alebo vyliatím vody na produkt a do neho. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým zásahom a ohňom.
- Pri čistení výrobku nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje ani domáce čistiace prostriedky, saponáty, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, lak a podobné látky. Čistiace a údržbárske prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny, používajte vo vnútri produktu.
- Nikdy nepoužívajte paru alebo čistiace prostriedky s parou pre čistenie spotrebiča a topenia ľadu vo vnútri. Para prichádza do styku s živými časťami chladničky a spôsobuje skrat alebo úraz elektrickým prúdom.
- Dbajte na to, aby voda neprišla do styku s vetracími otvormi, elektronickými obvodmi alebo osvetlením produktu.

## 1.8 Bezpečnosť údržby a čistenia

- Pred čistením alebo začatím údržby chladničku odpojte od elektrickej siete.

- Použite čistú suchú handričku na utretie prachu alebo cudzích materiálov z konco-  
viek zástrčiek. Na čistenie zá-  
strčky nepoužívajte navlhčenú  
handričku alebo látku. V opač-  
nom prípade môže dôjsť k  
požiaru alebo úrazu elektric-  
kým prúdom.
- Aby ste zabránili náhodnému  
zamknutiu detí do výrobku, ak  
je k dispozícii zámok dverí,  
deaktivujte ho.
- Striekajúca chladiaca kvapali-  
na je škodlivá pre oči. Pri lik-  
vidácii výrobku nepoškodzujte  
žiadnu časť chladiaceho systé-  
mu.
- Prehltnutie kompresorového  
oleja alebo jeho vniknutie do  
dýchacích ciest môže mať  
smrteľné následky.
- Chladiaci systém vášho výrob-  
ku obsahuje plyn R600a, ako je  
uvedené na typovom štítku.  
Tento plyn je horľavý. Nevyha-  
dzujte spotrebič do ohňa.  
Nebezpečenstvo explózie!

## 1.9 Likvidácia starého produktu

Pri likvidácii starého výrobku po-  
stupujte podľa nižšie uvedených  
pokynov:

## 2 Pokyny na ochranu životného prostredia

### 2.1 Súlad so smernicou WEEE a Odstránenie odpadov výrobku



Tento výrobok spĺňa požiadav-  
ky smernice WEEE EÚ  
(2012/19/EU). Tento výrobok  
nesie symbol klasifikácie pre  
odpad z elektrických a elektro-  
nických zariadení (OEEZ).

Tento symbol znamená, že na konci svojej  
životnosti sa tento výrobok nesmie likvido-  
vať spolu s ostatným domovým odpadom.  
Použitie zariadenie je potrebné odovzdať na  
oficiálny zberný dvor, odkiaľ prejde proce-  
som recyklácie elektrických a elektronic-  
kých zariadení. Informácie o takýchto zber-  
ných dvoroch vám poskytnú miestne orgá-  
ny, prípadne predajca, od ktorého ste si  
produkt zakúpili. Každá domácnosť plní dô-  
ležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii

starých zariadení pri zhodnocovaní a recyk-  
lácii starých zariadení. Správna likvidácia  
použitého spotrebiča pomáha predchádzať  
možným negatívnym vplyvom na životné  
prostredie a zdravie ľudí.

### Súlad so smernicou RoHS:

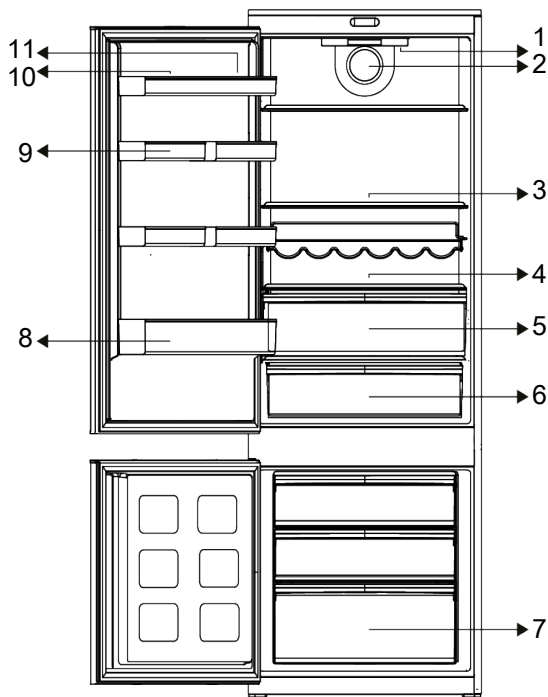
Vami zakúpený produkt spĺňa požiadavky  
smernice RoHS EÚ (2011/65/EÚ). Neobsa-  
huje škodlivé a zakázané látky uvedené v  
smernici.



### Informácie o balení

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi národnými predpismi o životnom prostredí. Nevyhadzujte obalové materiály spolu s domácimi alebo inými odpadmi. Vezmite ich do zberných miest pre obalové materiály určené miestnymi orgánmi.

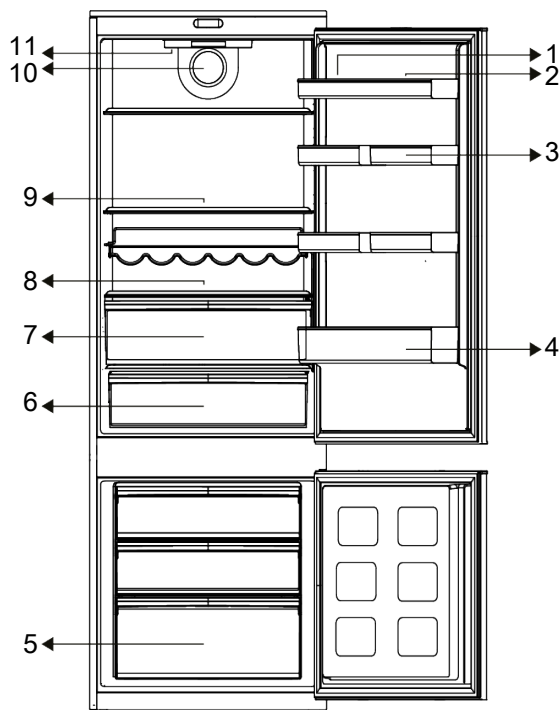
## 3 Vaša chladnička



- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1 Ovládací panel a displej        | 2 Ventilátor                   |
| 3 Nastavitelné police             | 4 *Police pre fľaše            |
| 5 * Chladiaca zásuvka             | 6 Nádobna na ovocie a zeleninu |
| 7 Mraziaci priestor               | 8 Police pre fľaše             |
| 9 Dverová police                  | 10 Držiak na vajcia            |
| 11 * Nastavitelná dverová polička |                                |

**\*Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak

vaš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.



1 \* Nastaviteľná dverová polička

3 Dverová policia

5 Mraziaci priestor

7 \* Chladiaca zásuvka

9 Nastaviteľné police

11 Ovládací panel a displej

2 Držiak na vajcia

4 \* Polica na fľaše

6 Nádoba na ovocie a zeleninu

8 \* Polica pre fľaše

10 Ventilátor

**\*Voliteľné:** Obrázky v tejto užívateľskej príručke sú schematické a nemusia sa presne zhodovať s vaším produktom. Ak

vaš výrobok neobsahuje príslušné časti, tieto informácie sa vzťahujú na ostatné modely.

## 4 Inštalácia



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

## 4.1 Správne miesto pre inštaláciu

Pre inštaláciu spotrebiča sa obráťte na autorizovaný servis. Pre prípravu spotrebiča pre inštaláciu vyhľadajte informácie v užívateľskej príručke a uistite sa, že sú k dispozícii požadované elektrické a vodovodné nástroje. Ak nie, pre usporiadanie týchto nástrojov podľa potreby sa obráťte na elektrikára a vodoinštalatéra.



### UPOZORNENIE:

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené prácou vykonanou neoprávnenými osobami.



### UPOZORNENIE:

V priebehu inštalácie musí byť napájací kábel tohto výrobku odpojený. Ak tak neurobíte, môže to mať za následok smrť alebo vážne zranenie!



### UPOZORNENIE:

Ak je rozpätie dverí príliš úzke pre prenesenie výrobku, odmontujte dvere a otočte produkt na bok, ak to nefunguje, obráťte sa na autorizovaný servis.

- Pre zabránenie vibráciám umiestnite výrobok na rovný povrch.
- Umiestnite výrobok aspoň 30 cm od radiátorov, pecí a podobných tepelných zdrojov a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu alebo ho neponechávajte vo vlhkom prostredí.
- Váš výrobok pre svoje efektívne fungovanie vyžaduje dostatočnú cirkuláciu vzduchu. Ak sa výrobok umiestni do výklenku, nezabudnite medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami ponechať voľný priestor najmenej 5 cm.

- Skontrolujte, či sa komponent na zaistenie voľného priestoru voči zadnej stene nachádza na svojom mieste (ak sa dodáva s výrobkom).
- Ak komponent nie je k dispozícii, alebo ak sa stratil či spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadnou stenou výrobkov a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

## 4.2 Pripojenie do elektrickej siete



Pre napájanie nepoužívajte rozšírené alebo združené zásuvky.



Poškodený napájací kábel musí byť vymenený autorizovaným servisom.



Pri umiestnení dvoch chladničiek v priľahlej pozícii, medzi dvoma jednotkami nechajte vzdialenosť najmenej 4 cm.

- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za prípadné škody vzniknuté v dôsledku použitia bez uzemnenia a pripojenia napájania v nesúlade s vnútroštátnymi predpismi.
- Zásuvka napájacieho kábla musí byť ľahko prístupná aj po inštalácii.
- Medzi zásuvkou a chladničkou nepoužívajte rozdvojku alebo predlžovací kábel.

## 4.3 Výstraha pred horúcim povrchom

Bočné steny vášho produktu sú vybavené rúrkami chladenia, ktoré vylepšujú chladiaci systém. Cez tieto povrchy môže tiecť vysokotlaková kvapalina, ktorá môže spôsobiť ohrev bočných stien. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu. Pri kontakte s týmito oblasťami buďte opatrní.

## 5 Príprava



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

### 5.1 Čo urobiť pre úsporu energie

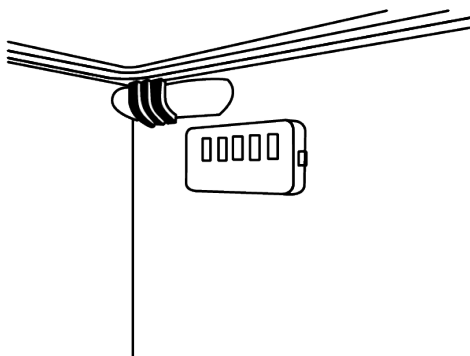


Pripojenie výrobku k elektronickým systémom pre úsporu energie je škodlivé, pretože môže dôjsť k poškodeniu výrobku.

- Tento chladiaci spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.
- Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Nevkladajte do chladničky horúce potraviny alebo nápoje.
- Nepreplňujte chladničku; blokovanie vnútorného toku vzduchu zníži chladiacu kapacitu.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vo vnútri bolo bezpečne chránené. Za týchto okolností budú funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej atď., pracovať podľa potrieb s minimálnou spotrebou energie.
- V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokováné výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklennou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.
- Pri skladovaní dôrazne odporúčame použitie spodnej zásuvky.
- V závislosti na funkciách tohto výrobku; rozmrazovanie zmrazených potravín v chladnejšom priestore zaistí úsporu energie a zachovanie kvality potravín.
- Ak chcete do mraziaceho priestoru chladničky vložiť maximálne množstvo potravín, treba vybrať horné zásuvky a po-

traviny umiestniť na drôtené/sklenné police. Informácie o čistom objeme a spotrebe energie deklarované na energetickom štítku chladničky boli testované tak, že sa vybrali horné zásuvky v chladiacom oddelení a vedro na ľad, ktoré sa dá ľahko vybrať rukou.

- Uistite sa, že potraviny nie sú v kontakte so snímačom teploty priestoru chladničky popísaného nižšie.



- V prípade ak sa dotýkajú čidla, môže sa zvýšiť spotreba energie zariadenia.
- Jedlo ukladajte pomocou použitia zásuviek v chladiacom priestore, s cieľom zabezpečenia úspory energie a ochrany potravín v lepších podmienkach.
- Balenia potravín nesmú byť v priamom kontakte so snímačom teploty umiestneným v mraziacom priestore.

### 5.2 Prvé uvedenie do prevádzky

Pred použitím chladničky sa uistite, že boli vykonané všetky nevyhnutné prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v kapitolách "Bezpečnostné pokyny a Životné prostredie" a "Inštalácia".

- Nechajte výrobok bežať bez vloženého jedla v jeho vnútri po dobu 6 hodín a neotvárajte dvere, ak to nie je nevyhnutné.



- Zmena teploty spôsobená otváraním a zatváraním dvierok počas používania výrobku môže bežne viesť ku kondenzácii na dverách/policiach a sklenených nádobách umiestnených vo výrobku.



Keď sa kompresor zapne, budete počuť zvuk. Je normálne, že výrobok vydáva hluk, aj keď kompresor nie je v prevádzke, pretože v chladiacom systéme sa môže stláčať kvapalina a plyn.



Je normálne, že sa predné hrany chladničky zohrejú. Tieto oblasti sú navrhnuté tak, aby sa zahrial, s cieľom zabránenia kondenzácie.



Pri niektorých modeloch sa panel indikátora automaticky vypne po 1 minúte po zatvorení dverí. Znovu sa aktivujú keď sa dvere otvoria alebo po stlačení tlačidla.

## 6 Prevádzka spotrebiča



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“!

- Na urýchlenie procesu rozmrazovania nepoužívajte žiadne mechanické náradie ani iné náradie, ako sú odporúčané výrobcom.
- Nepoužívajte časti chladničky, ako sú dvere alebo zásuvky, ako podperu alebo stupienok. Môže to spôsobiť zakopnutie do produktu alebo poškodenie jeho komponentov.
- Výrobok sa používa iba na skladovanie potravín.

## 5.3 Klimatická trieda a definície

Pozrite si klimatickú triedu na typovom štítku zariadenia. Podľa klimatickej triedy sa na vaše zariadenie vzťahuje jedna z nasledujúcich informácií.

- **SN:** Dlhodobé mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 10 °C do 32 °C.
- **N:** Mierne podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 32 °C.
- **ST:** Subtropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 38 °C.
- **T:** Tropické podnebie: Toto chladiace zariadenie je určené na používanie pri teplotách okolia od 16 °C do 43 °C.

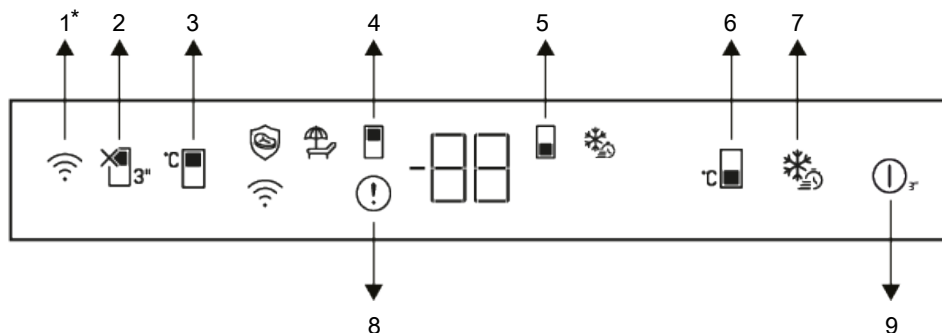
- Ak nebudete doma (napr. dovolenka) a nebudete dlhšiu dobu používať ľadmatic alebo dávkovač vody, vypnite ventil vody. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.

### Odpojenie výrobku od siete

- Ak výrobok nebudete dlhší čas používať, odpojte ho zo zásuvky.
- Odstráňte z neho jedlo, z dôvodu zabránenia vzniku zápachu,
- Počkajte, kým sa ľad roztopí, vyčistite interiér a nechajte ho vyschnúť, dvere nechajte otvorené, aby sa nepoškodili vnútorné plasty telesa.

## 7 Používanie vášho spotrebiča

### 7.1 Ovládací panel produktu



- 1 \* Bezdrôtové tlačidlo
- 2 Tlačidlo funkcie Dovoľenka
- 3 Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru
- 4 Symbol chladiaceho priestoru
- 5 Symbol mraziaceho priestoru
- 6 Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti
- 7 Tlačidlo rýchleho zmrazenia
- 8 Kontrolka poruchového stavu
- 9 Zapnutie/vypnutie chladničky



Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.

Pri používaní chladničky vám budú pomáhať zvukové a vizuálne funkcie indikačného panela.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné, môžu existovať rozdiely v tvare a umiestnení funkcií, ktoré sa nachádzajú na paneli indikátorov vášho spotrebiča.

#### 1. Bezdrôtové tlačidlo\*

Toto tlačidlo sa používa na bezdrôtové pripojenie k vášmu prístroju prostredníctvom mobilnej aplikácie HomeWhiz. Ak je tlačidlo stlačené dlho (3 sekundy), symbol bezdrôtového pripojenia na displeji/indikátore bude pomaly blikať (v 0,5-sekundových intervaloch). Spojenie medzi zariadením a domácou sieťou je inicializované. Po nad-

viazaní bezdrôtového spojenia so spotrebičom bude ikona bezdrôtového spojenia svietiť napevno. Po počiatočnom nastavení je možné spojenie aktivovať / deaktivovať stlačením tohto tlačidla. Symbol bezdrôtového pripojenia bude blikať rýchlo (v intervaloch 0,2 sekundy), kým sa spojenie nenadviaže. Keď je pripojenie aktívne, symbol bezdrôtového pripojenia nepretržite blikať. Ak sa spojenie nedá nadviazať dlhšiu dobu, skontrolujte nastavenia spojenia a pozrite si časť „Riešenie problémov“ v používateľskej príručke. Na bezdrôtové pripojenie použite aplikáciu HomeWhiz. Kroky inštalácie sú popísané v aplikácii v priebehu inštalácie.

Do aplikácie môžete vstúpiť prečítaním QR kódu dostupného na štítku HomeWhiz na produkte.

Aplikáciu je možné získať z App Store alebo z Play Store pre zariadenia s Androidom. Podrobnosti nájdete na <https://www.home-whiz.com/>.

## 2. Tlačidlo funkcie Dovolenka

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný režim dovolenky a symbol dovolenky svieti. Na ukazovateli teploty chladiaceho priestoru sa zobrazí „-“ a operácia aktívneho chladenia chladiaceho priestoru sa nevykoná. Pri aktivácii tejto funkcie nenechávajte uskladnené jedlo v chladiacom priestore. Ostatné oddelenia pokračujú v ochladzovaní podľa predtým nastavenej teploty. Opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

## 3. Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tohto tlačidla môžete nastaviť teplotu chladiaceho priestoru na 8,7,6,5,4,3,2 a 1 stupňov Celzia.

### 4. Symbol chladiaceho priestoru

Keď je tento symbol aktívny, na obrazovke sa zobrazujú hodnoty teploty chladiaceho priestoru.

### 5. Symbol mraziaceho priestoru

Keď je tento symbol aktívny, na obrazovke sa zobrazujú hodnoty teploty mraziaceho priestoru.

## 6. Tlačidlo nastavenia teploty mraziaceho priestoru

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Po stlačení tohto tlačidla sa teplota mraziaceho priestoru nastaví na hodnoty -18,-19,-20,-21,-22,-24 °C.

## 7.2 Ukladanie potravín v chladiacom priestore

### Ukladanie potravín v chladiacom priestore

- Ak sa dvere priehradky často otvárajú a zatvárajú a zostávajú dlho otvorené, teplota v priehradke sa výrazne zvýši, čo môže znížiť životnosť potravín a spôsobiť ich znehodnotenie.

## 7. Tlačidlo rýchleho zmrazenia

Keď , stlačíte tlačidlo rýchleho zmrazenia, rozsvieti sa symbol rýchleho zmrazenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota v mraziacom priestore sa nastaví na hodnotu -27 °C. Funkcia sa zruší po opätovnom stlačení tlačidla. Funkcia rýchleho zmrazenia sa automaticky zruší po 24 hodinách. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

## 8. Kontrolka poruchového stavu

Táto kontrolka bude aktívna, keď vaša chladnička nedokáže dostatočne chladiť alebo v prípade chyby snímača. Na ukazovateli teploty Mraziacej časti sa zobrazí „E“ a na ukazovateli teploty Chladiacej časti sa zobrazia čísla ako 1,2,3 .... Tieto čísla poskytujú autorizovanej službe informácie o chybe, ku ktorej došlo. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobrazíť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

## 9. Zapnutie/vypnutie chladničky

Umožňuje vypnúť chladničku, ak je tlačidlo stlačené na 3 sekundy. Chladničku možno zapnúť opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy. Keď je funkcia aktívna, všetky kontrolky zhasnú.

- Aby nedošlo k zmene zápachu a chuti, potraviny by sa mali skladovať v uzavretých nádobách.

- V chladničke neskladujte príliš veľa potravín. Ak chcete dosiahnuť lepšie a homogénnejšie chladenie, umiestnite potraviny oddelene tak, aby nimi mohol prúdiť studený vzduch.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu ponechaním priestoru medzi potravinami a vnútornou stenou. Ak potraviny opriete o zadnú stenu, môžu zamrznúť.
- Uvarené teplé jedlá pred uložením do chladničky schladte na izbovú teplotu. Potom môžete vlažný pokrm umiestniť do spodných políc chladničky. Vlažnú stravu neumiestňujte do blízkosti potravín, ktoré sa môžu ľahko pokaziť.
- Mrazené potraviny rozmrazujte v priehradke pre čerstvé potraviny. Týmto spôsobom môžete chladiť priehradku na čerstvé potraviny pomocou mrazených potravín a šetriť energiu.
- Skladovanie nezrelého tropického ovocia (mango, melóny, papája, banány, ananás) v chladničke môže urýchliť proces dozrievania. To sa neodporúča, pretože to spôsobí skrátenie času skladovania.
- Cibuliu, cesnak, zázvor a inú koreňovú zeleninu skladujte v tmavých a chladných priestoroch, nie v chladničke.
- Ak zistíte, že sa v chladničke pokazila nejaká potravina, vyhoďte ju a vyčistite príslušenstvo, ktoré s ňou prišlo do kontaktu.
- Aby ste jedlá, ako sú polievky a dusené jedlá, ktoré sa varia vo veľkých hrncoch, rýchlo ochladili, môžete ich dať do chladničky tak, že ich rozdelíte do vlastných plytkých nádob.
- Neumiestňujte nebalené potraviny do blízkosti vajec.
- Ovocie a zeleninu skladujte oddelene a jednotlivé druhy skladujte spolu (napríklad jablká s jablkami, mrkvu s mrkvou).
- Zelenú zeleninu vyberte z plastového vrečka a po zabalení do papierového uteráka alebo sušiackej utierky ju vložte do chladničky. Ak tento typ potravín pred uložením do chladničky umyjete, nezapodnajte ich vysušiť.
- Vlhké prostredie a zároveň prúdenie vzduchu vytvoríte tak, že ovocie a zeleninu, ktoré sú náchylné na vysychanie, budete uchovávať v perforovaných alebo neuzavretých plastových vreckách.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčanych nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priechniku pre čerstvé výrobky aj v priechniku mrazničky.

Ukladajte potraviny na rôzne miesta podľa ich vlastností.	
Potraviny	Miesto
Vajce	Dverová polica
Mliečne výrobky (maslo, syr)	Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Ovocie, zelenina a zeleň	Priehradka na ovocie a zeleninu, nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper) alebo Priehradka EverFresh+ (ak je k dispozícii)
Čerstvé mäso, hydina, ryby, klobásy atď. Varené potraviny	Ak je k dispozícii, priehradka s nulovým stupňom (pre raňajky)
Potraviny pripravené na podávanie, balené výrobky, konzervované potraviny a uhorky	Horné police alebo dverová polica
Nápoje, fľaše, korenie a občerstvenie	Dverová polica

## Ukladanie potravín v mraziacom priestore

- Funkciu rýchleho zmrazovania môžete aktivovať 4-6 hodín pred funkciou zmrazovania a vykonať rýchlejšie chladenie.
- Teplé pokrmy pred vložením do mraziaceho priestoru zohrejte na izbovú teplotu.
- Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, rozdeľte na porcie s veľkosťou, ktorá je možné konzumovať, a zmrazte ich v samostatných balíčkoch.
- Pred vložením potravín do mrazničky sa odporúča ich zabalenie.
- Aby ste zabránili uplynutiu doby skladovania, napíšte na obal dátum, čas a názov výrobku podľa doby skladovania rôznych potravín.
- Potraviny, ktoré ste rozmrazili, rýchlo skonzumujte. Rozmrazené potraviny sa nedajú znova zmraziť, pokiaľ nie sú tepelne spracované. Po rozmrazení nie je bezpečné konzumovať opätovne zmrazené čerstvé potraviny bez tepelnej úpravy.
- Pri zmrazovaní čerstvých potravín ich nedávajte do kontaktu s už zmrazenými potravinami. V opačnom prípade sa zmrazené potraviny rozmrazia.

## Skladovanie potravín, ktoré sa predávajú mrazené

- Pokiaľ ide o čas, počas ktorého musíte potraviny skladovať, vždy sa riadte pokynmi výrobcu. Neprekračujte čas uvedený v týchto pokynoch!
- V záujme ochrany kvality potravín dodržiavajte čo najkratší časový interval medzi nákupnou transakciou a skladovaním.
- Kupujte mrazené potraviny, ktoré sú skladované pri teplote  $-18^{\circ}\text{C}$  alebo nižšej.
- Vyhňte sa nákupu potravín, ktorých obaly sú pokryté ľadom atď. To znamená, že výrobok mohol byť čiastočne rozmrazený a znovu zmrazený. Teplota ovplyvňuje kvalitu potravín.
- Neprekračujte čas skladovania odporúčaný výrobcom potraviny. Z mrazničky vyberte len toľko potravín, koľko potrebujete.
- Ak je váš výrobok (v tabuľke odporúčaných nastavených hodnôt) nastavený na uvedené nastavené hodnoty, potraviny si okrem prípadov, keď sú v prostredí extrémne okolnosti, zachovávajú svoju čerstvosť dlhší čas v priechniku pre čerstvé výrobky aj v priechniku mrazničky.
- Ak je priehradka na čerstvé potraviny nastavená na nižšiu teplotu, čerstvé ovocie a zelenina môžu byť čiastočne zmrazené.

## Tabuľka odporúčaných nastavených hodnôt

Nastavenie Mraziaceho priestoru	Nastavenie priestoru chladničky	Poznámky
$-22^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Toto je predvolené, odporúčané nastavenie. Toto nastavenie sa odporúča, ak je teplota okolia nižšia ako $30^{\circ}\text{C}$ .
$-20^{\circ}\text{C}$	$6^{\circ}\text{C}$	Toto nastavenie sa odporúča pri teplotách okolia nad $25^{\circ}\text{C}$ .
Quick Freeze - Rýchle mrazenie	$4^{\circ}\text{C}$	Použite, keď chcete zmraziť vaše potraviny krátkej dobe. Po skončení procesu sa vráti do predchádzajúcej polohy.

### Podrobnosti o mrazničke

Podľa noriem IEC 62552, mraznička musí mať schopnosť zmraziť 4,5 kg potravín na teplotu  $-18^{\circ}\text{C}$  alebo nižšej pri izbovej teplote  $25^{\circ}\text{C}$  za 24 hodín na každých 100 litrov objemu mraziaceho priestoru.

Potraviny môžu byť zachované po dlhšiu dobu iba pri teplote do teploty  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Potraviny môžete udržiavať čerstvé po dobu niekoľkých mesiacov (v mrazničke na alebo pod teplotou  $-18^{\circ}\text{C}$ ).

Potraviny, ktoré majú byť zmrazené, nesmú prísť do kontaktu s už zmrazenými potravinami vo vnútri mrazničky z dôvodu zabránenia ich čiastočnému rozmrazeniu.

Zeleninu uvarite a vodu odfiltrujete pre predĺženie doby zmrazeného skladovania. Po filtrácii dajte jedlo do vzduchotesných balení a umiestnite ho v mrazničke. Banány, paradajky, hlávkový šalát, zeler, varené vajcia, zemiaky a podobné potraviny nezmrazujte. V prípade, že sú tieto potraviny zmrazené, negatívne to ovplyvní len ich výživové hodnoty a konzumné vlastnosti. Nejedná sa o hnilobu, ktorá by ohrozovala ľudské zdravie.

### **Umiestnenie potravín**

**Police v mraziacej časti:** Rôzne mrazené potraviny ako mäso, ryby, zmrzlina, zelenina atď.

**Police v chladiacej časti:** Potraviny v hrnci, tanieri a krabice s viečkami, vajcia (v uzatvorených krabiciach)

**Police v dverách chladiacej časti:** Malé a balené potraviny alebo nápoje

**Nádoba na ovocie a zeleninu (Crisper)**  
Zelenina a ovocie

**Priehradka na čerstvé potraviny:** Lahôdky (potraviny pre raňajky, mäsové výrobky, ktoré majú byť konzumované v krátkej dobe)

## **7.3 Oblasť chladiaceho priestoru mliečnych výrobkov**

### **Chladiaca zásuvka**

V Chladiacej zásuvke je možné dosiahnuť nižšie teploty. Túto zásuvku používajte na lahôdkarské výrobky (salámy, klobásy atď.) a mliečne výrobky, ktoré si vyžadujú chladnejšie skladovacie podmienky, alebo na mäso, kuracie mäso alebo ryby, ktoré sa majú rýchlo spotrebovať. V tejto zásuvke nie je vhodné skladovať ovocie a zeleninu.

## **7.4 Upozornenie na otvorené dvere**

Systém upozornenia na otvorené dvere chladničky sa môže líšiť v závislosti od modelu.

### **Verzia 1;**

Ak dvere výrobku zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie zvukový výstražný signál; v závislosti od modelu výrobku sa môže zobrazíť aj vizuálny výstražný signál (svetelný záblesk). Ak zatvoríte dvere zariadenia alebo stlačíte tlačidlo na obrazovke zariadenia, ak také je, výstražný zvuk sa zastaví.

### **Verzia 2;**

Ak dvere zariadenia zostanú otvorené určitý čas (od 60 s do 120 s), zaznie upozornenie na otvorené dvere. Upozornenie na otvorené dvere sa ozýva postupne. Najprv sa spustí zvukové varovanie. Ak dvere stále nie sú zatvorené, po 4 minútach sa aktivuje vizuálne upozornenie (svetelný záblesk). Upozornenie na otvorené dvere sa oneskorí o určitý čas (od 60 s do 120 s), keď sa stlačí ľubovoľné tlačidlo na obrazovke produktu, ak také je. Potom sa proces začne odznova. Keď sú dvere zariadenia zatvorené, upozornenie na otvorené dvere sa zruší.

## **7.5 Výmena osvetľovacej lampy**

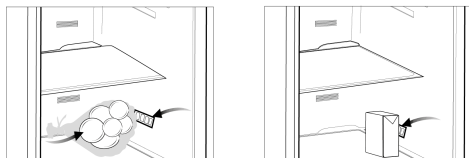
Pri výmene žiarovky/LED, ktorá sa používa na osvetlenie v chladničke, zavolajte autorizovaný servis.

Lampa/y, použité v tomto zariadení nie je možné použiť pre osvetlenie domu. Účel použitia tohto svetla je pomôcť užívateľovi umiestniť potraviny do chladničky / mrazničky bezpečne a pohodlne.

## **7.6 Odporúčania pre Priehradku na čerstvé potraviny**

V prípade, že je k dispozícii viacero možností, sklenené police musia byť umiestnené tak, aby neboli blokové výstupy vzduchu na zadnej stene a najlepšie tak, aby výstupy vzduchu zostali pod sklenenou policou.

Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



V závislosti od dĺžky fliaš umiestnených v držiaču na fľaše; fľaše sa môžu dotýkať dverovej police. V takom prípade môžete zmeniť polohu držiača fliaš tak, aby nebol v jednej línii s dverovou policou.

## 8 Údržba a čistenie



### UPOZORNENIE:

Najskôr si prečítajte časť „Bezpečnostné pokyny“.



### UPOZORNENIE:

Pred čistením chladničku odpojte od elektrickej siete .

- Na čistenie produktu nepoužívajte ostré ani drsné nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, mydlo, čistiace prostriedky, plyn, benzín, riedidlo, alkohol, vosk atď.
- Prach sa musí z ventilačnej mriežky na zadnej strane produktu odstrániť najmenej raz ročne (bez otvorenia krytu). Výrobok čistíte suchou handričkou.
- Dávajte pozor, aby sa voda nedostala do krytu lampy a iných elektrických častí.
- Očistite dvere pomocou vlhkej handričky. Odstráňte všetok obsah, aby ste odstránili dvere a poličky. Zdvihnutím nahor vyberte poličky vo dverách. Vyčistite a osušte police, potom ich umiestnite späť na ich miesto zasunutím zhora.
- Nepoužívajte chlórovanú vodu alebo čistiace prostriedky na vonkajšom povrchu a pochrómovaných častiach výrobku. Chlór môže na takých kovových povrchoch spôsobiť koróziu.
- Nepoužívajte ostré a abrazívne nástroje, mydlo, čistiace prostriedky, čistiace prostriedky, plyn, benzín, laky a podobné látky, aby ste zabránili deformácii plastovej časti a odstráneniu odtlačkov na nej. Na čistenie použite teplú vodu a mäkkú handričku a usušte do sucha.

- Na výrobkoch bez funkcie No-Frost sa môžu na zadnej stene mrazničky nachádzať kvapky vody a námraza až do hrúbky prsta. Nečistite a nikdy nenanášajte oleje ani podobné materiály.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte mierne navlhčenú handričku z mikrovlákna. Špongie a iné druhy čistiacich odevov môžu spôsobiť škrabance.
- Ak chcete počas čistenia vnútorného povrchu výrobku vyčistiť všetky odnímateľné komponenty, umyte tieto komponenty slabým roztokom pozostávajúcim z mydla, vody a uhličitanu. Umyte a dôkladne osušte. Zabráňte kontaktu vody s prvkami osvetlenia a ovládacieho panela.



### VÝSTRAHA:

Na žiadny vnútorný povrch nepoužívajte ocot, lieh alebo iné čistiace prostriedky na báze alkoholu.

### Vonkajšie povrchy z nehrdzavejúcej ocele

Na nehrdzavejúcu oceľ použite neabrazívny čistiaci prostriedok a naneste ho mäkkou handričkou, ktorá nepúšťa vlákna. Pre leštenie, povrch jemne utrite handričkou z mikrovlákna navlhčenou vo vode a použite suchú jeleniu kožu. Vždy sledujte žily nehrdzavejúcej ocele.

## Predchádzanie zápachom

Výrobok je vyrobený bez akýchkoľvek pachových látok. Avšak, udržiavanie jedla v nesprávnych častiach a nesprávne čistenie vnútorných povrchov môže viesť k zápalu.

- Aby k tomu nedošlo, očistite vnútro so sódomou vodou každých 15 dní.

## 9 Odstraňovanie problémov

Než sa obrátite na servis, pozrite si nasledujúci zoznam. Môže Vám to ušetriť čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje časté sťažnosti, ktoré nie sú spojené s chybným spracovaním alebo poškodením materiálu. Niektoré funkcie uvedené v tomto dokumente sa nemusia vzťahovať na váš produkt.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je úplne nasadená. >>> Zapojte ju úplne do zásuvky.
- Poistka pripojená do zásuvky ktorá napája produkt alebo hlavná poistka je spálená. >>> Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene chladiaceho priestoru (MULTI ZÓNA, CHLADIACA, KONTROLNÁ a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa otvárajú príliš často. >>> Dbajte na to, aby ste dvere výrobku neotvárali príliš často.
- Prostredie je príliš vlhké. >>> Neinštalujte výrobok vo vlhkom prostredí.
- Potraviny obsahujúce tekutiny sú uchovávané v neuzavretých nádobách. >>> Uchovávajte potraviny, ktoré obsahujú tekutiny v uzavretých nádobách.
- Dvere výrobku boli ponechané otvorené. >>> Nenechávajte dvere chladničky otvorené po dlhšiu dobu.
- Termostat je nastavený na veľmi nízku teplotu. >>> Nastavte termostat na vhodnú teplotu.

- Potraviny uchovávajte v uzavretých nádobách, pretože mikroorganizmy vznikajúce z potravín uchovávaných v neuzavretých nádobách spôsobujú nepríjemný zápach.
- Nenechávajte potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny v chladničke.

### Ochrana plastových povrchov

Olaj vytečený na plastové povrchy môže poškodiť povrch a musí byť ihneď umytý teplou vodou.

### Kompresor nepracuje.

- V prípade náhleho výpadku prúdu alebo vytiahnutia napájacieho kábla a po jeho opätovnom pripojení tlak plynu v chladiacom systéme výrobku nie je vyvážený, čo spustí tepelný istič kompresora. Produkt sa reštartuje po približne 6 minútach. Keď sa výrobok po uplynutí tejto doby nereštartuje, obráťte sa na servis.
- Je aktívne rozmrazovanie. >>> To je normálne pre chladničku s plne automatickým rozmrazovaním. Odmrazovania sa vykonáva pravidelne.
- Produkt nie je zapojený do elektrickej siete >>> Uistite sa, že napájací kábel je zapojený.
- Nastavenie teploty je nesprávne. >>> Zvoľte zodpovedajúce nastavenie teploty.
- Nie je prúd. >>> Produkt bude naďalej fungovať normálne po obnovení napájania.

### Prevádzkový hluk chladničky sa pri používaní zvyšuje.

- Prevádzkové výsledky tohto výrobku sa môžu líšiť v závislosti na zmenách teploty okolitého prostredia. To je normálne a nejedná sa o závalu.

### Chladnička beží príliš často alebo príliš dlho.

- Nový výrobok môže byť väčší ako ten predchádzajúci. Väčšia výrobky budú pracovať po dlhšiu dobu.



- Teplota v miestnosti môže byť vysoká. >>> Výrobok bude v miestnosti s vyššou teplotou spustený po dlhšiu dobu.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny. To je normálne.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Teplý vzduch pohybujúce sa vo vnútri spôsobí, že výrobok bude v prevádzke dlhšie. Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať pootvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Výrobok môže byť nastavený na príliš nízku teplotu. >>> Nastavte teplotu na vyšší stupeň a počkajte, až výrobok dosiahne nastavenú teplotu.
- Podložky dvier chladničky alebo mrazničky môžu byť špinavé, opotrebované, rozbité alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené / roztrhané podložky dverí spôsobia, že výrobok bude bežať dlhšiu dobu pre zachovanie aktuálnej teploty.

#### **Teplota mrazenia je veľmi nízka, ale teplota chladiča je dostačujúca.**

- Teplota priestoru mrazničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v mrazničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

#### **Teplota chladenia je veľmi nízka, ale teplota mrazničky je dostačujúca.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

#### **Potraviny uchovávané v chladnejších zásuvkách priestorov sú zmrazené.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi nízky stupeň. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyšší stupeň a znovu skontrolujte.

#### **Teplota v chladničke alebo v mrazničke je príliš vysoká.**

- Teplota priestoru chladničky je nastavená na veľmi vysoký stupeň. >>> Nastavenie teploty chladiaceho priestoru má vplyv na teplotu v mraziacom priestore. Počkajte, až teplota príslušných častí dosiahne dostatočnú úroveň zmenou teploty chladiaceho alebo mraziaceho priestoru.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere chladničky príliš často.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.
- Výrobok mohol byť zapojený len nedávno alebo v ňom boli umiestnené nové položky potravín. >>> To je normálne. Výrobok dosiahne nastavenú teplotu dlhšie, keď bol len práve zapojený alebo doň boli umiestnené nové potraviny.
- Do výrobku bolo v poslednej dobe umiestnené veľké množstvo teplého jedla. >>> Nepokladajte horúce jedlo do výrobku.

#### **Trasie sa alebo vydáva hluk.**

- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Ak sa výrobok pri pomalom pohybe trasie, upravte stojany, aby ste výrobok vyvážili. >>> Uistite sa tiež, že podlaha je dostatočne odolná k tomu, aby uniesla produkt.
- Všetky položky umiestnené na výrobku môže spôsobiť hluk. >>> Odstráňte všetky položky umiestnené na výrobku.
- Výrobok vytvára hluk tečúcej, striekajúcej kvapaliny a pod.
- Princíp fungovania tohto výrobku je založený na toku kvapalín a plynu. >>> To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Z výrobku znie zvuk ako vanúci vietor.**

- Výrobok pre proces chladenia používa ventilátor. To je normálne a nejedná sa o závalu.

### **Na vnútorných stenách výrobku sa vytvoril kondenzát.**

- Horúce alebo vlhké počasie zvýši nárazu a kondenzáciu. To je normálne a nejedná sa o závalu.
- Dvere boli často otvorené alebo zostali otvorené po dlhšiu dobu. >>> Neotvárajte dvere príliš často, ak zostali otvorené, zatvorte ich.
- Dvere môžu byť pootvorené. >>> Úplne zatvorte dvere.

### **Vytvára sa kondenzát na vonkajšej strane výrobku alebo medzi dverami.**

- Okolité prostredie môže byť vlhké, je to úplne normálne vo vlhkom počasí. >>> Kondenzácia sa rozptýli, keď sa zníži vlhkosť.

### **Interiér zapácha.**

- Produkt nie je pravidelne čistený. >>> Pravidelne čistite vnútro pomocou hubky, teplej vody a sýtenej vody.
- Niektoré balenia a obalové materiály môžu spôsobiť zápach. >>> Používajte balenia a obalové materiály bez zápachu.
- Potraviny boli umiestnené v neuzavretých baleniach. >>> Uchovávajte potraviny v uzavretých baleniach. Mikroorganizmy sa môžu šíriť z neuzavretých potravín a spôsobovať nepríjemný zápach.

- Z výrobku odstráňte všetky potraviny so zašlým dátumom spotreby a pokazené potraviny.

### **Dvere sa nezatvárajú.**

- Balíčky s potravinami môžu blokovať dvere. >>> Premiestnite predmety blokujúce dvere.
- Produkt nestojí v úplne zvislej polohe na zemi. >>> Nastavte stojany pre uvedenie výrobku do zvislej polohy.
- Povrch nie je rovný alebo odolný >>> Uistite sa, že povrch je rovný a dostatočne odolný, aby uniesol výrobok.

### **Priehradka (Crisper) je zaseknutá.**

- Potraviny môžu byť v kontakte s hornou časťou zásobníka. >>> Preusporiadajte potraviny v zásuvke.

### **Teplota na povrchu výrobku.**

- Počas prevádzky vášho výrobku môže byť medzi dvomi dverami, na bočných paneloch a na zadnej časti mriežky pozorovaná vysoká teplota. Je to normálne a nevyžaduje to údržbu.

### **Ventilátor pokračuje v prevádzke aj po otvorení dveri.**

- Ventilátor môže pokračovať v činnosti, keď sú dvere mrazničky otvorené.



**UPOZORNENIE:** Ak problém pretrváva aj po vykonaní pokynov v tejto časti, obráťte sa na svojho predajcu alebo na autorizovaný servis. Nepokúšajte sa opraviť produkt. To je normálne.

## **UYLÚČENIE ZODPOVEDNOSTI / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový užívateľ adekvátne vyriešiť bez akýchkoľvek bezpečnostných rizík alebo nebezpečného použitia, ak sa tieto chyby opravujú v medziach stanovených limitmi a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samoprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nižšie uvedenej časti „Samoprava“ povolené niečo iné, opravy budú adresované registrovaným profesionálnym opravovňami, az dôvodu predchádzajú

nia problémom s bezpečnosťou. Registrovaný profesionálny opravár je profesionálny opravár, ktorému výrobca udelil prístup k pokynom a zoznamu náhradných dielov tohto produktu v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Avšak iba servisný zástupca (tj autorizovaný profesionálny servis), na ktorého sa môžete obrátiť prostredníctvom te**

**lefonného čísla uvedeného v používateľskej príručke/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu, môže poskytovať služby podľa záručných podmienok. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonané profesionálnymi opravármi (ktorí nemajú oprávnenie od spoločnosti )Beko majú za následok stratu záruky.**

### **Samooprava**

Koncový používateľ si môže sám opraviť nasledujúce náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, zásobníky, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii na [support.beko.com](http://support.beko.com) od 1. marca 2021). Okrem toho, aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, uvedená samooprava sa musí vykonať podľa pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo pokynov dostupných na stránke [support.beko.com](http://support.beko.com). V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o vlastnú opravu.

Pokusy o opravu a opravu dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, koncovými používateľmi a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v používateľských príručkách na samoopravu alebo ktoré sú k dispozícii na stránke [support.beko.com](http://support.beko.com), môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať Beko, a viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia zdržali pokusov o vykonanie opráv, ktoré nespádajú do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a v takom prípade kontaktujte autorizované profesionálne opravovne alebo registrované profesionálne opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť problémy s bezpečnosťou a poškodiť produkt a následne spôsobiť požiar, vytopenie, elektrický zásah a vážne zranenie osôb. Napríklad, ale nie výlučne, nasledujúce opravy musia byť adresované autorizovaným odborným servisom alebo registrova-

ným odborným servisom: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca / predajca v žiadnom prípade nemôže byť zodpovedný, ak koncoví používatelia nedodržiavajú vyššie uvedené záležitosti.

Dostupnosť náhradných dielov pre chladničku, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna záručná doba na Vami zakúpenú chladničku je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy "G".

Svetelný zdroj v tomto výrobku môže vymeniť len odborný servis

# Molimo, prvo pročitajte ovaj priručnik!

Poštovani korisniče,

**Prije postavljanja uređaja pročitajte priručnik.**

Zahvaljujemo na odabiru ovog proizvoda Beko . Želimo postići optimalnu učinkovitost ovog visokokvalitetnog proizvoda koji je proizveden primjenom najmodernije tehnologije. Zbog toga pažljivo pročitajte ovaj priručnik i ostalu priloženu dokumentaciju prije upotrebe proizvoda i čuvajte ih za buduću upotrebu.

Pridržavajte se svih upozorenja i informacija u korisničkom priručniku. Na taj način zaštitit ćete sebe i proizvod od oštećenja koja mogu nastati.

Čuvajte korisnički priručnik. Ovaj priručnik pridodaje uređaju ako ćete ga nekome ustupiti.

**U ovom korisničkom priručniku korišteni su sljedeći simboli:**



Opasnost koja može rezultirati smrću ili ozljedom.



Važne informacija i korisni savjeti o upotrebi.






Pročitajte korisnički priručnik.



Zapaljivi materijal, upozorenja za opasnost od požara.


**NAPOMENA** Opasnost koja može izazvati materijalnu štetu na proizvodu ili u okruženju


 <p><b>SUPPLIER'S NAME</b> <b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)</p>  	<p>Podaci o modelu pohranjeni su u bazi podataka proizvoda, a možete im pristupiti unosom sljedećih internetskih stranica i traženjem identifikacijske oznake modela (*) koja se nalazi na energetske oznaci.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
---	--


<b>1</b>	<b>Sigurnosne upute.....</b>	<b>30</b>
1.1	Namjena.....	30
1.2	Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca .....	30
1.3	Električna sigurnost.....	31
1.4	Sigurno rukovanje.....	32
1.5	Sigurna instalacija .....	32
1.6	Sigurno rukovanje.....	34
1.7	Sigurno čuvanje hrane.....	36
1.8	Sigurno održavanje i čišćenje .....	37
1.9	Zbrinjavanje starog proizvoda .....	38
<b>2</b>	<b>Upute za zaštitu okoliša.....</b>	<b>38</b>
2.1	Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada ....	38
<b>3</b>	<b>Vaš hladnjak .....</b>	<b>39</b>
<b>4</b>	<b>Instalacija .....</b>	<b>41</b>
4.1	Ispravno mjesto instaliranja .....	41
4.2	Priključivanje na električnu mrežu	41
4.3	Pozor: vruća površina .....	41
<b>5</b>	<b>Priprema .....</b>	<b>42</b>
5.1	Što učiniti za uštedu energije .....	42
5.2	Prva uporaba .....	43
5.3	Klimatski razred i definicije.....	43
<b>6</b>	<b>Rukovanje proizvodom .....</b>	<b>43</b>
<b>7</b>	<b>Upotreba uređaja.....</b>	<b>44</b>
7.1	Upravljačka ploča proizvoda .....	44
7.2	Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka.....	46
7.3	Prostor rashladnika za mliječne proizvode .....	48
7.4	Upozorenje za otvorena vrata.....	48
7.5	Zamjena svjetla .....	48
7.6	PPPPreporuke za odjeljak za svježnu hranu.....	48
<b>8</b>	<b>Čišćenje i održavanje .....</b>	<b>49</b>
<b>9</b>	<b>Rješavanje problema.....</b>	<b>50</b>


## 1 Sigurnosne upute

- Ovaj odjeljak sadrži sigurnosne upute potrebne za sprječavanje opasnosti nastanka tjelesnih ozljeda i oštećenja materijala.
- Naša tvrtka neće se smatrati odgovornom za štete koje mogu nastati zbog ne pridržavanja ovih uputa.

 Neka instalaciju i popravak uvijek obavi proizvođač, ovlašteni servis ili osoba koje će odrediti tvrtka uvoznik.

 Koristite samo originalne rezervne dijelove i pribor.

 Na popravljajte te ne zamjenjujte niti jedan dio proizvoda sami osim ako to nije izričito navedeno u korisničkom priručniku.

 Na obavljajte nikakve promjene na proizvodu.

### 1.1 Namjena

- Ovaj proizvod nije prikladan za komercijalnu primjenu te ga koristite samo za ono za što je namijenjen.
- Ovaj proizvod namijenjen je korištenju u zatvorenom prostoru, poput kućanstava i slično.

Na primjer;

U kuhinjama za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim prostorima,  
Na farmama,  
Za goste hotela, motela i drugih oblika smještaja,  
U hostelima i sličnim objektima,  
Za cetering i slične primjene različite od maloprodaje.

- Ovaj proizvod ne smije se koristiti na otvorenom ili u zatvorenim prostorima na otvorenom poput plovila, kampera, balkona ili terasa. Izlaganje proizvoda kiši, snijegu, suncu i vjetru može izazvati opasnost od požara.

### 1.2 Sigurnost djece, ranjivih osoba i kućnih ljubimaca

- Ovaj proizvod mogu koristiti djeca starija od 8 godina te osobe sa smanjenim sa smanjenim tjelesnim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, ako su za pod nadzorom ili ako su dobili potrebne upute za rad s uređajem na siguran način te ako shvaćaju moguće opasnosti.

- Djeca starosti od 3 do 8 godina mogu stavljati i uzimati hranu u/iz proizvoda za hlađenje.
- Električni proizvodi su opasni za djecu i kućne ljubimce. Djeca i kućni ljubimci ne smiju se igrati s, penjati se na ili ulaziti u proizvod.
- Djeca bez nadzora ne smiju čistiti ni vršiti korisničko održavanje uređaja, osim ako ih netko ne nadzire.
- Ambalažni materijal držite izvan dohvata djece. Opasnost od ozljede ili gušenja.

Prije zbrinjavanja iskorištenog proizvoda koji se više neće koristiti:

1. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
  2. Presijecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja zajedno s utikačem.
  3. Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.
  4. Uklonite vrata.
  5. Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.
  6. Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
  - Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.



### 1.3 Električna sigurnost

- Tijekom instalacije, održavanja, čišćenja, popravka ili transporta proizvod ne smije biti ukopčan u strujnu utičnicu.
- Ako je strujni kabel oštećen, treba ga zamijeniti samo ovlašteni servis i tako izbjeći moguće opasnosti.
- Ne gurajte strujni kabel ispod proizvoda ili stražnjeg dijela proizvoda. Na strujni kabel ne stavljajte teške predmete. Strujni kabel ne smije se savijati, gnječiti ni dolaziti u dodir s izvorom topline.
- Ne koristite produžni kabel, razdjelne utičnice ili adaptor za rukovanje proizvodom.
- Prijenosne razdjelne utičnice ili prijenosni uređaji za napajanje mogu pregrijati uređaj i izazvati požar. Stoga, iza ili u blizini proizvoda ne držite razdjelne utičnice i prijenosne uređaje za napajanje.
- Strujni kabel proizvoda nemojte ukapčati u labave ili oštećene strujne utičnice. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.
- Utikač treba biti lako dostupan. Ako to nije moguće, tada na električnu instalaciju treba postaviti mehanizam koji udovoljava električnim propisa

za odspajanje svih priključaka sa strujne mreže (osigurače, sklopke, glavnu sklopku, itd.).

- Utikač ne dirajte mokrim rukama.
- Prilikom iskopčavanja uređaja, ne držite strujni kabel, već utikač.

## 1.4 Sigurno rukovanje

- Obvezno isključite uređaj iz struje prije nošenja proizvoda.
- Ovaj proizvod je težak, ne pomičite ga sami. Može doći do ozljeda ako proizvod padne na vas. Nemojte udarati o mjesta ili ispuštati proizvod tijekom transporta.
- Uvijek zatvorite vrata i ne držite proizvod za vrata tijekom transporta.
- Pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. Ne rukujte proizvodom ako su cijevi oštećene te kontaktirajte ovlaštenu servis.

## 1.5 Sigurna instalacija

- Za ugradnju proizvoda obratite se ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za upotrebu, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električni priključak i priključak

za vodu odgovarajući. Ako nisu prikladni nazovite električara i vodoinstalatera kako bi podesili potrebno. Ako to ne napravite to može rezultirati strujnim udarom, požarom, problemima s proizvodom ili ozljedom.

- Proizvod je dizajniran za korištenje u područjima nižima od 2000 metara nadmorske visine.
- Provjerite postoje li oštećenja na proizvodu prije same instalacije. Ne instalirajte uređaj koji je oštećen.
- Uvijek koristite osobnu zaštitnu opremu (rukavice, itd.) tijekom instalacije, održavanja i popravka proizvoda. Opasnost od ozljede!
- Postavite proizvod na čistu, ravnu i tvrdnu površinu i uravnotežite ga podesivim nožicama (okretanjem prednjih nožica udesno ili ulijevo). U protivnom, hladnjak se može prevrnuti i izazvati ozljede.
- Proizvod se treba instalirati na suhom i prozračenom mjestu. Ispod proizvoda ne stavljajte tepihe, sagove ili slične obloge. To može predstavljati opasnost od požara zbog nedovoljne ventilacije!



- Ne blokirajte i ne prekrivajte ventilacijske otvore. U protivnom, povećava se potrošnja energije te se proizvod može oštetiti.
- Prilikom postavljanja proizvoda pazite da dovodni kabel nije oštećen ili prignječen.
- Proizvod se ne smije spojiti na opskrbne sustave poput solanih izvora energije. U protivnom, proizvod se može oštetiti zbog naglih promjena napona!
- Što hladnjak sadrži više rashladnog sredstva, to treba biti veći prostor za instalaciju. U iznimno malim sobama, zapaljiva smjesa plina i zraka može nastati ako iz rashladnog sustava iscuri plin. Potrebno je barem 1 m<sup>3</sup> volumena za svakih 8 grama rashladnog sredstva. Količina rashladnog sredstva dostupnog u proizvodu navedena je na nazivnoj pločici.
- Mjesto instalacije proizvoda ne smije biti izloženo izravnom sunčevom svjetlu te ne smije biti blizu izvora topline, poput štednjaka, grijača, itd. Ako ne možete spriječiti instalaciju proizvoda u blizini izvora topline, koristite odgovarajuću instalacijsku ploču i vodite računa o minimalnoj udaljenosti do izvora topline koja je navedena u nastavku:
  - Barem 30 cm dalje od izvora topline poput štednjaka, pećnica, grijalica i grijača, itd.
  - Barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Vaš uređaj ima razred zaštite I.
- Proizvod ukopčajte u uzemljenu utičnicu koja naponom, strujom i frekvencijom odgovara vrijednostima na nazivnoj pločici. Utičnica mora sadržavati osigurač od 10A – 16A. Naša tvrtka neće biti odgovorna za štetu nastalu upotrebom bez uzemljenja ili strujnog priključka u skladu s lokalnim i nacionalnim propisima.
- Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. U protivnom, postoji opasnost od strujnog udara i ozljede!
- Utikač strujnog kabela proizvoda ne ukapčajte u labave, odspojene, oštećene, prljave, masne strujne utičnice te ako postoji opasnost do kontakta s vodom. Ovakve vrste priključaka mogu izazvati pregrijavanje i požar.

- Strujne kabele i crijeva (ako postoje) proizvoda postavite tako da ne predstavljaju opasnost od spoticanja.
- Prodor vlage i tekućine u dijelove pod naponom ili u strujni kabel može izazvati kratki spoj. Stoga, proizvod ne koristite u vlažnim okruženjima ili područjima gdje ga se može poprskati vodom (npr. garaža, praonica rublja, itd.) Ako se hladnjak smoči vodom, iskopčajte ga i kontaktirajte ovlašteni servis.
- Ne spajate hladnjak na uređaje za uštedu energije. Takvi sustavi mogu oštetiti proizvod.
- Postoji opasnost od kontakta s električnim dijelovima prilikom uklanjanja poklopca elektroničke ploče i stražnjeg poklopca kompresora (ako postoji). Ne uklanjajte poklopac elektroničke ploče i stražnji poklopac kompresora (ako postoji). Postoji opasnost od strujnog udara!
- U slučaju kvara proizvoda, iskopčajte proizvod i ne rukujte njime dok ga ne popravi ovlašteni servis. Postoji opasnost od strujnog udara!
- Na proizvod ili u njegovu blizinu ne stavljajte izvore plamena (npr. svijeće, cigarete, itd.).
- Ne penjite se na proizvod. Opasnost od pada ili ozljede!
- Ne oštećujte cijevi rashladnog sustava korištenjem oštarih ili probadajućih alata. Rashladno sredstvo koje prska u slučaju probijanja plinskih cijevi, produžetaka cijevi ili premaza gornje površine može izazvati iritaciju kože ili ozljedu očiju.
- Ne stavljajte i ne rukujte električnim uređajima unutar hladnjaka/zamrzivača osim ako to nije preporuka proizvođača.
- Pazite da pokretni dijelovi unutar proizvoda ne prignječe vašu ruku ili dijelove tijela. Pazite i nemojte zgnječiti svoje prste između hladnjaka i njegovih vrata. Budite pažljivi prilikom otvaranja i zatvaranja vrata ako su djeca u blizini.

## 1.6 Sigurno rukovanje

- Nikad ne koristite kemijska otapala s ovim proizvodom. Ovi materijali predstavljaju opasnost od eksplozije.

- U usta ne stavljajte sladoled, kockice leda ili zamrznutu hranu odmah nakon što ste iz izvadili iz zamrzivača. Opasnost od ozeblina!
- Ne dirajte unutarnje stijenke, metalne dijelove zamrzivača ili hranu koja se čuva u zamrzivaču s mokrim rukama. Opasnost od ozeblina!
- U odjeljak zamrzivača ne stavljajte limenke gaziranih pića ili boce koje sadre tekućinu koja se može zamrznuti. Limenke i boce mogu eksplodirati! Opasnost od ozlijede i materijalne štete!
- Ne koristite i ne stavljajte materijale osjetljive na temperaturu, poput zapaljivih sprejeva, zapaljivih predmeta, suhog leda ili drugih kemijskih spojeva u blizini hladnjaka. Opasnost od požara i eksplozije!
- Unutar ovog proizvoda ne stavljajte eksplozivne materijale poput limenki aerosola sa zapaljivim materijalom.
- Ne stavljajte limenke koje sadrže tekućinu na proizvod, kad u otvorene. Prskanje vode po električnom dijelu može uzrokovati strujni udar ili požar.
- Ovaj proizvod nije namijenjen za čuvanje i hlađenje, medicinskih pripravaka, krvne plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih materijala i proizvoda koja podliježu Direktivi o medicinskim proizvodima.
- Ako se proizvod ne koristi u svrhu za koju je namijenjen, to može izazvati štetu ili propadanje proizvoda koji se čuvaju u njemu.
- Ako je hladnjak opremljen s plavim svjetlom ne gledajte u plavo svjetlo s optičkim pomagalima. Ne gledajte izravno u UV LED svjetlo duže vrijeme. Ultraljubičaste zrake mogu izazvati umor oka.
- Ne punite proizvod s više sadržaja od njegovog kapaciteta. Ako sadržaj hladnjaka ispadne kada se vrata otvore, to može izazvati ozljede ili oštećenja. Slični problemi mog se pojaviti kada se predmet stavi na proizvod.
- Pripazite i uklonite sav led ili vodu koji su pali na pod i tako spriječite ozljede.
- Promijenite mjesta polica/ polica za boce na vratima hladnjaka samo kada su police prazne. Opasnost od ozljede!

- Ne stavljajte predmete koji mogu pasti/prevrnuti se na proizvod. Ovi predmeti mogu pasti prilikom otvaranja ili zatvaranja vrata i izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Ne udarajte i ne primjenjujte pretjeranu silu na staklene površine. Slomljeno staklo može izazvati ozljede i/ili materijalnu štetu.
- Rashladni sustav proizvoda sadrži rashladno sredstvo R600a. Vrsta rashladnog sredstva korištenog u proizvodu navedena je na tipskoj oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Stoga, pazite i nemojte oštetiti rashladni sustav i cijevi kada rukujete proizvodom. U slučaju oštećenja cijevi;
  1. Ne dirajte proizvod ili strujni kabel.
  2. Držite proizvod podalje od mogućih izvora vatre zbog koje se proizvod može zapaliti.
  3. Prozračite prostor u kojem se nalazi proizvod. Ne koristite ventilator.
  4. Kontaktirajte ovlaštenu servis.

Ako je proizvod oštećen, a primijetite curenje plina, držite se podalje od njega. Plin može izazvati ozeblina ako dođe u dodir s kožom.

Prije zbrinjavanja iskorištenog proizvoda koji se više neće koristiti:

1. Iskopčajte strujni kabel iz strujne utičnice.
  2. Presijecite strujni kabel i uklonite ga s uređaja zajedno s utikačem.
  3. Ne uklanjajte police i ladice iz proizvoda i tako spriječite da djeca uđu u uređaj.
  4. Uklonite vrata.
  5. Pohranite uređaj tako da se ne može prevrnuti.
  6. Ne dozvolite djeci igranje s bačenim proizvodom.
- Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije
  - Ako na vratima proizvoda postoji ispravna brava, držite ključ dalje od dohvata djece.



## **1.7 Sigurno čuvanje hrane**

Posvetite pažnju sljedećim upozorenjima i izbjegnite kvarenje hrane:

- Ako su vrata otvorena duže vrijeme to može izazvati porast temperature unutar proizvoda.
- Redovito čistite dostupne odvodne sustave koji su u dodiru s hranom.
- Očistite spremnike za vodu koji se nisu koristili 48 sati i sustave za vodu s dovodom vode iz vodovoda koji se nisu koristili više od 5 dana.
- Proizvode od sirovog mesa i ribe čuvajte u odgovarajućim odjeljcima unutar proizvoda. Stoga da ne cure ili dođu u dodir s drugom hranom.
- Odjeljci zamrzivača s dvije zvjezdice koriste se za čuvanje gotovih jela, izradu i čuvanje leda i sladoleda.
- Odjeljci s jednom, dvije i tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih namirnica.
- Ako se uređaj za hlađenje ostavi prazan duže vrijeme, isključite proizvod, odledite ga, očistite i osušite i tako zaštitite kućište proizvoda.
- Ne potežite ručku na vratima kada želite pomaknuti proizvod prilikom čišćenja. Ručka može izazvati ozljede ako se prejako potegne.
- Ne stavljajte ruke i sl. ispod hladnjaka. Mogu se zaglaviti ili oštri rubovi mogu izazvati tjelesne ozljede.
- Ne čistite proizvod prskanjem ili ulijevanjem vode na proizvod ili unutar proizvoda. Postoji opasnost od strujnog udara i požara!
- Prilikom čišćenja proizvoda, ne koristite oštre ili abrazivne predmete ili sredstva za čišćenje namijenjena za upotrebu u kućanstvima, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, slične tvari. Koristite samo sredstva za čišćenje i održavanje koja ne štete hrani unutar proizvoda.
- Ne koristite paru ni parna sredstva za čišćenje prilikom čišćenja proizvoda i otapanje leda u njemu. Para dolazi u kontakt s dijelovima hladnjaka koji su pod naponom što može izazvati kratki spoj ili strujni udar.
- Pazite i držite vodu podalje od ventilacijskih otvora, električnih sklopova ili svjetla proizvoda.



## 1.8 Sigurno održavanje i čišćenje

- Iskopčajte hladnjak prije čišćenja ili prije početka postupka održavanja.

- Koristite čistu, suhu krpu za brisanje prašine ili stranog materijala s vrhova utikača. Ne koristite mokru ili vlažnu krpu za čišćenje utikača. U protivnom, postoji opasnost od požara ili strujnog udara.
- Prskanje rashladne tekućine štetno je za oči. Prilikom zbrinjavanja proizvoda nemojte oštetiti niti jedan dio rashladnog sustava.
- To može biti kobno ako se proguta ulje kompresora ili ako prodre u dišni sustav.
- Rashladni sustav proizvoda uključuje plin R600a kako je navedeno na oznaci. Ovaj plin je zapaljiv. Ne odlažite proizvod bacanjem u vatru. Opasnost od eksplozije!

## 1.9 Zbrinjavanje starog proizvoda

Prilikom zbrinjavanja starog proizvoda pridržavajte se uputa u nastavku:

- Spriječite slučajno zaključavanje djece u proizvodu tako što ćete deaktivirati bravu na vratima, ako postoji.

## 2 Upute za zaštitu okoliša

### 2.1 Sukladnost s Direktivom o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom (WEEE Directive) i odlaganjem otpada



Ovaj proizvod sukladan je s Direktivom WEE Europske Unije (2012/19/EU). Na ovom proizvodu nalazi se klasifikacijski simbol otpadne električne i elektroničke

opreme (WEEE).

Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom na kraju svog vijeka trajanja. Rabljeni uređaj treba se vratiti u službeni sabirni centar za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Kako biste pronašli ove sabirne sustave kontaktirajte lokalne

vlasti ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod. Svako kućanstvo ima ključnu ulogu i uporabi i recikliranju starog uređaja. Odgovarajuće zbrinjavanje rabljenih uređaja pomaže spriječiti potencijalne negativne posljedice za okoliš i zdravlje ljudi.

### Sukladnost s Direktivom o ograničavanju opasnih tvari (RoHS Directive):

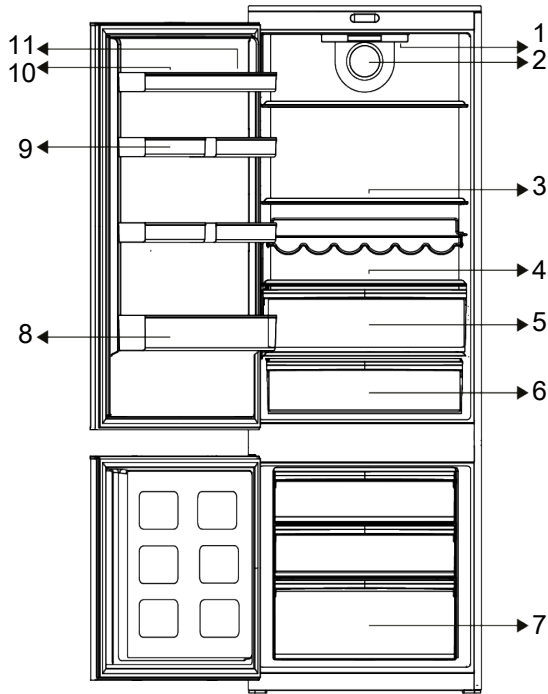
Proizvod je sukladan s Direktivom RoHS Europske Unije (2011/65/EU). Ne sadrži štetne i zabranjene tvari naznačene u Direktivi.



### Informacija o pakiranju

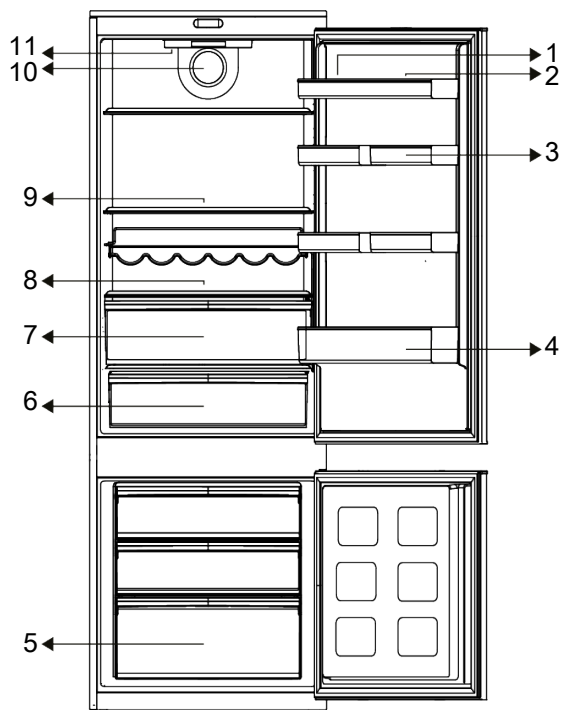
Ambalažni materijal proizvoda proizveden je od recikliranih materijala u skladu s nacionalnim odredbama o zaštiti okoliša. Ne zbrinjavajte ambalažni materijal zajedno s komunalnim ili drugim otpadom. Odnosite ga u sabirne centre ambalažnog materijala koje su odredile lokalne vlasti.

## 3 Vaš hladnjak



- |                                      |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1 Upravljačka ploča i zaslon         | 2 Ventilator       |
| 3 Prilagodljive police               | 4 *Polica za boce  |
| 5 * Ladica rashladnika               | 6 Posuda za povrće |
| 7 Odjeljak zamrzivača                | 8 Polica za boce   |
| 9 Polica na vratima                  | 10 Držač za jaja   |
| 11 * Prilagodljive police na vratima |                    |

**\*Dodatno:** Slike u ovom korisničkom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži određene dijelove tada se informacije odnose na druge modele.



- |                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| 1 * Prilagodljive police na vratima | 2 Držač za jaja    |
| 3 Polica na vratima                 | 4 * Polica za boce |
| 5 Odjeljak zamrzivača               | 6 Posuda za povrće |
| 7 * Ladica rashladnika              | 8 * Polica za boce |
| 9 Prilagodljive police              | 10 Ventilator      |
| 11 Upravljačka ploča i zaslon       |                    |

**\*Dodatno:** Slike u ovom korisničkom priručniku su shematske i ne moraju točno odgovarati proizvodu. Ako vaš proizvod ne sadrži određene dijelove tada se informacije odnose na druge modele.



## 4 Instalacija



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

### 4.1 Ispravno mjesto instaliranja

Za ugradnju proizvoda obratite se ovlaštenom servisu. Kako biste proizvod pripremili za instalaciju, pogledajte informacije u korisničkom priručniku i provjerite jesu li električni priključak i priključak za vodu odgovarajući. Ako ne, nazovite električara i vodoinstalatera kako biste uredili navedene mreže opskrbe po potrebi.



#### UPOZORENJE:

Proizvođač neće biti odgovoran za štetu nastalu radom kojeg su obavile neovlaštene osobe.



#### UPOZORENJE:

Tijekom instalacije kabel za napajanje proizvoda mora biti isključen iz napajanja. Ako to ne učinite, može doći do smrti ili ozbiljnih ozljeda!



#### UPOZORENJE:

Ako je otvor kada se otvore vrata preuzak za prolazak proizvoda uklonite vrata i okrenite proizvod bočno; ako ovo ne uspije, kontaktirajte ovlaštenu servis.

- Proizvod postavite na ravnu površinu i tako izbjegnite vibracije.
- Proizvod postavite barem 30 cm dalje od grijača, štednjaka i sličnih izvora topline i barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Ne izlažite proizvod izravnom sunčevoj svjetlosti te ga ne držite u vlažnom okruženju.
- Vaš proizvod zahtijeva adekvatnu cirkulaciju zraka da bi efikasno funkcionirao. Ako će se proizvod postaviti u ostavi, ne zaboravite ostaviti

najmanje 5 cm razmaka između proizvoda i stropa, stražnjeg zida i bočnih zidova.

- Provjerite postoji li na lokaciji zaštitni dio razmaka od stražnje strane. (ako je isporučen s proizvodom).
- Ako dio nije dostupan ili se izgubio ili je otpao, proizvod postavite tako da se ostavi najmanje 5 cm razmak između stražnje strane proizvoda i zida u prostoriji. Razmak na stražnjoj strani važan je za učinkovit rada proizvoda.

### 4.2 Priklučivanje na električnu mrežu



Ne koristite produžni kabel ili kabel sa više utičnica kao strujni priključak.



Oštećeni kabel za napajanje mora biti zamijenjen sa stane ovlaštenog servisa.



Prilikom postavljanja dva hladnjaka u susjednoj poziciji, ostaviti najmanje 4 cm udaljenosti između dvije jedinice.

- Naša firma ne preuzima odgovornost za bilo kakvu štetu zbog korištenja bez uzemljenja i bez priključka u skladu sa nacionalnim propisima.
- Napojni kabel mora biti lako dostupan nakon instalacije.
- Nemojte koristiti utikač s više grupa s ili bez produžnog kabela između zidne utičnice i hladnjaka.

### 4.3 Pozor: vruća površina

Bočne strane proizvoda opremljene su rashladnim cijevima koje poboljšavaju rashladni sustav. Tekućina pod visokim tlakom može protjecati kroz ove površine i tako izazvati zagrijavanje bočnih stijenki.

Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje. Budite pažljivi ako dirate ova područja.

## 5 Priprema



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

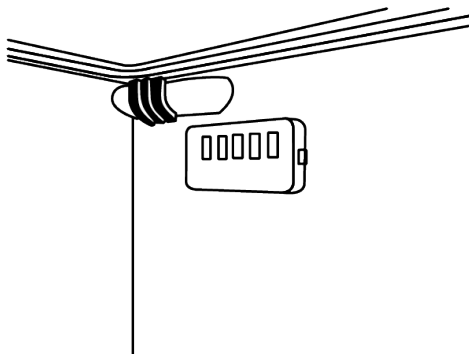
### 5.1 Što učiniti za uštedu energije



Priključivanje proizvoda na elektroničke sustave uštede energije je štetno, jer mogu oštetiti proizvod.

- Ovaj rashladni uređaj nije namijenjen upotrebi kao ugradbeni uređaj.
- Ne držite vrata hladnjaka otvorena dulje vrijeme.
- Ne stavljajte vruće namirnice ili pića u hladnjak.
- Ne stavljate previše hrane u hladnjak; blokiranje unutarnjeg protoka zraka smanjit će kapacitet hlađenja.
- Kada vrata nisu otvorena vrući i važni zrak neće izravno prodrijeti u proizvod, proizvod će se sam optimizirati u odgovarajućim uvjetima za čuvanje hrane. Funkcije i dijelovi poput kompresora, ventilatora, grijača, odmrzavanja, osvjetljenja, zaslona itd. u tim okolnostima radit će u skladu s potrebama kako bi se u ovim okolnostima potrošilo minimalno energije.
- U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvori za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvori za zrak trebaju biti ispod staklene police. Ova kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetska učinkovitost.
- Za čuvanje hrane preporučuju se donje ladice.

- Ovisno o značajkama proizvoda; odmrzavanje smrznute hrane u hladnjaku osigurati će uštedu energije i očuvati kvalitetu hrane.
- Za stavljanje maksimalne količine hrane u odjeljak frizera tada gornje ladice treba izvaditi, a hranu treba staviti na žičane/ staklene police. Neto obujam i informacije o potrošnji energije navedene na energetske oznaci hladnjaka ispitani su kada su izvađene gornje ladice odjeljka hladnjaka i posuda za led, koje se mogu jednostavno izvaditi rukom.
- Obratite pozornost da namirnice ne dodiruju dolje opisani senzor temperature odjeljka hladnjaka.



- U slučaju kontakta sa senzorom, može se povećati potrošnja energije uređaja.
- Hrana se treba čuvati u ladicama unutar odjeljka hladnjaka kako bi se osigurala ušteda energije i hrana sačuvala u boljim uvjetima..
- Pakiranja hrane ne bi trebala biti u izravnom dodiru sa senzorom temperature koji se nalazi u odjeljku zamrzivača.

## 5.2 Prva uporaba

Prije uporabe proizvoda provjerite jesu li izvršene sve pripremne radnje u skladu s uputama u odjeljku "Upute za sigurnost i očuvanje okoliša" i "Instalacija".

- Proizvod pustite neka radi bez da ste u njega stavili hranu i otvarali vrata 6 sati, osim ako je to neophodno.
- Promjena temperature do koje dolazi zbog otvaranja i zatvaranja vrata kada se proizvod koristi mogu izazvati kondenzaciju na vratima/ policama i u staklenom posuđu koje se nalaze u proizvodu, što je posve normalno.



Čut ćete zvuk kada je kompresor uključen. Normalno je da proizvod stvara zvukove čak i kad kompresor ne radi, jer su tekućina i plin komprimirani u rashladnom sustavu.



Normalno je da prednji rubovi hladnjaka budu topli. Ova područja su i dizajnirana tako da se zagriju zbog izbjegavanja kondenzacije.



Kod nekih modela, ploča s pokazateljima automatski se isključuje 1 minutu nakon zatvaranja vrata. Ponovno će se aktivirati kada se otvore vrata ili pritisne bilo koji gumb.

## 5.3 Klimatski razred i definicije

Pogledajte klimatski razred na nazivnoj pločici uređaja. Jedna od sljedećih informacija odnosi se na vaš uređaj u skladu s klimatskim razredom.

- **SN** Dugotrajna umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 10 °C i 32 °C.
- **N**: Umjerena klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16 °C i 32 °C.
- **ST**: Suptropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16 °C i 38 °C.
- **T**: Tropska klima: Ovaj rashladni uređaj namijenjen je za upotrebu na mjestima s temperaturom okoliša između 16 °C i 43 °C.

## 6 Rukovanje proizvodom



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“!

- Ne koristite nikakve mehaničke alate ili druge alate osim onih koje je preporučio proizvođač za ubrzavanje postupka odmrzavanja.
- Ne koristite dijelove hladnjaka poput vrata ili ladica kao pomoć u ovom koraku. To može i izazvati prevrtanje proizvoda ili oštećenje njegovih dijelova.
- Proizvod se treba koristiti samo za čuvanje hrane.

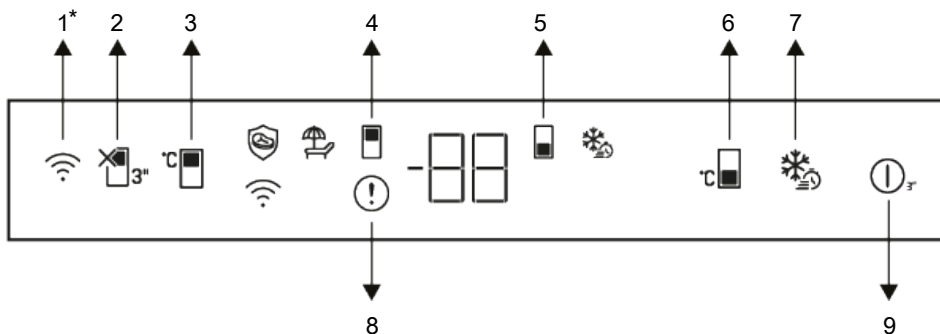
- Zatvorite ventil za vodu, ako ćete duže vrijeme izbiti od kuće (npr. godišnji odmor) i ako nećete koristiti ledomat Iceomatic ili dozator vode duže vrijeme. U protivnom može doći do curenja vode.

### Iskopčavanje proizvoda

- Ako proizvod nećete koristiti duže vrijeme, iskopčajte ga iz strujne utičnice.
- Izvadite hranu i tako spriječite stvaranje neugodnog mirisa,
- Pričekajte dok se led ne otopi, očistite unutrašnjost i pustite neka se osuši, ostavite vrata otvorena i tako spriječite oštećenje unutarnje plastike kućišta.

## 7 Upotreba uređaja

### 7.1 Upravljačka ploča proizvoda



- 1 \*Gumb bežičnog povezivanja
- 2 Pokazatelj funkcije godišnjeg odmora
- 3 Gumb podešavanja temperature odjeljka hladnjaka
- 4 Simbol odjeljka hladnjaka
- 5 Simbol odjeljka zamrzivača
- 6 Gumb podešavanja temperature odjeljka zamrzivača
- 7 Gumb brzog zamrzavanja
- 8 Indikator statusa pogreške
- 9 Uključivanje/isključivanje hladnjaka



Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“.

Zvučne i vizualne funkcije ploče s pokazateljima pomoći će vam prilikom korištenja hladnjaka.

**\*Dodatno:** Prikaz funkcija je dodatan, mogu postojati razlike u obliku i mjestu funkcija koje se nalaze na ploči s pokazateljima uređaja.

#### 1. Gumb bežičnog povezivanja\*

Ovaj gumb koristi se za bežično povezivanje uređaja pomoću mobilne aplikacije HomeWhiz. Ako gumbi pritisnete duže vrijeme (3 sekunde.), tada simbol bežičnog povezivanja na zaslonu sporo treperi (u razmacima od 0,5 sekundi). Veza između uređaja i kućne mreže je

uspostavljena. Nakon što je uspostavljena bežična veza s uređajem LED svjetlo bežične veze će neprekidno svijetliti. Nakon početnog podešavanja, vezu možete aktivirati/deaktivirati pritiskom na gumb. Simbol bežičnog povezivanja kratko će treperiti (u razmacima od 0,2 sekunde) dok se veza ne uspostavi. Kada veza postane aktivna, tada simbol bežičnog povezivanja treperi stalno. Ako se veza ne može uspostaviti duže vrijeme, provjerite postavke veze i pogledajte dio „Rješavanje problema“ u korisničkom priručniku. Aplikaciju HomeWhiz koristite za bežično povezivanje. Koraci pokretanja opisani su u aplikaciji koje ćete vidjeti prilikom instalacije.

Aplikaciji možete pristupiti očitavanjem QR koda dostupnog na naljepnici aplikacije HomeWhiz na proizvodu.

Aplikaciju možete pronaći u App Store ili Play Store za Android uređaje. Za više pojedinosti posjetite <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Indikator funkcije godišnjeg odmora



Za aktiviranje funkcije godišnjeg odmora pritisnite gumb na 3 sekunde. Aktiviran je način rada na godišnjem odmoru te svijetli simbol godišnjeg odmora. Na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka prikazat će se “- -”, a odjeljak hladnjaka aktivno ne hladi. Kada je aktivirana ova funkcija ne biste trebali držati namirnice u odjeljku hladnjaka. Ostali odjeljci nastaviti će hladiti u skladu s prije podešenom temperaturom. Za poništenje ove funkcije ponovno pritisnite gumb na 3 sekunde.

## 3. Gumb podešavanja temperature

### odjeljka hladnjaka

Omogućava podešavanje temperature odjeljka hladnjaka. Pritiskom na ovaj gumb možete podesiti temperaturu odjeljka hladnjak na 8,7,6,5,4,3,2 i 1 °C.

## 4. Simbol odjeljka hladnjaka

Vrijednosti temperature odjeljak hladnjaka prikazane su na zaslonu kada je simbol aktivan.

## 5. Simbol odjeljka zamrzivača

Vrijednosti temperature odjeljka zamrzivača prikazane su na zaslonu kada je simbol aktivan.

## 6. Gumb podešavanja temperature

### odjeljka zamrzivača

Podešavanje je izvršeno za odjeljak zamrzivača. Kada pritisnete gumb, temperatura odjeljka zamrzivača podesit će se na vrijednosti -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C.

## 7. Gumb brzog zamrzavanja

Kada je pritisnut gumb brzog zamrzavanja tada svijetli LED svjetlo brzog zamrzavanja, a funkcija brzog zamrzavanja se aktivira. Temperatura odjeljak zamrzivača podešena je na -27 °C. Funkcija se poništava kada se gumb ponovno pritisne. Funkcija brzog zamrzavanja automatski će se poništiti nakon 24 sata. Za zamrzavanje velike količine svježe hrane pritisnite gumb brzog zamrzavanja prije nego što namirnice stavite u odjeljak zamrzivača.

## 8. Pokazatelj statusa pogreške

Ovaj pokazatelj bit će aktivan kada hladnjak ne može obavljati odgovarajuće hlađenje ili u slučaju bilo koje pogreške senzora. Na pokazatelju temperature odjeljka zamrzivača pokazat će se „E“, a brojevi poput 1, 2, 3... prikazat će se na pokazatelju temperature odjeljka hladnjaka. Ove brojke daju informacije ovlaštenom servisu o pogreškama do kojih je došlo. Znak uskličnika može se prikazat kada stavite toplu hranu u odjeljak zamrzivača ili ako su vrata otvorena duže vrijeme. Ovo nije znak kvara; ovo upozorenje će nestati kada se namirnice ohlade ili kad pritisnete bilo koji gumb.

## 9. Uključivanje/isključivanje hladnjaka



Isključuje hladnjak ako se gumb drži pritisnutim 3 sekunde. Hladnjak se može uključiti ako ponovno pritisnete gumb na 3 sekunde. Kada je funkcija aktivna svi pokazatelji se isključuju.

## 7.2 Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka

### Čuvanje hrane u odjeljku hladnjaka

- Temperature odjeljka značajno rastu ako se vrata odjeljka često otvaraju i zatvaraju ili se drže otvorena duže vrijeme, ovo može skratiti vijek trajanja hrane i izazvati njeno kvarenje.
- Kako bi se spriječila promjena mirisa i okusa, hrana se treba čuvati u zatvorenim posudama.
- Ne čuvajte previše hrane u hladnjaku. Za postizanje boljeg, jednoličnog hlađenja, hranu stavite odvojeno tako da hladni zrak može cirkulirati između namirnica.
- Osigurajte protok zraka ostavljajući razmak između stražnje stijenke i hrane. Ako hranu naslanjate na stražnju stijenku, tada se hrana može zamrznuti.
- Neka se vruća kuhana hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u hladnjak. Zatim, mlaku hranu možete staviti na donje police hladnjaka. Mlaku hranu ne stavljajte blizu hrane koja se lako kvari.
- Zamrznutu hranu odmrznite u odjeljku za svježiju hranu. Stoga, odjeljak za svježiju hranu možete rashladiti koristeći zamrznutu hranu i tako uštedjeti energiju.
- Čuvanje nezrelog tropskog voća (manga, raznih vrsta lubenica, papaje, banane, ananas) u hladnjaku može ubrzati proces zrenja. To se ne preporučuje, jer će skratiti vrijeme čuvanja.
- Luk, bijeli luk, đumbir i drugo korjenasto povrće čuvajte u tamnim i hladnim prostorijama, a ne u hladnjaku.
- Ako primijetite da se hrana pokvarila u hladnjaku, bacite tu hranu i očistite pribor koji je došao u kontakt s njom.
- Za hlađenje jela poput juha i variva, koja se brzo kuhaju u velikim loncima, možete ih staviti u hladnjak tako da ih odvojite u manje pliće posude.
- Raspakiranu hranu ne stavljajte blizu jaja.
- Voće i povrće čuvajte odvojene i svaku vrstu zasebno (na primjer, jabuke s jabukama, mrkvu s mrkvom).
- Zelenu povrće izvadite iz plastične vrećice i stavite ih u hladnjak nakon što ste ga zamotali u papirnati ubrus ili tkaninu za sušenje. Ako ove namirnice operete prije stavljanja u hladnjak, ne zaboravite ih osušiti.
- Možete stvoriti vlažno okruženje i osigurati protok zraka ako čuvate voće i povrće, koje je sklono isušivanju, u perforiranim ili ne zatvorenim plastičnim vrećicama.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježiju hranu i u odjeljku zamrzivača.

Hranu čuvajte na različitim mjestima u skladu s njenim svojstvima:	
Hrana	Lokacija
jajima	Polica na vratima
Mliječni proizvodi (maslac, sir)	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Voće, povrće i zeleno povrće	Odjeljak za voće i povrće, odjeljak za povrće ili odjeljak EverFresh+ (ako je dostupno)
Svježe meso, perad, riba, kobasice, itd. Kuhana hrana	Ako postoji, odjeljak s temperaturom od nula stupnjeva (hrana za doručak)
Gotova jela, zapakirani proizvodi, hrana u konzervi i kiseli krastavci	Gornje police ili policna na vratima
Pića, boce, začini i grickalice	Polica na vratima

## Čuvanje hrane u odjeljku zamrzivača

- Funkcija brzog zamrzavanja možete aktivirati 4-6 sati prije zamrzavanja i brže rashladiti uređaj.
- Neka se vruća hrana ohladi na sobnu temperaturu prije stavljanja u odjeljak zamrzivača.
- Hrana koja se treba zamrznuti treba se podijeliti u manje dijelove u skladu s količinom koja će se konzumirati te zamrznuti u zasebna pakiranja.
- Preporučuje se zapakirati hranu prije stavljanja u zamrzivač.
- Kako bi se spriječilo da istekne vrijeme čuvanja hrane, zapišite datum zamrzavanja, vrijeme i naziv proizvoda na pakiranju u skladu s vremenom čuvanja različite hrane.
- Hranu koju ste odmrzli trebate brzo konzumirati. Odmrznuta hrana ne može se ponovno zamrznuti, osim ako nije skuhana. Nije sigurno konzumirati ponovno zamrznutu svježu hranu koja nije skuhana, nakon što ste je odmrzli.
- Kada zamrzavate svježu hranu nemojte je stavljati tako da dodiruje već zamrznutu hranu. Jer će se zamrznuta hrana tada odmrznuti.

## Čuvanje hrane koja se prodaje zamrznuta

- Uvijek se pridržavajte upute proizvođača u vezi s vremenom čuvanja proizvoda u hladnjaku. Ne premašujte vrijeme navedeno u tim uputama!
- Kako bi se zaštitila kvaliteta hrane, neka vrijeme između kupnje i stavljanja u hladnjak bude što kraće moguće.
- Kupujte zamrznut hranu koja se čuvala na temperaturi od  $-18^{\circ}\text{C}$  ili nižoj.
- Izbjegavajte kupovati hranu čije pakiranje je prekriveno ledom, itd. To znači da se proizvod mogao djelomično odmrznuti i ponovno zamrznuti. Temperatura utječe na kvalitetu hrane.
- Ne premašujte vrijeme čuvanja hrane koje preporučuje proizvođač hrane. Iz zamrzivača izvadite samo onoliko hrane koliko vam treba.
- Osim u slučajevima kada su u okruženju prisutne ekstremne situacije, ako je vaš proizvod (na temelju tablice preporučenih vrijednosti postavki) podešen na određeni skup vrijednosti, hrana zadržava svježinu dulje vrijeme i u odjeljku za svježu hranu i u odjeljku zamrzivača.
- Ako je odjeljak za svježu hranu podešen na nižu temperaturu, tada se svježe voće i povrće može djelomično zamrznuti.

## Tablica preporučenih vrijednosti postavke

Postavke odjeljka zamrzivača	Postavke odjeljak hladnjaka	Primjedbe
$-22^{\circ}\text{C}$	$4^{\circ}\text{C}$	Ovo je preporučena zadana postavka temperature. Ova postavka se preporučuje ako je temperatura okruženja niža od $30^{\circ}\text{C}$ .
$-20^{\circ}\text{C}$	$6^{\circ}\text{C}$	Ove postavke se preporučuju kada je temperatura okruženja veća od $25^{\circ}\text{C}$ .
Brzo zamrzavanje	$4^{\circ}\text{C}$	Koristite kada želite hranu zamrznuti u kratkom vremenu. Kada postupak završi, vratit će se na svoj prethodni položaj.

### Pojedinosti zamrzivača

Prema standardima IEC 62552, zamrzivač mora imati sposobnost zamrznuti 4,5 kg namirnica na  $-18^{\circ}\text{C}$  ili nižoj na sobnoj temperaturi o d  $25^{\circ}\text{C}$  u roku od 24 sata za svakih 100 litara zapremine zamrzivača. Hrana se može čuvati duže vrijeme samo ako se čuva na temperaturi od  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Možete održati hranu svježom mjesecima (u zamrzivaču na temperaturi  $-18^{\circ}\text{C}$  ili nižoj).

Namirnice koje će se zamrznuti ne smiju doći u dodir s već zamrznutom hranom unutar zamrzivača kako bi se izbjeglo djelomično odmrzavanje.

Obarite povrće i ocijedite vodu i tako produžite vrijeme čuvanja u zamrznutom stanju. Nakon filtriranja hranu stavite u

vakuumirano pakiranje i u zamrzivač. Namirnice poput banana, rajčica, zelene salate, seleno, kuhanih jaja, krumpira ne smiju se zamrzavati. U slučaju da se ova hrana pokvari to će negativno utjecati samo na hranjivu vrijednost i prehranbena svojstva. Ne dovodi se u pitanje činjenica da pokvarena hrana predstavlja opasnost za ljudsko zdravlje.

### **Stavljanje namirnica**

**Police odjeljka zamrzivača:** Različite zamrznute namirnice poput mesa, ribe, sladoleda, povrća i sl.

**Police odjeljka hladnjaka:** Hrana u loncima, pokrivenim tanjurima i posudama, jaja ( u zatvorenim posudama).

**Police na vratima odjeljka hladnjaka:** Mala i pakirana hrana ili pića

**Odjeljak za povrće:** Povrće i voće

**Odjeljak za svježiju hranu:** Delikatese (hrana za doručak, proizvodi od mesa koji će se ubrzo konzumirati)

## **7.3 Prostor rashladnika za mliječne proizvode**

### **Ladica rashladnika**

Ladica rashladnika može postići niske temperature u odjeljku hladnjaka. Ovu ladicu koristite za delikatesne proizvode (salame, kobasice, itd.) i mliječne proizvode koji zahtijevaju hladnije uvjete čuvanja te za meso, piletinu ili ribu koju treba brzo konzumirati. Ova ladica nije prikladna za čuvanje voća i povrća.

## **7.4 Upozorenje za otvorena vrata**

Sustav upozorenja na otvorena vrata vašeg hladnjaka može se razlikovati ovisno o modelu.

### **Verzija 1;**

Ako vrata proizvoda ostanu otvorena određeno vrijeme (između 60 i 120 s), aktivira se zvučni signal upozorenja; ovisno o modelu proizvoda, može se prikazati i vizualni signal upozorenja (bljesak). Ako

zatvorite vrata uređaja ili pritisnete gumb na zaslonu uređaja, zvuk upozorenja će prestati.

### **Verzija 2;**

Ako vrata uređaja ostanu otvorena određeno vrijeme (između 60 i 120 s), aktivira se upozorenje na otvorena vrata. Upozorenje na otvorena vrata aktivira se postupno. Prvo se počinje aktivirati zvučno upozorenje. Nakon 4 minute, ako vrata i dalje nisu zatvorena, aktivira se vizualno upozorenje (bljesak). Upozorenje na otvorena vrata odgađa se određeno vrijeme (između 60 i 120 s) kada se pritisne bilo koji gumb na zaslonu proizvoda. Tada proces kreće ispočetka. Kada se vrata uređaja zatvore, upozorenje na otvorena vrata će se poništiti.

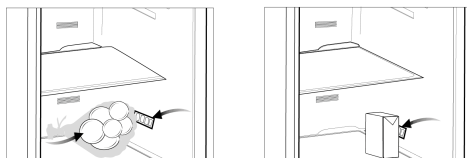
## **7.5 Zamjena svjetla**

Kada trebate zamijeniti žarulju/LED svjetlo u hladnjaku tada nazovite ovlaštenu servis. Žaruljice koje se koriste u ovom uređaju ne mogu se koristiti za rasvjetu kućanstva. Namjena ove žaruljice je pomoći korisniku sigurno i praktično staviti hranu u hladnjak/zamrzivač.

## **7.6 PPPreporuke za odjeljak za svježiju hranu**

U slučaju postojanja više opcija staklene police trebaju se postaviti tako da otvori za zrak na stražnjoj stijenci ne budu blokirani, po mogućnosti otvori za zrak trebaju biti ispod staklene police.

Ova kombinacija može vam pomoći poboljšati distribuciju zraka i energetske učinkovitost.





Ovisno o dužini boca stavljenih u držač boca, boce mogu dodirivati policu na vratima. U tom slučaju, možete promijeniti položaj držača boca tako da nije u ravnini s policom na vratima.

## 8 Čišćenje i održavanje



### UPOZORENJE:

Prvo pročitajte „Sigurnosne upute“.



### UPOZORENJE:

Prije čišćenja hladnjak iskopčajte iz strujne utičnice.

- Ne koristite oštre ili abrazivne alate za čišćenje proizvoda. Ne koristite materijale poput sredstva za čišćenje namijenjena kućanstvima, sapun, deterdžente, plin, benzin, razrjeđivač, alkohol, vosak, itd.
- Barem jednom godišnje očistite prašinu nakupljenu na rešetki ventilacije na stražnjoj strani proizvoda (bez otvaranja poklopca). Proizvodi očistite vlažnom krpom.
- Pazite da voda ne dođe u kontakt s poklopcem žaruljice i drugim električnim dijelovima.
- Vrata očistite vlažnom krpom. Uklonite sav sadržaj kako biste uklonili vrata i držače kućišta. Držače kućišta uklonite podizanjem prema gore. Očistite i osušite police, a zatim ih vratite na njihovo mjesto klizanjem od gore.
- Ne koristite kloriranu vodu ili proizvode za čišćenje na vanjskoj površini i kromiranim dijelovima proizvoda. Klor izaziva hrđu na takvim metalnim površinama.
- Ne koristite oštre i abrazivne alate, sapun, sredstva za čišćenje namijenjena primjeni u kućanstvu, deterdžente, plin, benzin, lak ili slične tvari za sprječavanje iskrivljenja plastičnog dijela ili za uklanjanje mrlja na tom dijelu. Za čišćenje koristite toplu vodu i mekanu krpu te ga osušite brisanjem.

- Za proizvode bez funkcije nenakupljanja leda (No Frost) kapljice vode i inje debljine prsta mogu se nakupiti na stražnjoj stijenci odjeljka zamrzivača. Ne čistite ga i nikad ne nanosite ulje ili slična sredstva.
- Koristite vlažnu krpu od mikrovlakana i očistite vanjsku površinu proizvoda. Spužve i slične vrste krpa za čišćenje mogu ogrepsti površinu.
- Za čišćenje svih dijelova koji se mogu ukloniti kada se čisti unutarnja površina proizvoda, operite ove dijelove blagom otopinom koja sadrži sapun, vodu i sodu bikarbonu. Dobro isperite i osušite. Sprječite kontakt vode i rasvjetnih dijelova te upravljačke ploče.



### OPREZ:

Za čišćenje unutarnjih površina ne koristite ocat, alkohol za čišćenje ili druga sredstva za čišćenje koja sadrže alkohol.

### Vanjske površine od nehrđajućeg čelika

Koristite neabrazivno sredstvo za čišćenje od nehrđajućeg čelika i nanosite ga s mekom krpom koja ne ispušta vlakna. Za poliranje, lagano obrišite površinu s krpom od mikrovlakana namočenu vodom te koristite krpu od jelenje kože za suho poliranje. Uvijek pratite crte na nehrđajućem čeliku.

### Sprječavanje neugodnih mirisa

Ovaj proizvod proizveden je bez upotrebe materijala koji mogu stvarati neugodne mirise. Međutim, držanje hrane u neodgovarajućim dijelovima i neispravno čišćenje unutarnjih površina mogu rezultirati stvaranjem neugodnih mirisa.

- Izbjegnite ovo tako što ćete unutrašnjost čistiti vodom i sodom bikarbonom svakih 15 dana.
- Hranu držite u zatvorenim posudama, jer mikroorganizmi koji nastaju u hrani koja se čuva u nezatvorenim posudama izazivaju neugodni miris.

- U hladnjaku ne čuvajte hranu kojoj je istekao rok trajanja i pokvarenu hranu.

### **Zaštita plastičnih površina**

Ulje proliveno po plastičnim površinama može ih oštetiti i mora se odmah očistiti s toplom vodom.

## **9 Rješavanje problema**

Provjerite popis prije nego što kontaktirate servis. To vam može uštedjeti vrijeme i novac. Ovaj popis uključuje česte problema koji nisu nastali zbog neispravne izrade ili materijala. Neke ovdje navedene funkcije možda se ne odnose na vaš proizvod.

### **Hladnjak ne radi.**

- Strujni utikač nije potpuno ukopčan. >>> Ukopajte ga tako da potpuno uđe u utičnicu.
- Osigurač povezan s utičnicom koja napaja proizvod ili glavni osigurač su pegorjeli. >>> Provjerite osigurač.

### **Kondenzacija na bočnoj stijenci odjeljka hladnjaka (MULTIZONA, UPRAVLJANJE RASHLAĐIVANJEM i FLEKSI ZONA).**

- Vrata se često otvaraju. >>> Pripazite i ne otvarajte vrata proizvoda prečesto.
- Okruženje je prevlažno. >>> Ne instalirajte proizvod u vlažnom okruženju.
- Hrana koja sadrži tekućine čuva se u nezatvorenim posudama. >>> Hranu koja sadrži tekućinu držite u zatvorenim posudama.
- Vrata proizvoda su ostavljena otvorena. >>> Ne držite vrata proizvoda otvorena dulje vrijeme.
- Termostat je podešen na iznimno nisku temperaturu. >>> Podesite termostat na odgovarajuću temperaturu.

### **Kompresor ne radi.**

- U slučaju iznenadnog nestanka struje ili izvlačenja strujnog utikača i ponovnog ukopčavanja u strujnu utičnicu, tlak plina u rashladnom sustavu proizvoda nije uravnotežen, što aktivira toplinsku zaštitu kompresora. Proizvod će ponovno početi

s radom za približno 6 minuta. Ako proizvod ne počne ponovno s radom u ovom vremenu, kontaktirajte servis.

- Odmrzavanje je aktivno. >>> To je normalno za proizvode s funkcijom potpunog automatskog odmrzavanja. Odmrzavanje se obavlja povremeno.
- Proizvod nije uključen strujnu utičnicu. >>> Vodite računa o tome da je strujni kabel uključen u struju utičnicu..
- Podešena temperatura nije ispravna. >>> Odaberite odgovarajuću postavku temperature.
- Nema struje. >>> Proizvod će nastaviti normalno raditi kada se struja vrati.

### **Zvuk koji stvara hladnjak pojačava se tijekom rada.**

- Radna svojstva proizvoda mogu se razlikovati ovisno o razlikama u temperaturi okruženja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

### **Hladnjak radi prečesto ili predugo.**

- Novi proizvod može biti veći od prethodnog. Veći proizvodi mogu raditi duže vrijeme.
- Sobna temperatura možda je previsoka. >>> Proizvod će obično raditi duže vrijeme kada je sobna temperatura viša.
- Proizvod je možda nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je nova hrana stavljena u njega. >>> Proizvodu će trebati više vremena da postigne podešenu temperaturu ako je nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je u njega stavljena nova hrana. To je normalno.
- Velike količine vruće hrane možda su nedavno stavljene u proizvod. >>> Ne stavljajte vruće namirnice u proizvod.

- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Topli zrak ulazi unutra i izaziva duži rad proizvoda. Ne otvarajte često vrata.
- Vrata zamrzivača ili hladnjaka možda su odškrinuta. >>> Provjerite jesu li vrata dobro zatvorena.
- Proizvod je možda podešen na prenisku temperaturu. >>> Podesite temperaturu na viši stupanj i pričekajte dok proizvod ne postigne podešenu temperaturu.
- Brtva na vratima zamrzivača ili hladnjaka možda je prljava, istrošena, slomljena ili nije dobro stavljena. >>> Očistite ili zamijenite brtvu. Oštećena/istrošena brtva na vratima bit će uzrok dužeg rada proizvoda kako bi se očuvala trenutna temperatura.

#### **Temperatura zamrzivača je iznimno niska, a temperatura hladnjaka je odgovarajuća.**

- Temperatura odjeljka zamrzivača je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka zamrzivača na viši stupanj i provjerite ponovno.

#### **Temperatura hladnjaka je iznimno niska, a temperatura zamrzivača je odgovarajuća.**

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka hladnjaka na viši stupanj i provjerite ponovno.

#### **Hrana koja se čuva u ladicama odjeljka hladnjaka se zamrzla.**

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno niski stupanj. >>> Podesite temperaturu odjeljka hladnjaka na viši stupanj i provjerite ponovno.

#### **Temperatura na hladnjaka ili zamrzivača je previsoka.**

- Temperatura odjeljka hladnjaka je podešena na iznimno visok stupanj. >>> Postavka temperature odjeljka hladnjaka utječe na temperaturu odjeljka zamrzivača. Pričekajte dok temperatura

odgovarajućih dijelova ne postigne dovoljnu razinu promjenom temperature odjeljka hladnjaka i zamrzivača.

- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Ne otvarajte često vrata.
- Vrata su možda odškrinuta. >>> Dobro zatvorite vrata.
- Proizvod je možda nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je nova hrana stavljena u njega. >>> To je normalno. Proizvodu će trebati više vremena da postigne podešenu temperaturu ako je nedavno ukopčan u strujnu utičnicu ili je u njega stavljena nova hrana.
- Velike količine vruće hrane možda su nedavno stavljene u proizvod. >>> Ne stavljajte vruće namirnice u proizvod.

#### **Trešnja ili buka.**

- Površina nije ravna ili izdržljiva>>>Ako se proizvod tresne kada se lagano pomiče, tada podesite podesite postolje i uravnotežite proizvod. Također, provjerite je li pod dovoljno izdržljiv da može podnijeti težinu proizvoda.
- Svaki predmet koji se stavi na proizvod može stvarati zvuk. >>> Uklonite sve predmete s proizvoda.
- Proizvod stvara zvuk protoka tekućine, prskanja, itd.
- Rad proizvoda uključuje protok tekućine i plina. >>> To je normalno i ne predstavlja kvar.

#### **Iz proizvoda dolazi zvuk sličan puhanju vjetra.**

- Proizvod koristi ventilator za proces hlađenja. To je normalno i ne predstavlja kvar.

#### **Na unutarnjim stijenkama proizvoda pojavila se kondenzacija.**

- Vruće ili vlažno vrijeme povećat će pojavu inja i kondenzaciju. To je normalno i ne predstavlja kvar.
- Vrata su se često otvarala ili su ostavljena otvorena duže vrijeme. >>> Ne otvarajte često vrata; ako su otvorena, zatvorite ih.

- Vrata su možda odškrinuta. >>> Dobro zatvorite vrata.

### **Na vanjskim stijenkama proizvoda pojavila se kondenzacija ili između vrata.**

- Vrijeme u okruženju je možda vlažno, to je potpuno normalno kada je vlažno vrijeme. >>> Kondenzacija će ispariti kada se smanji vlažnost.

### **Unutrašnjost ružno miriše.**

- Proizvod se ne čisti redovito. >>> Redovito čistite unutrašnjost pomoću spužve, tople vode i sobom bikarbonom.
- Neke posude i ambalažni materijali mogu stvarati neugodni miris. >>> Koristite posude i ambalažne materijale koji ne stvaraju neugodne mirise.
- Hrana se čuva u nezatvorenim posudama. >>> Hranu držite u zatvorenim posudama. Mikroorganizmi se mogu raširiti iz nezatvorenih namirnica i izazvati neugodne mirise.
- Iz proizvoda uklonite hranu kojoj je istekao rok trajanja ili koja se pokvarila.

### **Vrata se ne zatvaraju.**

- Pakiranja hrane možda blokiraju vrata. >>> Preraspodijelite hranu koja blokira vrata.

- Proizvod ne stoji potpuno uspravno na podu. >>> Podesite postolje i uravnotežite proizvod.
- Površina nije ravna i izdrživa >>> Pripazite da je površina ravna i da može izdržati težinu proizvoda.

### **Posuda za povrće se zaglavila.**

- Hrana možda dira gornji dio ladice. >>> Reorganizirajte hranu u ladici.

### **Temperatura na površini proizvoda**

- Visoka temperatura može se pojaviti između dva vrata, na bočnim pločama i na stražnjoj rešetki kada proizvod radi. Ovo je normalno i ne zahtjeva servisno održavanje.

### **Ventilator nastavlja s radom kada su vrata otvorena.**

- Ventilator može nastaviti s radom kada su otvorena vrata zamrzivača.



**UPOZORENJE:** Ako se problem ne riješi nakon primjene uputa iz ovog dijela, kontaktirajte prodavača ili ovlaštenu servis. Ne pokušavajte popraviti proizvod. To je normalno.

## **ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI / UPOZORENJE**

Neke (jednostavne) kvarove može riješiti sam krajnji korisnik bez ikakvih sigurnosnih problema ili opasnosti koje mogu iskrnuti uz uvjet da je to obavljeno u granicama i u skladu sa sljedećim uputama (pogledajte dio „Samopomoć“).

Stoga, osim ako nije drukčije određeno u donjem dijelu „Samopomoći“ popravke trebaju obaviti registrirani stručni servisi kako bi se izbjegli problemi sa sigurnosti. Registrirani stručni servis je stručni servis kojem je proizvođač odobrio pristup uputama i popisu rezervnih dijelova za ovaj proizvod u skladu s metodama opisanim u zakonskim aktima u skladu s Direktivom 2009/125/EC.

**Međutim, samo servisni zastupnik (tj. ovlaštenu stručni servisi) kojeg možete kontaktirati na telefonski broj naveden u korisničkom priručniku/jamstvenom listu ili ovlaštenu zastupnik mogu obaviti servis u skladu s uvjetima jamstva. Stoga, upozoravamo vas kako će popravci koje su obavili stručni servisi (koje nije ovlastila tvrtka) Beko poništiti jamstvo.**

### **Samostalni popravak**

Popravak može obaviti i sam krajnji korisnik koristeći sljedeće rezervne dijelove: ručke vrata, šarke vrata, posude, košare i brtvu na vratima (ažurirani popis dostupan je i na internetskim stranicama support.beko.com od 1. ožujka 2021.).

Izvor rasvjete u ovom proizvodu treba zamijeniti samo profesionalni serviser.

Uz to, kako bi se osigurala sigurnost proizvoda i spriječila opasnost od teških ozljeda, spomenut popravak kojeg može obaviti sam korisnik treba se obaviti pridržavajući se sljedećih uputa u korisničkom priručniku za samostalni popravak ili uputea koje su dostupne na internetskim

stranicamasupport.beko.com . Zbog vaše sigurnosti, iskopčajte proizvod iz strujne utičnice prije pokušaja obavljanja samostalnog popravka.

Popravak i pokušaj popravka koje obavljaju krajnji korisnici za dijelove koji nisu uključeni na popis i/ili ako se ne pridržavaju uputa u korisničkom priručniku ili onih dostupnih na internetskim

stranicamasupport.beko.com,, mogu izazvati sigurnosne problema koji se ne mogu pripisati tvrtkiBeko te koji će poništiti jamstvo proizvoda.

Stoga, izričito se preporučuje da se krajnji korisnici suzdrže od pokušaja popravka koji ne uključuje spomenuti popis rezervnih dijelova te da u tom slučaju kontaktiraju ovlaštene stručne servise ili registrirane stručne servise. U suprotnom, takvi pokušaji koje poduzmu krajnji korisnici mogu izazvati sigurnosne probleme i oštetiti proizvod te posljedično izazvati požar, poplavu, smrt zbog strujnog udara i teške tjelesne ozljede.

Na primjer, ali ne ograničavajući se na, sljedeće popravke moraju obaviti ovlašteni profesionalni serviseri ili registrirani profesionalni serviseri: kompresor, rashladni krug, glavna ploča, ploča invertera, ploča zaslona itd.

Proizvođač/prodavač neće se smatrati odgovornim u slučaju da krajnji korisnici ne poštuju gore navedeno.

Dostupnost rezervnih dijelova hladnjaka kojeg ste kupili je 10 godina. Tijekom ovom razdoblja, rezervni će dijelovi biti dostupni za ispravan rad hladnjaka.

Minimalno trajanje jamstva hladnjaka kojeg ste kupili je 24 mjeseca.

Ovaj proizvod opremljen je rasvjetom energetskeg razreda „G“.

# Bitte lesen Sie zunächst dieses Handbuch

Lieber Kunde,

**Bitte lesen Sie dieses Handbuch, bevor Sie das Produkt verwenden.**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Beko Produkt entschieden haben. Wir möchten, dass Sie mit diesem hochwertigen Produkt, das mit modernster Technologie hergestellt wurde, die optimale Effizienz erzielen. Lesen Sie dazu dieses Handbuch und alle anderen mitgelieferten Dokumentationen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie sie als Referenz auf.

Beachten Sie alle Informationen und Warnungen im Bedienungsanleitung. Auf diese Weise schützen Sie sich und Ihr Produkt vor den Gefahren, die auftreten können.

Bewahren Sie das Bedienungsanleitung auf. Fügen Sie diese Anleitung dem Gerät bei, wenn Sie sie an eine andere Person übergeben.

**In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:**



Gefahr, die zum Tod oder zu Verletzungen führen kann.



Wichtige Informationen oder nützliche Tipps zur Bedienung.







Lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Brennbares Material, Warnung vor Brandgefahr.

**HINWEIS** Eine Gefahr, die zu Materialschäden am Produkt oder seiner Umgebung führen kann

	
<b>SUPPLIER'S NAME</b>	<b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)
	

Die in der Produktdatenbank gespeicherten Modellinformationen können über die folgende Website und die Suche nach Ihrer Modellkennung (\*) auf dem Energieetikett abgerufen werden.  
<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1</b>	<b>Sicherheitshinweise .....</b>	<b>56</b>
1.1	Verwendungszweck .....	56
1.2	Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren .....	57
1.3	Elektrische Sicherheit.....	58
1.4	Handhabungssicherheit.....	58
1.5	Montagesicherheit .....	59
1.6	Betriebssicherheit .....	61
1.7	Sicherheit bei der Lagerung von Lebensmitteln.....	64
1.8	Wartungs- und Reinigungssicherheit.....	65
1.9	Entsorgung des alten Produkts ....	65
<b>2</b>	<b>Umwelthinweise.....</b>	<b>67</b>
2.1	Informationen zur Entsorgung:.....	67
<b>3</b>	<b>Ihr Kühlschrank.....</b>	<b>67</b>
<b>4</b>	<b>Installation .....</b>	<b>68</b>
4.1	Richtiger Ort für die Installation....	68
4.2	Elektrischer Anschluss.....	69
4.3	Warnung vor heißer Oberfläche!...	69
<b>5</b>	<b>Vorbereitung.....</b>	<b>70</b>
5.1	Was man zum Energiesparen tun kann.....	70
5.2	Erste Verwendung .....	70
5.3	Klimaklasse und Definitionen .....	71
<b>6</b>	<b>Produktbedienung .....</b>	<b>71</b>
<b>7</b>	<b>Verwendung des Geräts.....</b>	<b>72</b>
7.1	Bedienfeld des Geräts.....	72
7.2	Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlfach.....	74
7.3	Kühlraum für Molkereiprodukte....	76
7.4	Alarm bei offener Tür .....	76
7.5	Auswechseln der Beleuchtungslampe .....	77
7.6	Empfehlungen für das Frischhaltefach .....	77
<b>8</b>	<b>Wartung und Reinigung .....</b>	<b>77</b>
<b>9</b>	<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>78</b>

## 1 Sicherheitshinweise

- Dieser Abschnitt enthält die notwendigen Sicherheitshinweise, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden.
- Unser Unternehmen haftet nicht für Schäden, die bei Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen können.



Lassen Sie Montage- und Reparaturarbeiten immer vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer Person, die von der einführenden Firma beschrieben wird, durchführen.



Verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehör.



Reparieren oder ersetzen Sie keine Komponenten des Produkts, wenn dies nicht eindeutig in der Bedienungsanleitung angegeben ist.



Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.

### 1.1 Verwendungszweck

- Dieses Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch geeignet und sollte nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck verwendet werden.

- Dieses Produkt ist für den Betrieb in Innenräumen, wie z.B. in Haushalten oder ähnlichem, vorgesehen.

Zum Beispiel;

In den Personalküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen,

In Bauernhöfen,

In den Räumen von Hotels, Motels oder anderen Erholungseinrichtungen, die von Kunden genutzt werden,

In Herbergen oder ähnlichen Umgebungen,

In Catering-Diensten und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Einzelhandels.

- Dieses Produkt darf nicht in offenen oder geschlossenen Außenbereichen wie Schiffen, Wohnmobile, Balkonen oder Terrassen verwendet werden. Wenn das Produkt Regen, Schnee, Sonnenlicht und Wind ausgesetzt wird, besteht Brandgefahr.





## 1.2 Sicherheit von Kindern, gefährdeten Personen und Haustieren

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit unterentwickelten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Gefahren erhalten haben.
  - Kinder zwischen 3 und 8 Jahren dürfen Lebensmittel in das Kühlerprodukt einlegen und aus ihr entnehmen.
  - Elektrische Produkte sind für Kinder und Haustiere gefährlich. Kinder und Haustiere dürfen nicht mit dem Produkt spielen, darauf klettern oder es betreten.
  - Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie werden von jemandem beaufsichtigt.
  - Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern! Es besteht Verletzungs- und Erstickengefahr.
- Bevor Sie alte Produkte entsorgen, die nicht mehr verwendet werden sollen:
1. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.
  3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.
  6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.
  - Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



### 1.3 Elektrische Sicherheit

- Das Gerät darf während der Installation, Wartung, Reinigung, Reparatur und des Transports nicht an die Steckdose angeschlossen werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden, um jegliche Risiken zu vermeiden, die auftreten können.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter dem Gerät oder an der Rückseite des Geräts. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Netzkabel. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden und nicht mit einer Wärmequelle in Berührung kommen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder Adapter, um Ihr Gerät zu betreiben.
- Tragbare Mehrfachsteckdosen oder tragbare Netzteile können sich überhitzen und einen Brand verursachen. Stellen Sie daher keine tragbaren Stromquellen mit Mehrfachsteckdosen hinter oder in der Nähe des Geräts auf.

- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht an eine lose oder beschädigte Steckdose an. Derartige Verbindungen können überhitzen und einen Brand verursachen.
- Der Stecker muss leicht zugänglich sein. Wenn dies nicht möglich ist, muss die Elektroinstallation über einen Mechanismus verfügen, der den gesetzlichen Vorschriften entspricht und alle Anschlüsse vom Netz trennt (Sicherung, Schalter, Hauptschalter usw.).
- Berühren Sie den Stecker nicht mit nassen Händen!
- Fassen Sie beim Ausstecken des Geräts nicht das Netzkabel, sondern den Stecker an.



### 1.4 Handhabungssicherheit

- Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker, bevor Sie das Gerät tragen.
- Dieses Produkt ist schwer, handhaben Sie es nicht selbst. Wenn das Gerät auf Sie fällt, können Sie sich verletzen. Stoßen Sie beim Transport nicht an und lassen Sie das Gerät nicht fallen.

- Schließen Sie immer die Türen und halten Sie das Gerät nicht an den Türen fest, wenn Sie es transportieren.
- Achten Sie beim Umgang mit dem Gerät darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn die Leitungen beschädigt sind, und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Das Produkt ist für die Verwendung in Gebieten in einer Höhe von 2000 Metern unter dem Meeresspiegel ausgelegt.
- Überprüfen Sie das Gerät vor der Installation auf eventuelle Schäden. Lassen Sie das Gerät nicht installieren, wenn es beschädigt ist.
- Verwenden Sie bei der Installation, Wartung und Reparatur des Produkts stets persönliche Schutzausrüstung (Handschuhe usw.). Verletzungsgefahr!

## 1.5 Montagesicherheit

- Wenden Sie sich für die Montage des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Um das Gerät für die Verwendung vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren. Andernfalls kann es zu einem elektrischen Schlag, Brand, Problemen mit dem Gerät oder Verletzungen kommen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine saubere, ebene und stabile Fläche und balancieren Sie es mit den verstellbaren Füßen aus (durch Drehen der vorderen Füße nach rechts oder links). Andernfalls kann der Kühlschrank umkippen und Verletzungen verursachen.
- Das Gerät muss in einer trockenen und belüfteten Umgebung aufgestellt werden. Legen Sie keine Teppiche, Vorleger oder ähnliche Beläge unter das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr durch unzureichende Belüftung führen!
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht blockiert oder abgedeckt werden. Andernfalls erhöht sich der Stromverbrauch und Ihr Produkt kann beschädigt werden.

- Achten Sie beim Platzieren des Produkts darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt oder eingeklemmt wird.
- Das Produkt darf nicht an Stromversorgungssysteme wie z.B. Solarstrom angeschlossen werden. Andernfalls kann Ihr Gerät durch plötzliche Spannungsschwankungen beschädigt werden!
- Je mehr Kältemittel ein Kühlschrank enthält, desto größer sollte sein Aufstellraum sein. In sehr kleinen Räumen kann bei einem Gasaustritt im Kühlsystem ein brennbares Gas-Luft-Gemisch entstehen. Pro 8 Gramm Kältemittel wird mindestens 1 m<sup>3</sup> Rauminhalt benötigt. Die Menge des in Ihrem Produkt verfügbaren Kältemittels ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Aufstellungsort des Produkts darf nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein und sich nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern usw. befinden. Wenn Sie die Aufstellung des Produkts in der Nähe einer Wärmequelle nicht vermeiden können, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte und stellen Sie sicher, dass der Mindestabstand zur Wärmequelle wie unten angegeben ist:
  - Mindestens 30 cm Abstand zu Wärmequellen wie Herden, Öfen, Heizgeräten und Heizkörpern usw.,
  - Und mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen.
- Ihr Produkt hat die Schutzklasse I.
- Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose an, die mit den auf dem Typenschild angegebenen Werten für Spannung, Stromstärke und Frequenz übereinstimmt. Die Steckdose muss mit einer 10A - 16A Sicherung ausgestattet sein. Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder ohne eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen und nationalen Vorschriften genügt.
- Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und von Verletzungen!
- Schließen Sie das Netzkabel des Geräts nicht an lose, verbogene, kaputte, schmutzige oder ölige Steckdosen an, die mit Wasser in Berührung kom-

men können. Derartige Anschlüsse können zu Überhitzung und Feuer führen.

- Verlegen Sie das Netzkabel und die Schläuche (falls vorhanden) des Geräts so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Das Eindringen von Feuchtigkeit und Flüssigkeit in stromführende Teile oder in das Netzkabel kann einen Kurzschluss verursachen. Verwenden Sie das Gerät daher nicht in feuchten Umgebungen oder in Bereichen, in denen Wasser spritzen kann (z.B. Garage, Waschküche usw.). Wenn der Kühlschrank nass geworden ist, ziehen Sie den Stecker und wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an Energiespargeräte an. Solche Systeme sind schädlich für das Gerät.
- Beim Entfernen der Abdeckung der Elektronikplatine und der hinteren Abdeckung des Kompressors (falls vorhanden) besteht die Gefahr des Kontakts mit elektrischen Teilen. Entfernen Sie nicht die Abdeckung der Elektronikplatine und die hintere Abdeckung des Kom-

pressors (falls vorhanden). Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!

## 1.6 **Betriebssicherheit**

- Verwenden Sie niemals chemische Lösungsmittel für das Gerät. Diese Stoffe bergen ein Explosionsrisiko.
- Im Falle eines Defekts ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, bis es von einem autorisierten Kundendienst repariert wurde. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags.
- Stellen Sie keine Flammenquelle (z.B. Kerzen, Zigaretten usw.) auf das Gerät oder in dessen Nähe.
- Steigen Sie nicht auf das Gerät. Sturz- und Verletzungsgefahr!
- Beschädigen Sie die Leitungen des Kühlsystems nicht mit scharfen und stechenden Werkzeugen. Das Kältemittel, das beim Durchstechen der Gasrohre, der Rohrverlängerungen oder der oberen Oberflächenbeschichtungen austritt, kann zu Hautreizungen und Verletzungen der Augen führen.

- Stellen Sie keine elektrischen Geräte im Inneren des Kühl-/ Gefrierschranks auf und betreiben Sie sie nicht, es sei denn, dies wird vom Hersteller empfohlen.
- Klemmen Sie keine Teile Ihrer Hände oder Ihres Körpers in die beweglichen Teile im Inneren des Geräts ein. Achten Sie darauf, dass Ihre Finger nicht zwischen Kühlschrank und Tür eingeklemmt werden. Seien Sie vorsichtig beim Öffnen und Schließen der Tür, wenn Kinder in der Nähe sind.
- Nehmen Sie Eis, Eiswürfel oder gefrorene Lebensmittel nicht sofort in den Mund, wenn Sie sie aus dem Gefrierschrank nehmen. Frostbeulenrisiko!
- Berühren Sie die Innenwände, die Metallteile des Gefrierschranks oder die im Gefrierschrank aufbewahrten Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Frostbeulenrisiko!
- Stellen Sie keine Getränkedosen oder Dosen und Flaschen, die Flüssigkeiten enthalten, die gefrieren können, in das Gefrierfach. Dosen oder Flaschen können explodieren. Verletzungsgefahr und Gefahr von Sachschäden!
- Verwenden oder lagern Sie keine temperaturempfindlichen Materialien wie brennbare Sprays, brennbare Gegenstände, Trockeneis oder andere chemische Stoffe in der Nähe des Kühlschranks. Brand- und Explosionsgefahr!
- Bewahren Sie keine explosiven Materialien wie Spraydosen mit brennbaren Stoffen im Inneren des Geräts auf.
- Stellen Sie Dosen, die Flüssigkeiten enthalten, nicht im offenen Zustand auf das Produkt. Wenn Wasser auf ein elektrisches Teil spritzt, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder eines Brands.
- Dieses Produkt ist nicht für die Lagerung und Kühlung von Arzneimitteln, Blutplasma, Laborpräparaten oder ähnlichen Materialien und Produkten vorgesehen, die unter die Medizinprodukte-Richtlinie fallen.
- Wenn das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet wird, kann es zu einer Beschädigung oder Beeinträchtigung der darin aufbewahrten Produkte kommen.
- Wenn Ihr Kühlschrank mit blauem Licht ausgestattet ist, dürfen Sie nicht mit optischen Geräten in dieses Licht blicken.

Schauen Sie nicht über einen längeren Zeitraum direkt in das UV-LED-Licht. Ultraviolette Strahlen können die Augen überanstrengen.

- Befüllen Sie das Produkt nicht mit mehr Inhalt als es aufnehmen kann. Es kann zu Verletzungen oder Schäden kommen, wenn der Inhalt des Kühlschranks beim Öffnen der Tür herunterfällt. Ähnliche Probleme können auch auftreten, wenn ein Gegenstand auf das Gerät gestellt wird.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie jegliches Eis oder Wasser, das auf den Boden gefallen sein könnte, entfernt haben, um Verletzungen zu vermeiden.
- Ändern Sie die Position der Ablagen/Flaschenablagen an der Tür Ihres Kühlschranks nur, wenn die Ablagen leer sind. Es besteht Verletzungsgefahr!
- Stellen Sie keine Gegenstände auf das Produkt, die herunterfallen/umkippen können. Diese Gegenstände können beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und Verletzungen und/oder Sachschäden verursachen.
- Schlagen Sie nicht auf Glasflächen und üben Sie keinen übermäßigen Druck darauf aus.

Zerbrochenes Glas kann zu Verletzungen und/oder Sachschäden führen.

- Das Kühlsystem in Ihrem Produkt enthält das Kältemittel R600a. Der im Produkt verwendete Kältemitteltyp ist auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Achten Sie deshalb beim Betrieb des Produkts darauf, dass das Kühlsystem und die Leitungen nicht beschädigt werden. Im Falle einer Beschädigung der Rohre;
  1. Berühren Sie nicht das Produkt oder das Netzkabel.
  2. Halten Sie das Gerät von potenziellen Feuerquellen fern, die das Gerät in Brand setzen könnten.
  3. Belüften Sie den Bereich, in dem das Gerät aufgestellt ist. Verwenden Sie keinen Ventilator.
  4. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

Wenn das Gerät beschädigt ist und Sie ein Gasleck feststellen, halten Sie sich bitte vom Gas fern. Gas kann Erfrierungen verursachen, wenn es mit Ihrer Haut in Kontakt kommt. Bevor Sie alte Produkte entsorgen, die nicht mehr verwendet werden sollen:

1. Ziehen Sie den Stecker des Netzkabels aus der Steckdose.
  2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und ziehen Sie es zusammen mit dem Stecker aus dem Gerät.
  3. Nehmen Sie die Ablagen und Schubladen nicht aus dem Gerät, um zu verhindern, dass Kinder in das Innere des Geräts gelangen können.
  4. Entfernen Sie die Türen.
  5. Bewahren Sie das Gerät so auf, dass es nicht umgestoßen werden kann.
  6. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem ausrangierten Produkt zu spielen.
- Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr.
  - Wenn ein Schloss an der Tür des Geräts vorhanden ist, bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

### 1.7 Sicherheit bei der Lagerung von Lebensmitteln

Bitte beachten Sie die folgenden Warnhinweise, um den Verderb von Lebensmitteln zu vermeiden:

- Wenn Sie die Türen längere Zeit offen stehen lassen, kann die Temperatur im Inneren des Geräts ansteigen.
- Reinigen Sie regelmäßig die zugänglichen Abflusssysteme, die mit den Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Reinigen Sie Wassertanks, die 48 Stunden lang nicht benutzt wurden, und Wasserversorgungssysteme, die mehr als 5 Tage lang nicht benutzt wurden.
- Lagern Sie rohe Fleisch- und Fischprodukte in geeigneten Fächern innerhalb des Produkts. So tropft es nicht auf andere Lebensmittel und kommt nicht mit ihnen in Berührung.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer werden für die Lagerung von vorgefüllten Lebensmitteln, die Herstellung und Lagerung von Eis und Speiseeis verwendet.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel geeignet.
- Wenn das Gefrierschrank längere Zeit nicht benutzt wurde, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es, um das Gehäuse des Geräts zu schützen.





## 1.8 Wartungs- und Reini- gungssicherheit

- Ziehen Sie den Netzstecker des Kühlschranks, bevor Sie ihn reinigen oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Ziehen Sie nicht am Türgriff, wenn Sie das Gerät zu Reinigungszwecken bewegen müssen. Ein zu starkes Ziehen am Griff kann zu Verletzungen führen.
- Halten Sie Ihre Hände usw. nicht unter den Kühlschrank. Es kann zu einem Einklemmen kommen oder scharfe Kanten können Verletzungen verursachen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht, indem Sie Wasser auf das Gerät und in das Innere des Geräts sprühen oder gießen. Es besteht Stromschlag- und Brandgefahr.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen und scheuernden Werkzeuge oder Haushaltsreiniger, Waschmittel, Gas, Benzin, Verdüner, Alkohol, Lacke und ähnliche Substanzen. Verwenden Sie nur Reinigungs- und Pflegemittel, die für die Lebensmittel im Inneren des Geräts unschädlich sind.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts und zum Auftauen des Eises im Inneren niemals Dampf oder dampfhaltige Reinigungsmittel. Dampf kommt mit den stromführenden Teilen Ihres Kühlschranks in Berührung und kann einen Kurzschluss oder Stromschlag verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Wasser nicht in die Nähe der Lüftungsöffnungen, der elektronischen Schaltkreise oder der Beleuchtung des Geräts gelangt.
- Verwenden Sie ein sauberes, trockenes Tuch, um Staub oder Fremdkörper an den Stecker-  
spitzen abzuwischen. Verwenden Sie kein nasses oder feuchtes Tuch, um den Stecker zu reinigen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Brands oder Stromschlags.



## 1.9 Entsorgung des alten Produkts

Befolgen Sie bei der Entsorgung Ihres alten Produkts die nachstehenden Anweisungen:

- Um zu verhindern, dass sich Kinder versehentlich in das Gerät einschließen, deaktivieren Sie die Türverriegelung, falls sie vorhanden ist.

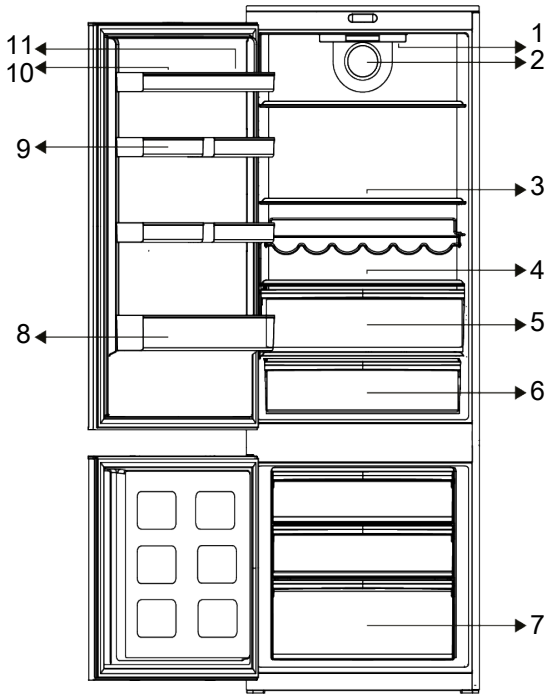
- Spritzer von Kühlmittel sind schädlich für die Augen. Beschädigen Sie beim Entsorgen des Geräts keine Teile des Kühlsystems.
- Es kann tödlich sein, wenn das Kompressoröl verschluckt wird oder in die Atemwege eindringt.
- Das Kühlsystem Ihres Produkts enthält R600a-Gas, wie auf dem Typenschild angegeben. Das Gas ist entflammbar. Entsorgen Sie das Gerät nicht, indem Sie es ins Feuer werfen. Es besteht Explosionsgefahr!

## 2 Umwelthinweise

### 2.1 Informationen zur Entsorgung:

## 3 Ihr Kühlschrank

DE



1 Bedientafel und Bildschirm

3 Verstellbare Regale

5 \* Kühl-lagerschublade

7 Gefrierfach

9 Türregal

11 \* Verstellbare Türregale

2 Lüfter

4 \*Flaschenablage

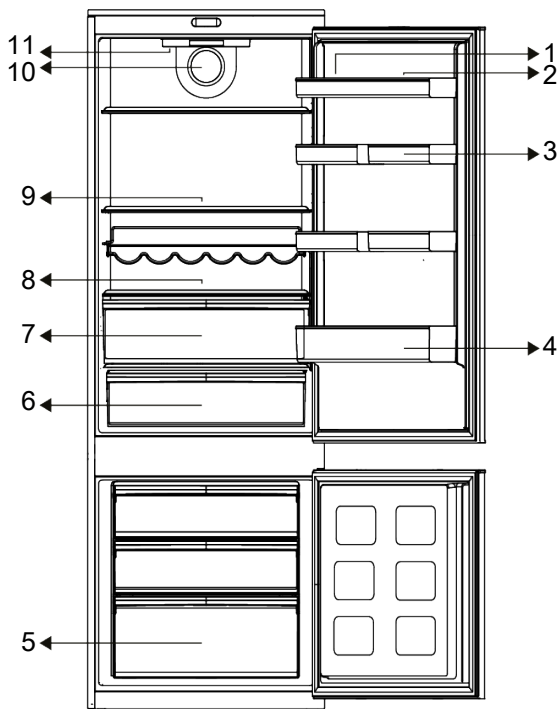
6 Gemüsefach

8 Flaschenablage

10 Eierhalter

**\*Optional:** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind schematisch und stimmen möglicherweise nicht genau mit Ihrem

Produkt überein. Wenn Ihr Produkt nicht die relevanten Teile enthält, beziehen sich die Informationen auf andere Modelle.




- |                               |                    |
|-------------------------------|--------------------|
| 11 * Verstellbare Türregale   | 2 Eierhalter       |
| 3 Türregal                    | 4 * Flaschenablage |
| 5 Gefrierfach                 | 6 Gemüsefach       |
| 7 * Kühllagerschublade        | 8 * Flaschenablage |
| 9 Verstellbare Regale         | 10 Lüfter          |
| 11 Bedientafel und Bildschirm |                    |

**\*Optional:** Die Abbildungen in dieser Bedienungsanleitung sind schematisch und stimmen möglicherweise nicht genau mit Ihrem

Produkt überein. Wenn Ihr Produkt nicht die relevanten Teile enthält, beziehen sich die Informationen auf andere Modelle.

## 4 Installation

 Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!

### 4.1 Richtiger Ort für die Installation

Wenden Sie sich für die Montage des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Um das Gerät für die Installation vorzubereiten, lesen Sie die Informationen in der Bedienungsanleitung und stellen Sie sicher, dass

die Strom- und Wasserleitungen den Anforderungen entsprechen. Wenn dies nicht der Fall ist, wenden Sie sich an einen Elektriker und einen Monteur, um die Versorgungsleitungen entsprechend zu installieren.



**WARNUNG:**

Der Hersteller haftet nicht für alle Schäden, die entstehen, wenn diese Arbeiten von nicht dazu befugten Personen aufgeführt werden.



**WARNUNG:**

Während der Aufstellung muss der Gerätenetzstecker gezogen sein. Andernfalls besteht ein ernsthaftes Risiko für schwere Verletzungen mit Todesfolge.



**WARNUNG:**

Sollte die Eingangsöffnung am Aufstellungsort zu schmal für das Gerät sein, bauen Sie die Gerätetür ab und drehen Sie das Gerät auf die Seite. Wenden Sie sich an den zuständigen Kundendienst, wenn sich das Problem so nicht lösen lässt.

- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um Vibrationen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Produkt mindestens 30 cm von Heizung, Herd und ähnlichen Wärmequellen und mindestens 5 cm von Elektroöfen entfernt auf.
- Setzen Sie das Produkt keinem direkten Sonnenlicht aus und bewahren Sie es nicht in feuchten Umgebungen auf.
- Ihr Produkt benötigt eine ausreichende Luftzirkulation, um effizient zu funktionieren. Wenn das Produkt in eine Nische gestellt wird, denken Sie daran, mindestens 5 cm Abstand zwischen dem Produkt und der Decke, der Rückwand und den Seitenwänden zu lassen.
- Prüfen Sie, ob die Rückwand-Abstands-schutzkomponente an ihrem Standort vorhanden ist (falls mit dem Produkt geliefert).

- Wenn die Komponente nicht verfügbar ist oder verloren geht oder heruntergefallen ist, positionieren Sie das Produkt so, dass zwischen der Rückseite des Produkts und der Wand des Raums mindestens 5 cm Abstand verbleiben. Der Freiraum an der Rückseite ist wichtig für den effizienten Betrieb des Produkts.

## 4.2 Elektrischer Anschluss



Verwenden Sie für den Anschluss an des Stromnetz keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.



Ein beschädigtes Kabel darf nur vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.



Wenn Sie zwei Kühlschränke nebeneinander aufstellen, müssen Sie einen Mindestabstand von wenigstens 4 cm zwischen beiden Geräten einhalten.

- Unser Unternehmen übernimmt keine Haftung für alle Schäden aufgrund einer Nutzung ohne Erdung oder eines Stromanschlusses, der nicht den örtlichen Vorschriften genügt.
- Das Netzkabel muss nach der Aufstellung gut zugänglich sein.
- Verwenden Sie keinen Mehrfachstecker mit oder ohne Verlängerungskabel zwischen der Steckdose und dem Kühlschrank.

## 4.3 Warnung vor heißer Oberfläche!

Die Seitenwände Ihres Produkts sind mit Kühlerrohren ausgestattet, um das Kühlsystem zu verbessern. Hochdruckflüssigkeit kann durch diese Oberflächen fließen und heiße Oberflächen an den Seitenwänden verursachen. Dies ist normal und erfordert keine Wartung. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie diese Bereiche kontaktieren.

## 5 Vorbereitung



Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!

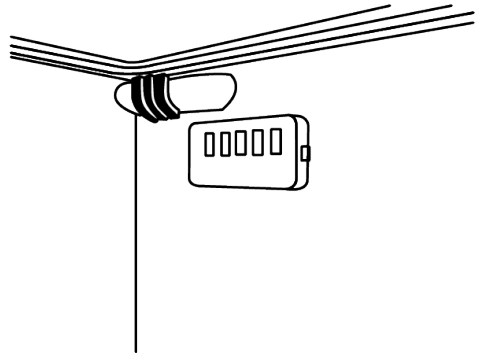
### 5.1 Was man zum Energiesparen tun kann



Der Anschluss des Produkts an elektronische Energiesparsysteme ist schädlich, da er das Produkt beschädigen kann.

- Dieses Kühlgerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen
- Lassen Sie die Kühlschranktür nicht über längere Zeit hinweg offen.
- Stellen Sie keine heißen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überfüllen Sie den Kühlschrank nicht. Ein Blockieren der inneren Luftzirkulation verringert die Kühlleistung.
- Da heiße und feuchte Luft nicht direkt in Ihr Produkt eindringt, wenn die Türen nicht geöffnet werden, optimiert sich Ihr Produkt unter Bedingungen, die zum Schutz Ihrer Lebensmittel ausreichen. Unter diesen Umständen arbeiten Funktionen und Komponenten wie Kompressor, Lüfter, Heizung, Abtauung, Beleuchtung, Display usw. bedarfsgerecht und mit minimalem Energieverbrauch.
- Falls mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasböden so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden und vorzugsweise so, dass die Luftauslässe unterhalb des Glasbodens bleiben. Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.
- Es wird dringend empfohlen, bei der Lagerung die untere Schublade zu verwenden.
- Abhängig von den Eigenschaften des jeweiligen Modells kann das Auftauen von Tiefkühlware im Frischfach Energie sparen und die Qualität der auftauenden Lebensmittel bewahren.

- Um die maximale Menge an Lebensmitteln in das Gefrierfach Ihres Kühlschranks zu laden, sollten die oberen Schubladen herausgenommen und die Lebensmittel auf die Draht-/Glasböden gelegt werden. Die Angaben zum Nettovolumen und zum Energieverbrauch, die auf dem Energieetikett Ihres Kühlschranks angegeben sind, wurden getestet, indem die oberen Schubladen in der Kühlabteilung und der Eiskübel, der leicht von Hand herausgenommen werden kann, herausgenommen wurden.
- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht mit dem unten beschriebenen Temperatursensor des Frischfachs in Berührung kommen.



- Wenn sie mit dem Sensor in Berührung kommen, kann der Energieverbrauch des Geräts steigen.
- Lebensmittel sind in den Schubladen im Kühlfach aufzubewahren, um Energie zu sparen und Lebensmittel unter besseren Bedingungen zu schützen.
- Lebensmittelverpackungen dürfen nicht in direktem Kontakt mit dem Temperatursensor im Gefrierfach stehen.

### 5.2 Erste Verwendung

Bevor Sie den Kühlschrank das erste Mal verwenden, achten Sie darauf, alle Vorbereitungen gemäß dieser Bedienungsanleitung, insbesondere wie in den Abschnitten „Wich-

tige Hinweise zur Sicherheit und zum Umweltschutz“ und „Aufstellung“ beschrieben, durchzuführen.

- Lassen Sie das leere Gerät mindesten 6 lang laufen und öffnen Sie dabei nicht Tür, sofern es nicht absolut notwendig sein sollte.
- Die Temperaturänderung, die durch das Öffnen und Schließen der Tür während der Verwendung des Produkts verursacht wird, kann normalerweise zu Kondenswasserbildung führen, die auf Tür-/Korpusregalen und Glaswaren in das Produkt gestellt werden.



Wenn der Kompressor sich einschaltet, ist ein Geräusch zu hören. Es ist normal, dass das Produkt Geräusche macht, auch wenn der Kompressor nicht läuft, da im Kühlsystem Flüssigkeit und Gas komprimiert werden können.



Es ist normal, dass die vorderen Ränder des Kühlschranks warm sind. Diese sind so gestaltet, dass sie erwärmen, um Kondensation zu vermeiden.



Bei einigen Modellen schaltet sich die Anzeigetafel 1 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch aus. Sie wird wieder aktiviert, wenn die Tür offen ist oder eine beliebige Taste gedrückt wird.

### 5.3 Klimaklasse und Definitionen

Bitte beachten Sie die Klimaklasse auf dem Typenschild Ihres Geräts. Je nach Klimaklasse ist eine der folgenden Informationen auf Ihr Gerät anwendbar.

- **SN:** Langfristig gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 10 °C und 32 °C ausgelegt.
- **N:** Gemäßigtes Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 32 °C ausgelegt.
- **ST:** Subtropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 38°C ausgelegt.
- **T:** Tropisches Klima: Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen zwischen 16°C und 43°C ausgelegt.

## 6 Produktbedienung



Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!

- Verwenden Sie keine mechanischen Werkzeuge oder andere Werkzeuge als die Empfehlungen des Herstellers, um den Auftauvorgang zu beschleunigen.
- Nutzen Sie Teile des Kühlschranks, wie z.B. die Tür oder die Schubladen nicht als Unterstützung oder als Trittbrett. Dies kann dazu führen, dass das Produkt umkippt oder seine Komponenten beschädigt werden.
- Das Gerät darf nur zur Aufbewahrung von Lebensmitteln verwendet werden.

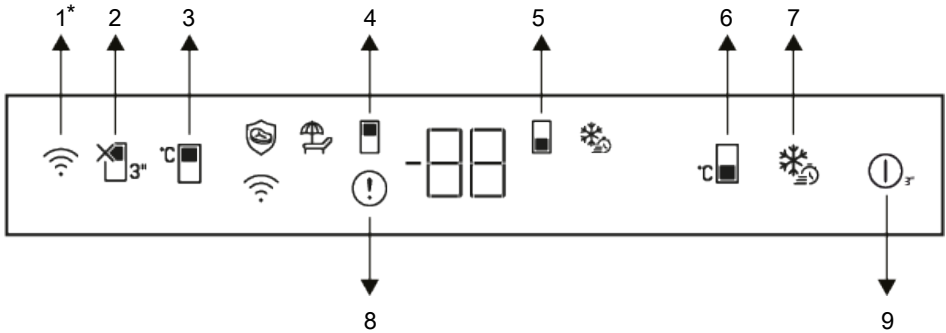
- Schalten Sie das Wasserventil aus, wenn Sie nicht zu Hause sind (z.B. im Urlaub) und die Eismaschine oder den Wasserspender längere Zeit nicht benutzen. Andernfalls können Wasserlecks auftreten.

### Pausieren des Programms

- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie die Lebensmittel, um Gerüche zu vermeiden.
- Warten Sie, bis das Eis geschmolzen ist, reinigen Sie den Innenraum und lassen Sie ihn trocknen; lassen Sie die Türen offen, um eine Beschädigung der inneren Kunststoffteile zu vermeiden.

## 7 Verwendung des Geräts

### 7.1 Bedienfeld des Geräts



1 \* Kabellose Taste

3 Temperatureinstellungstaste für das Kühlfach

5 Gefrierfachsymbol:

7 Schnellgefrierstaste

9 Kühlschrank Ein/Aus

2 Taste für Urlaubsfunktion

4 Kühlfachsymbol:

6 Temperatureinstellungstaste für das Gefrierfach

8 Fehlerzustandsanzeige



Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“.

Die auditiven und visuellen Funktionen der Anzeigetafel erleichtert Ihnen die Nutzung des Kühlschranks.

**\*Optional:** Die angezeigten Funktionen sind optional, es können Form- und Lageunterschiede bei den Funktionen auf der Anzeige Ihres Geräts auftreten.

#### 1. Kabellose Taste\*

Diese Taste wird verwendet, um eine drahtlose Verbindung zu Ihrem Gerät über die mobile HomeWhiz-Anwendung herzustellen. Wenn die Taste lange gedrückt wird (3 Sekunden), blinkt das Symbol für die drahtlose Verbindung auf dem Display/der Anzeige langsam (in 0,5-Sekunden-Intervallen). Die Verbindung zwischen Gerät und

Heimnetzwerk wird initialisiert. Nachdem die drahtlose Verbindung mit dem Gerät hergestellt wurde, leuchtet das Symbol für die drahtlose Verbindung dauerhaft. Nach der Ersteinrichtung kann die Verbindung durch Drücken dieser Taste aktiviert/deaktiviert werden. Das Symbol für die drahtlose Verbindung wird in kurzen Abständen (von 0,2 Sekunden) blinken, bis die Verbindung hergestellt ist. Wenn die Verbindung aktiv ist, blinkt das Symbol für die drahtlose Verbindung kontinuierlich. Wenn die Verbindung über einen längeren Zeitraum nicht hergestellt werden kann, überprüfen Sie Ihre Verbindungseinstellungen und lesen Sie den Abschnitt „Fehlerbehebung“ im Bedienungsanleitung. Verwenden Sie die Anwendung HomeWhiz für die drahtlose Verbin-



dung. Die Installationsschritte werden in der Anwendung während der Installation beschrieben.

Sie können auf die Anwendung zugreifen, indem Sie den QR-Code lesen, der auf dem HomeWhiz-Etikett des Produkts verfügbar ist.

Die Anwendung ist im App Store oder im Play Store für Android-Geräte erhältlich. Weitere Informationen finden Sie unter <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Taste für Urlaubsfunktion

Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Urlaubsfunktion zu aktivieren. Der Urlaubsmodus ist aktiviert und das Urlaubssymbol leuchtet. Auf der Temperaturanzeige des Kühlfachs wird „-“ angezeigt, und der Kühlfach führt keine aktive Kühlung durch. Wenn Sie diese Funktion aktivieren, sollten Sie Ihre Lebensmittel nicht im Kühlfach aufbewahren. Die anderen Fächer kühlen entsprechend der zuvor eingestellten Temperaturen weiter. Drücken Sie die Taste erneut 3 Sekunden lang, um diese Funktion abzubrechen.

## 3. Temperatureinstellungstaste für das Kühlfach

Ermöglicht die Einstellung der Temperatur für das Kühlfach. Durch das Drücken der Taste wird die Einstellung der Gefrierfachtemperatur auf 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 und 1 °C.

## 4. Kühlfachsymbol:

Wenn dieses Symbol aktiv ist, werden die Temperaturwerte des Kühlfachs auf dem Bildschirm angezeigt.

## 5. Gefrierfachsymbol:

Wenn dieses Symbol aktiv ist, werden die Temperaturwerte des Gefrierfachs auf dem Bildschirm angezeigt.

## 6. Temperatureinstellungstaste für das

### Gefrierfach

Die Temperatureinstellung erfolgt für das Gefrierfach. Wenn Sie diese Taste drücken, kann die Temperatur des Gefrierfachs auf die Werte -18, -19, -20, -21, -22, -24 °C eingestellt werden.

## 7. Schnellgefriertaste

Wenn die Schnellgefriertaste gedrückt wird, leuchtet das Schnellgefriersymbol und die Schnellgefrierfunktion wird aktiviert. Die Gefrierfachtemperatur ist auf -27 °C eingestellt. Bei erneutem Drücken der Taste wird die Funktion abgebrochen. Die Schnellgefrierfunktion wird automatisch abgebrochen. Um eine große Menge an frischen Lebensmitteln einzufrieren, drücken Sie die Schnellgefriertaste, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

## 8. Fehlerzustandsanzeige

Diese Anzeige muss aktiv sein, wenn Ihr Kühlschrank keine ausreichende Kühlung durchführen kann oder wenn ein Sensorfehler vorliegt. Auf der Temperaturanzeige des Gefrierfachs wird "E" angezeigt und auf der Temperaturanzeige des Kühlfachs werden Zahlen wie 1,2,3... angezeigt. Diese Zahlen geben dem autorisierten Dienst Auskunft über den aufgetretenen Fehler. Das Ausrufezeichen kann angezeigt werden, wenn Sie warme Lebensmittel in das Gefrierfach laden oder die Tür längere Zeit offen halten. Dies ist kein Fehler. Diese Warnung wird erlöschen, wenn die Lebensmittel abgekühlt sind oder wenn eine Taste gedrückt wird.

## 9. Kühlschrank Ein/Aus

Kühlschrank kann ausgeschaltet werden, wenn sie die Taste für 3 Sekunden drücken. Der Kühlschrank kann durch erneutes Drücken der Taste für 3 Sekunden wieder eingeschaltet werden. Wenn die Funktion aktiv ist, erlöschen alle Anzeigen.

## 7.2 Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlfach

### Aufbewahrung von Lebensmitteln im Kühlfach

- Die Temperatur des Fachs steigt stark an, wenn die Fachtür häufig geöffnet und geschlossen wird und lange Zeit offen bleibt; dies kann die Lebensdauer der Lebensmittel verkürzen und zum Verderben der Lebensmittel führen.
- Um Geruchs- und Geschmacksveränderungen zu vermeiden, sollten die Lebensmittel in geschlossenen Behältern aufbewahrt werden.
- Lagern Sie nicht zu viele Lebensmittel in Ihrem Kühlschrank. Um eine bessere und gleichmäßige Kühlung zu erreichen, legen Sie die Lebensmittel getrennt voneinander so ein, dass die kalte Luft durch sie hindurchströmen kann.
- Sorgen Sie für Luftzirkulation, indem Sie einen Zwischenraum zwischen den Lebensmitteln und der Innenwand lassen. Wenn Sie die Lebensmittel an die Rückwand lehnen, können sie einfrieren.
- Bringen Sie gekochte warme Speisen auf Zimmertemperatur, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen. Dann können Sie die lauwarmen Speisen in die unteren Fächer des Kühlschranks stellen. Stellen Sie die lauwarmen Speisen nicht in die Nähe von Lebensmitteln, die leicht verderben können.
- Tauen Sie Ihre gefrorenen Lebensmittel im Frischhaltefach auf. Auf diese Weise können Sie das Frischhaltefach durch die Verwendung von Tiefkühlkost kühlen und Energie sparen.
- Lagern Sie unreife Südfrüchte (Mango, Melonen, Papaya, Banane, Ananas) im Kühlschrank, um den Reifeprozess zu beschleunigen. Dies ist nicht empfehlenswert, da sich dadurch die Lagerzeit verkürzt.
- Zwiebeln, Knoblauch, Ingwer und anderes Wurzelgemüse sollten Sie nicht im Kühlschrank, sondern in einem dunklen und kalten Raum aufbewahren.
- Wenn Sie feststellen, dass ein Lebensmittel im Kühlschrank verdorben ist, werfen Sie es weg und reinigen Sie das Zubehör, das mit dem Lebensmittel in Berührung gekommen ist.
- Um Speisen wie Suppen und Eintöpfe, die in großen Töpfen gekocht werden, schnell abzukühlen, können Sie sie in eigenen flachen Behältern in den Kühlschrank stellen.
- Stellen Sie unverpackte Lebensmittel nicht in die Nähe von Eiern.
- Bewahren Sie Obst und Gemüse getrennt auf und lagern Sie jede Sorte zusammen (z.B. Äpfel mit Äpfeln, Karotten mit Karotten).
- Nehmen Sie grünes Gemüse aus dem Plastikbeutel und legen Sie es in den Kühlschrank, nachdem Sie es in ein Papiertuch oder ein Trockentuch eingewickelt haben. Wenn Sie diese Art von Lebensmitteln waschen, bevor Sie sie in den Kühlschrank stellen, denken Sie daran, sie zu trocknen.
- Sie können sowohl eine feuchte Umgebung schaffen als auch für einen Luftstrom sorgen, indem Sie Obst und Gemüse, die zum Austrocknen neigen, in perforierten oder unverschlossenen Plastiktüten aufbewahren.
- Abgesehen von den Fällen, in denen in der Umgebung extreme Bedingungen herrschen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischfach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Sie Ihr Produkt (auf der Tabelle der empfohlenen Werte) auf die angegebenen Werte einstellen.

Lagern Sie Lebensmittel je nach ihren Eigenschaften an verschiedenen Orten:	
Essen	Standort
Eier	Türregal
Molkereiprodukte (Butter, Käse)	Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstücksnahrung)
Obst, Gemüse und Grünzeug	Obst-/Gemüsefach, Gemüse- oder EverFresh+-Fach (sofern vorhanden)
Frisches Fleisch, Geflügel, Fisch, Wurst usw. Gekochte Lebensmittel	Falls verfügbar, Null-Grad-Fach (für Frühstücksnahrung)
Servierfertige Lebensmittel, verpackte Produkte, Konserven und eingelegte Lebensmittel	Obere Regale oder Türregal
Getränke, Flaschen, Gewürze und Snacks	Türregal

### Lagerung von Lebensmitteln im Gefrierschrank

- Sie können die Schnellgefrierfunktion 4-6 Stunden vor dem Einfrieren aktivieren und eine schnellere Abkühlung vornehmen.
- Bringen Sie warme Speisen auf Raumtemperatur, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Lebensmittel, die eingefroren werden sollen, müssen entsprechend der zu verzehrenden Größe in Portionen aufgeteilt und in separaten Verpackungen eingefroren werden.
- Es wird empfohlen, die Lebensmittel zu verpacken, bevor sie in den Gefrierschrank gelegt werden.
- Um zu verhindern, dass die Lagerzeit abläuft, schreiben Sie das Einfrierdatum, die Uhrzeit und den Namen des Produkts auf die Verpackung, entsprechend der Lagerzeit der verschiedenen Lebensmittel.
- Verbrauchen Sie die aufgetauten Lebensmittel schnell. Aufgetaute Lebensmittel können nicht wieder eingefroren werden, es sei denn, sie werden gekocht. Es ist nicht sicher, die wieder eingefrorenen frischen Lebensmittel nach dem Auftauen ohne Kochen zu verzehren.
- Bringen Sie beim Einfrieren frischer Lebensmittel diese nicht mit bereits gefrorenen Lebensmitteln in Kontakt. Andernfalls werden die gefrorenen Lebensmittel aufgetaut.

### Aufbewahrung der Lebensmittel, die tiefgekühlt verkauft werden

- Befolgen Sie stets die Anweisungen des Herstellers in Bezug auf die Zeit, in der Sie Ihre Lebensmittel aufbewahren müssen. Überschreiten Sie nicht die in diesen Anweisungen angegebene Zeit!
- Um die Qualität der Lebensmittel zu schützen, sollten Sie die Zeitspanne zwischen Kauf und Lagerung so kurz wie möglich halten.
- Kaufen Sie Tiefkühlkost, die bei  $-18\text{ °C}$  oder niedrigeren Temperaturen gelagert wird.
- Vermeiden Sie den Kauf von Lebensmitteln, deren Verpackungen mit Eis usw. bedeckt sind. Dies bedeutet, dass das Produkt teilweise aufgetaut und wieder eingefroren werden könnte. Die Temperatur wirkt sich auf die Qualität der Lebensmittel aus.
- Überschreiten Sie nicht die vom Lebensmittelhersteller empfohlene Lagerzeit. Nehmen Sie nur so viele Lebensmittel aus dem Gefrierschrank, wie Sie benötigen.
- Abgesehen von den Fällen, in denen in der Umgebung extreme Bedingungen herrschen, bleiben die Lebensmittel sowohl im Frischfach als auch im Gefrierfach länger frisch, wenn Sie Ihr Produkt (auf der Tabelle der empfohlenen Werte) auf die angegebenen Werte einstellen.
- Wenn das Frischhaltefach auf eine niedrigere Temperatur eingestellt ist, kann frisches Obst und Gemüse teilweise gefroren sein.

## Tabelle der empfohlenen Einstellwerte

Gefrierfacheinstellung	Gefrierfacheinstellung	Bemerkungen
-22 °C	4 °C	Das ist die standardmäßige, empfehlende Einstellung. Diese Einstellung wird empfohlen, wenn die Umgebungstemperatur unter 30 °C liegt.
-20 °C	6 °C	Diese Einstellungen werden für Umgebungstemperaturen empfohlen, die 25 °C überschreiten.
Schnelleinfrieren	4 °C	Verwenden Sie sie, wenn Sie Ihre Lebensmittel in kurzer Zeit einfrieren möchten. Wenn der Vorgang abgeschlossen ist, kehrt es in seine vorherige Position zurück.

### Gefrierschrank Details

Gemäß den IEC 62552-Standards muss das Gefrierschrank über eine Kapazität zum Einfrieren von 4,5 kg an Lebensmitteln bei Temperaturen von -18°C oder niedriger von 25°C in 24 Stunden pro jeweils 100 Liter an Gefrierfachvolumen verfügen.

Lebensmittel können über eine längere Zeit hinweg nur bei Temperaturen von weniger als -18 °C gelagert werden.

Sie können die Lebensmittel über Monate frisch halten (im Gefrierschrank bei Temperaturen von oder niedriger als -18 °C Grad). Die einzufrierenden Lebensmittel dürfen nicht mit bereits tiefgekühlten Produkten in Berührung kommen, um ein teilweises Auftauen zu verhindern.

Blanchieren Sie das Gemüse und gießen Sie das Wasser ab, um die Lagerzeit bei Tiefkühlung zu verlängern. Legen Sie das Gefriergut nach dem Abgießen in luftdichte Verpackungen und dann in das Gefrierschrank. Bananen, Tomaten, Salat, Sellerie, gekochte Eier, Kartoffeln und vergleichbare Lebensmittel dürfen nicht eingepackt werden. Wenn diese Lebensmittel eingefroren werden, werden nur der Nährwert und die Verzehreigenschaften beeinträchtigt. Eine Verrottung, die die menschliche Gesundheit bedroht, kommt nicht in Frage.

### Platzierung der Lebensmittel

**Gefrierfacheinschübe:** Diverse Gefriergut wie Fleisch, Fisch, Eiscreme, Gemüse usw.

**Kühlfacheinschübe:** Lebensmittel in Töpfen, Behältern mit Deckeln und Verschlusskappen, sowie Eier (geschlossenen Gefäßen)

**Türeinschübe im Kühlfach:** In kleinen Verpackungen befindliche Lebensmittel oder Getränke

**Gemüsefach:** Gemüse und Früchte

**Fach für frische Lebensmittel:** Feinkostprodukte (Brotaufstriche, Fleischprodukte für den raschen Verbrauch)

## 7.3 Kühlraum für Molkereiprodukte

### Kühlagerschublade

Die Kühlschublade kann im Kühlfach niedrigere Temperaturen erreichen. Verwenden Sie diese Schublade für Feinkostprodukte (Salami, Wurst usw.) und Milchprodukte, die kältere Lagerbedingungen erfordern, oder für Fleisch, Hähnchen oder Fisch, die schnell verzehrt werden sollen. Es ist nicht geeignet, Obst und Gemüse in dieser Schublade aufzubewahren.

## 7.4 Alarm bei offener Tür

Das Türöffnungswarnsystem Ihres Kühlschranks kann sich je nach Modell unterscheiden.

### Version 1;

Bleibt die Tür des Geräts für eine bestimmte Zeit (zwischen 60 s und 120 s) offen, ertönt ein akustisches Warnsignal; je nach Produktmodell kann auch ein optisches Warnsignal (Lichtblitz) angezeigt werden. Wenn Sie die Tür des Geräts schließen oder eine Taste auf dem Bildschirm des Geräts drücken (falls vorhanden), wird der Warnton beendet.

## Version 2;

Wenn die Tür des Geräts für eine bestimmte Zeit (zwischen 60 s und 120 s) offen bleibt, ertönt der Türöffnungsalarm. Der Türöffnungsalarm wird schrittweise ausgelöst. Zunächst ertönt ein akustisches Warnsignal. Wenn die Tür nach 4 Minuten immer noch nicht geschlossen ist, wird eine optische Warnung (Blinklicht) aktiviert. Der Türöffnungsalarm wird für eine bestimmte Zeit (zwischen 60 s und 120 s) verzögert, wenn eine beliebige Taste auf dem Produktbildschirm gedrückt wird (falls vorhanden). Danach beginnt der Vorgang von neuem. Wenn die Gerätetür geschlossen ist, wird der Türöffnungsalarm aufgehoben.

## 7.5 Auswechseln der Beleuchtungslampe

Rufen Sie den autorisierten Kundendienst an, wenn die Glühbirne/LED für die Beleuchtung Ihres Kühlschranks ausgetauscht werden soll.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen können nicht für die Hausbeleuchtung verwendet werden. Die beabsichtigte Verwendung dieser Lampe soll dem Benutzer helfen, Lebensmittel sicher und bequem in den Kühl- / Gefrierschrank zu stellen.

## 8 Wartung und Reinigung



### WARNUNG:

Lesen Sie zuerst den Abschnitt „Sicherheitshinweise“!



### WARNUNG:

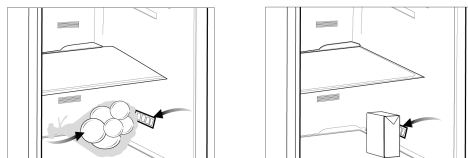
Ziehen Sie den Netzstecker bevor Sie das Kühlschranks reinigen.

- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine scharfen oder scheuernden Werkzeuge. Verwenden Sie keine Materialien wie Haushaltsreiniger, Seifen, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Verdüner, Alkohol, Wachs usw.
- Der Staub muss mindestens einmal im Jahr vom Lüftungsgitter auf der Rückseite des Produkts entfernt werden (ohne

## 7.6 Empfehlungen für das Frischhaltefach

Falls mehrere Optionen vorhanden sind, müssen Glasböden so platziert werden, dass die Luftauslässe an der Rückwand nicht blockiert werden und vorzugsweise so, dass die Luftauslässe unterhalb des Glasbodens bleiben.

Diese Kombination kann dazu beitragen, die Luftverteilung und die Energieeffizienz zu verbessern.



Je nach Länge der Flaschen, die in den Flaschenhalter gestellt werden, können die Flaschen den Türboden berühren. In diesem Fall können Sie die Position des Flaschenhalters so verändern, dass er nicht mit dem Türregal in einer Linie steht.

die Abdeckung zu öffnen). Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.

- Achten Sie darauf, dass die Abdeckung der Lampen und sonstige Elektroteile nicht mit Wasser in Kontakt kommen.
- Reinigen Sie die Tür nur mit einem feuchten Tuch. Entfernen Sie den gesamten Inhalt, um die Tür- und Gehäuseregale zu entfernen. Entfernen Sie die Türregale, indem Sie sie nach oben heben. Reinigen Sie die Türeinsätze gründlich und setzen Sie sie sodann wieder ein, indem Sie diese nach unten gleiten lassen.

- Verwenden Sie kein chlorhaltiges Wasser bzw. chlorhaltige Reinigungsmittel zur Reinigung der Außenflächen und chrombeschichteten Teile des Geräts. Chlor lässt metallische Oberflächen rosten.
- Verwenden Sie keine scharfen und abrasiven Werkzeuge, Seife, Reinigungsmittel, Reinigungsmittel, Gas, Benzin, Lacke und ähnliche Substanzen, um eine Verformung des Kunststoffteils und das Entfernen von Drucken auf dem Teil zu verhindern. Verwenden Sie zum Reinigen warmes Wasser und ein weiches Tuch und trocknen Sie es anschließend ab.
- Bei Produkten ohne Frostschutzfunktion können Wassertropfen und Eisbildung bis zu einer Fingerdicke an der Rückwand des Gefrierfachs auftreten. Nicht reinigen und niemals Öle oder ähnliche Materialien auftragen.
- Verwenden Sie ein leicht angefeuchtetes Mikrofasertuch, um die Außenfläche des Produkts zu reinigen. Schwämme und andere Arten von Reinigungskleidung können Kratzer verursachen.
- Um alle entfernbaren Komponenten während der Reinigung der Innenfläche des Produkts zu reinigen, waschen Sie diese Komponenten mit einer milden Lösung aus Seife, Wasser und Karbonat. Gründlich waschen und trocknen. Kontakt von Wasser mit Beleuchtungskomponenten und dem Bedienfeld verhindern.



#### **VORSICHT:**

Verwenden Sie auf keiner Innenfläche Essig, Reinigungsalkohol oder andere Reinigungsmittel auf Alkoholbasis.

#### **Außenflächen aus Edelstahl**

Verwenden Sie ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel aus rostfreiem Stahl und tragen Sie es mit einem weichen, fusselfreien Tuch auf. Wischen Sie zum Polieren die Oberfläche vorsichtig mit einem mit Wasser angefeuchteten Mikrofasertuch ab und verwenden Sie eine trockene Poliergäme. Folgen Sie immer den Adern des Edelstahls.

#### **Gerüche verhindern**

Das Gerät wurde ohne die Verwendung von Geruch erzeugenden Materialien hergestellt. Jedoch kann die unsachgemäße Lagerung von Lebensmitteln wie auch eine unzureichende Reinigung der Innenräume zur Entstehung von Gerüchen führen.

- Um dies zu vermeiden, sollten Sie den Innenraum mit kohlenstoffhaltigem Wasser alle vierzehn Tage reinigen.
- Bewahren Sie die Lebensmittel in versiegelten Behältern auf, da Mikroorganismen, die von Lebensmitteln in nicht versiegelten Behältern stammen, einen schlechten Geruch verursachen.
- Bewahren Sie keine verdorbenen Lebensmittel bzw. solche mit abgelaufenem Haltbarkeitsdatum im Kühlschrank auf.

#### **Schutz der Kunststoffoberflächen**

Auf Kunststoffoberflächen ausgelaufenes Öl kann diese beschädigen. Reinigen Sie daher solche Verschmutzungen unverzüglich.

## **9 Fehlerbehebung**

Prüfen Sie diese Liste, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. So sparen Sie Zeit und Geld. Diese Liste enthält häufige Beanstandungen, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen

sind. Bestimmte hier aufgeführte Merkmale treffen möglicherweise nicht auf Ihr Produkt zu.

### Der Kühlschrank funktioniert nicht.

- Der Netzstecker ist nicht vollständig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Stecker vollständig in die Steckdose.
- Die Sicherung in der Steckdose, die das Produkt mit Strom versorgt, oder die Hauptsicherung ist durchgebrannt. >>> Prüfen Sie die Sicherung.

### Kondenswasser an der Seitenwand des Kühlfachs (MULTI ZONE, COOL CONTROL und FLEXI ZONE).

- Die Tür wird zu häufig geöffnet. >>> Achten Sie darauf, die Tür des Geräts nicht zu häufig zu öffnen.
- Die Umgebung ist zu feucht. >>> Stellen Sie das Gerät nicht in feuchten Umgebung auf.
- Flüssigkeitshaltige Lebensmittel werden in unverschlossenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie die Lebensmittel, die Flüssigkeiten enthalten, in versiegelten Behältern auf.
- Die Tür des Geräts steht offen. >>> Lassen Sie die Tür des Geräts nicht für längere Zeit offen.
- Der Thermostat ist auf eine sehr kühle Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie den Thermostat auf eine angemessene Temperatur ein.

### Der Kompressor funktioniert nicht.

- Bei einem plötzlichen Stromausfall oder wenn der Netzstecker gezogen und wieder eingesteckt wird, ist der Gasdruck im Kühlsystem des Geräts nicht ausgeglichen, wodurch die thermische Sicherung des Kompressors ausgelöst wird. Das Gerät schaltet sich nach etwa 6 Minuten wieder ein. Wenn das Gerät nach diesem Zeitraum nicht wieder anläuft, wenden Sie sich an den Kundendienst.
- Die Abtauung ist aktiv. >>> Dies ist normal für ein vollautomatisches Abtauungsprodukt. Die Abtauung wird regelmäßig durchgeführt.
- Das Gerät ist nicht eingesteckt. >>> Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel eingesteckt ist.

- Die Temperatur ist falsch eingestellt. >>> Wählen Sie die richtige Temperatureinstellung.
- Der Strom ist ausgefallen. >>> Das Gerät arbeitet normal weiter, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.

### Das Betriebsgeräusch des Kühlschranks nimmt während des Betriebs zu.

- Die Betriebsleistung des Geräts kann je nach den Schwankungen der Umgebungstemperatur variieren. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

### Der Kühlschrank läuft zu oft oder zu lange.

- Das neue Gerät ist möglicherweise größer als das vorherige. Größere Produkte sind länger in Betrieb.
- Die Raumtemperatur ist möglicherweise zu hoch. >>> Das Gerät läuft normalerweise über längere Zeit bei höherer Raumtemperatur.
- Das Gerät wurde möglicherweise vor kurzem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wurde. Das ist normal.
- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Die warme Luft, die sich im Inneren bewegt, lässt das Gerät länger laufen. Öffnen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür des Gefrier- oder Kühlgeräts ist möglicherweise angelehnt. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen vollständig geschlossen sind.
- Das Gerät ist möglicherweise auf eine zu niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur auf eine höhere Stufe und warten Sie, bis das Produkt die eingestellte Temperatur erreicht hat.

- Die Türdichtung des Kühl- oder Gefrier-schranks ist möglicherweise ver-schmutzt, abgenutzt, kaputt oder nicht richtig eingesetzt. >>> Reinigen oder er-setzen Sie die Dichtung. Eine beschädig-te/gerissene Türdichtung führt dazu, dass das Gerät länger laufen muss, um die aktuelle Temperatur zu halten.

**Die Temperatur des Gefrierfachs ist sehr niedrig, aber die Temperatur des Kühl-fachs ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Gefrierfachs ist auf eine sehr niedrige Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Ge-frierfachs auf eine höhere Stufe und prü-fen Sie erneut.

**Die Temperatur im Kühlfach ist sehr niedrig, aber die Temperatur im Gefrier-fach ist ausreichend.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhe-re Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

**Die Lebensmittel in den Schubladen des Kühlfachs sind gefroren.**

- Die Temperatur des Kühlfachs ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Temperatur des Kühlfachs auf eine höhe-re Temperatur ein und überprüfen Sie sie erneut.

**Die Temperatur im Kühl- oder Gefrier-fach ist zu hoch.**

- Die Kühlfachtemperatur ist sehr hoch ein-gestellt. >>> Die Temperatureinstellung des Kühlfachs wirkt sich auf die Tempe-ratur im Gefrierfach aus. Warten Sie, bis die Temperatur der betreffenden Teile ein ausreichendes Niveau erreicht hat, indem Sie die Temperatur der Kühl- oder Gefrier-fächer ändern.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öff-nen Sie die Türen nicht zu häufig.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schlie-ßen Sie die Tür vollständig.

- Das Gerät wurde möglicherweise vor kur-zem eingesteckt oder es wurde ein neues Lebensmittel hineingelegt. >>> Das ist normal. Das Gerät braucht länger, um die eingestellte Temperatur zu erreichen, wenn es kürzlich eingesteckt wurde oder ein neues Lebensmittel hineingelegt wur-de.

- Möglicherweise wurden kürzlich große Mengen heißer Lebensmittel in das Gerät gelegt. >>> Legen Sie keine heißen Le-bensmittel in das Gerät.

**Schütteln oder Geräusche.**

- Der Untergrund ist nicht eben oder nicht stabil >>> Wenn das Produkt bei langsa-mer Bewegung wackelt, stellen Sie die Ständer ein, um das Produkt auszubalan-cieren. Vergewissern Sie sich auch, dass der Boden ausreichend stabil ist, um das Gerät zu tragen.
- Auf dem Gerät abgestellte Gegenstände können Geräusche verursachen. >>> Ent-fernen Sie alle auf dem Gerät abgestell-ten Gegenstände.
- Das Gerät macht Geräusche von fließe-nden Flüssigkeiten, Sprühern usw.
- Die Funktionsweise des Produkts bein-haltet Flüssigkeits- und Gasströme. >>> Dies ist normal und stellt keine Fehlfunk-tion dar.

**Aus dem Gerät kommt ein Windge-räusch.**

- Das Produkt verwendet einen Ventilator für den Kühlprozess. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunktion dar.

**An den Innenwänden des Produkts bil-det sich Kondenswasser.**

- Heißes oder feuchtes Wetter führt zu ver-stärkter Vereisung und Kondensation. Dies ist normal und stellt keine Fehlfunk-tion dar.
- Die Türen wurden häufig geöffnet oder für längere Zeit offen gehalten. >>> Öff-nen Sie die Türen nicht zu häufig; wenn sie offen sind, schließen Sie die Tür.
- Die Tür kann angelehnt sein. >>> Schlie-ßen Sie die Tür vollständig.



### **An der Außenseite des Geräts oder zwischen den Türen bildet sich Kondenswasser.**

- Die Umgebungsluft kann feucht sein, dies ist bei feuchtem Wetter ganz normal. >>> Das Kondenswasser wird sich auflösen, wenn die Luftfeuchtigkeit reduziert wird.

### **Der Innenraum riecht schlecht.**

- Das Produkt wird nicht regelmäßig gereinigt. >>> Reinigen Sie den Innenraum regelmäßig mit einem Schwamm, warmem Wasser und kohlenensäurehaltigem Wasser.
- Bestimmte Halterungen und Verpackungsmaterialien können Geruch verursachen. >>> Verwenden Sie geruchsneutrale Halterungen und Verpackungsmaterialien.
- Die Lebensmittel wurden in nicht verschlossenen Behältern gelagert. >>> Lagern Sie die Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen können auf unverschlossene Lebensmittel überspringen und unangenehme Gerüche verursachen.
- Entfernen Sie alle abgelaufenen oder verdorbenen Lebensmittel aus dem Gerät.

### **Die Tür schließt nicht.**

- Lebensmittelverpackungen können die Tür blockieren. >>> Entfernen Sie alle Gegenstände, die die Türen blockieren.

- Das Gerät steht nicht ganz aufrecht auf dem Boden. >>> Stellen Sie die Ständer so ein, dass das Gerät im Gleichgewicht ist.
- Die Oberfläche ist nicht eben oder nicht stabil >>> Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche eben und ausreichend stabil ist, um das Produkt zu tragen.

### **Das Gemüsefach ist eingeklemmt.**

- Die Lebensmittel können mit dem oberen Teil der Schublade in Kontakt sein. >>> Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade neu an.

### **Temperatur auf der Oberfläche des Produkts.**

- Während des Betriebs Ihres Geräts kann zwischen zwei Türen, an den Seitenwänden und im hinteren Grillbereich eine hohe Temperatur festgestellt werden. Dies ist normal und erfordert keine Wartung.

### **Das Gebläse läuft weiter, wenn die Tür geöffnet wird.**

- Das Gebläse kann weiterlaufen, wenn die Gefrierschranktür geöffnet ist.



**WARNUNG:** Wenn das Problem nach Befolgen der Anweisungen in diesem Abschnitt weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Händler oder einen autorisierten Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Das ist normal.

## **HAFTUNGSAUSSCHLUSS / WARNUNG**

Einige (einfache) Störungen können vom Endbenutzer in angemessener Weise behoben werden, ohne dass ein Sicherheitsproblem oder eine unsichere Verwendung entsteht, vorausgesetzt, sie werden innerhalb der Grenzen und in Übereinstimmung mit den folgenden Anweisungen durchgeführt (siehe Abschnitt „Selbstreparatur“).

Sofern im Abschnitt „Selbstreparatur“ nicht anders angegeben, müssen Reparaturen von registrierten Fachwerkstätten durchgeführt werden, um Sicherheitsprobleme zu vermeiden. Eine registrierte Fachwerkstatt ist eine Fachwerkstatt, die vom Hersteller

gemäß den in den Rechtsakten gemäß der Richtlinie 2009/125/EG beschriebenen Methoden Zugang zu den Anweisungen und der Ersatzteilliste dieses Produkts erhalten hat.

**Allerdings kann nur der Kundendienst (d.h. autorisierte Fachwerkstätten), den Sie über die in der Bedienungsanleitung/ Garantiekarte angegebene Telefonnummer oder über Ihren Vertragshändler erreichen können, Leistungen im Rahmen der Garantiebedingungen erbringen. Bitte beachten Sie daher, dass bei Repara-**

**turen durch (die nicht autorisiert sind durch) Beko Fachwerkstätten die Garantie erlischt.**

### **Selbstreparatur**

Folgende Ersatzteile können vom Endverbraucher selbst repariert werden: Türgriffe, Türscharniere, Ablagen, Körbe und Türdichtungen (eine aktualisierte Liste ist ab dem 1. März 2021 auch unter [support.beko.com](http://support.beko.com) verfügbar).

Um die Produktsicherheit zu gewährleisten und die Gefahr von schweren Verletzungen zu vermeiden, müssen die genannten Selbstreparaturen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung für Selbstreparaturen oder auf [support.beko.com](http://support.beko.com) durchgeführt werden. Ziehen Sie zu Ihrer Sicherheit den Netzstecker des Produkts, bevor Sie eine Selbstreparatur durchführen.

Reparatur- und Instandsetzungsversuche durch Endverbraucher für Teile, die nicht in dieser Liste enthalten sind, und/oder die nicht gemäß den Anweisungen in den Benutzerhandbüchern für die Selbstreparatur oder unter [support.beko.com](http://support.beko.com) durchgeführt werden, können zu Sicherheitsproblemen führen, die nicht von Beko zu verantworten sind, und führen zum Erlöschen der Garantie für das Produkt.

Daher wird den Endnutzern dringend empfohlen, von Reparaturversuchen abzusehen, die nicht in der genannten Ersatzteilliste aufgeführt sind, und sich in solchen Fällen an autorisierte Fachwerkstätten oder registrierte Fachwerkstätten zu wenden. Im Gegenteil, solche Versuche können Sicherheitsprobleme verursachen und das Produkt beschädigen und in der Folge Feuer, Überschwemmungen, Stromschläge und schwere Personenschäden hervorrufen. Zum Beispiel, aber nicht ausschließlich, müssen die folgenden Reparaturen an autorisierte Fachwerkstätten oder registrierte Fachwerkstätten gerichtet werden: Kompressor, Kühlkreislauf, Hauptplatine, Inverterplatine, Displayplatine, usw.

Der Hersteller/Verkäufer kann in keinem Fall haftbar gemacht werden, wenn der Endverbraucher die oben genannten Bestimmungen nicht einhält.

Die Ersatzteilverfügbarkeit des von Ihnen gekauften Kühlschranks beträgt 10 Jahre, während dieser Zeit sind Original-Ersatzteile für den ordnungsgemäßen Betrieb des Kühlschranks verfügbar.

Die Mindestgarantiedauer für den von Ihnen gekauften Kühlschrank beträgt 24 Monate.

Dieses Produkt ist mit einer Lichtquelle der Energieklasse „G“ ausgestattet.

Die Lichtquelle in diesem Produkt darf nur von autorisierte Fachwerkstätten ausgetauscht werden.



# Lūdzu, vispirms izlasiet šo rokasgrāmatu!

## Cienījamais klient


### Lūdzu, pirms ierīces izmantošanas izlasiet šo lietošanas instrukciju.


Paldies, ka izvēlējāties šo produktu Beko. Mēs vēlamies, lai šis kvalitatīvais produkts, kas ir ražots pēc jaunākajām tehnoloģijām, jums kalpotu ar optimālu efektivitāti. Lai to īstenotu, izlasiet šo instrukciju un jebkuru citu iekļauto dokumentāciju, pirms produkta lietošanas, un saglabājiet to atsaucēi.


Nemiet vērā visu šajā lietošanas instrukcijā doto informāciju un brīdinājumus. Šādi jūs pasargāsiet sevi un produktu no iespējamiem riskiem.


Saglabājiet šo lietošanas rokasgrāmatu. Ja jūs šo iekārtu nododat kādam citam, līdzi dodiet arī šo rokasgrāmatu.

### Lietošanas rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:





	Bīstamība, kas var izraisīt nāvi vai traumas.
--	---

	Svarīga informācija vai noderīgi ekspluatācijas padomi.
--	---

	Izlasiet šo lietošanas rokasgrāmatu.
--	--------------------------------------

	Degošs materiāls, brīdina par ugunsbīstamību.
--	---


PIEZĪME Bīstamība, kas var izraisīt būtisku produkta vai tā apkārtnes bojājumu


		Izstrādājumu datubāzē saglabāto informāciju par modeli var iegūt, apmeklējot tālāk norādīto tīmekļa vietni un sameklējot tajā sava modeļa identifikatoru (*), kas atrodams enerģijas marķējumā. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>
SUPPLIER'S NAME	MODEL IDENTIFIER → (*)	
		


<b>1 Drošības instrukcijas.....</b>	<b>86</b>
1.1 Lietošanas nolūks .....	86
1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība .....	86
1.3 Elektriskā drošība .....	87
1.4 Darbības drošība .....	88
1.5 Uzstādīšanas drošība .....	88
1.6 Darbības drošība .....	90
1.7 Pārtikas uzglabāšanas drošība ....	93
1.8 Apkopes un tīrīšanas drošība .....	93
1.9 Vecā izstrādājuma likvidēšana .....	94
<b>2 Vides instrukcijas.....</b>	<b>95</b>
2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu likvidēšana .....	95
<b>3 Jūsu ledusskapis .....</b>	<b>96</b>
<b>4 Uzstādīšana .....</b>	<b>97</b>
4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta .....	97
4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla.....	98
4.3 Brīdinājums par karstu virsmu.....	98
<b>5 Sagatavošana.....</b>	<b>98</b>
5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju .....	99
5.2 Pirmā lietošana.....	99
5.3 Klimata klase un definīcijas.....	100
<b>6 Izstrādājuma darbība .....</b>	<b>100</b>
<b>7 .....</b>	<b>101</b>
7.1 Izstrādājuma vadības panelis.....	101
7.2 Pārtikas uzglabāšana dzesētāja nodalījumā .....	102
7.3 Piena produktu saldētava .....	105
7.4 Atvērtu durvju brīdinājuma signāls .....	105
7.5 Apgaismojuma lampas nomainīšana .	105
7.6 Ieteikumi svaigas pārtikas nodalījumam .....	105
<b>8 Apkope un tīrīšana.....</b>	<b>106</b>
<b>9 Problēmu novēršana .....</b>	<b>107</b>


## 1 Drošības instrukcijas

- Šajā sadaļā ir ietverti drošības norādījumi, kas nepieciešami, lai novērstu miesas bojājumu vai materiālu bojājumu risku.
- Mūsu uzņēmums nav atbildīgs par bojājumiem, kas var rasties, ja netiks ievēroti šie norādījumi.

 Vienmēr uzstādīšanas un remonta darbības jāveic ražotājam, pilnvarotam servisam vai personai, kuru aprakstījis importētāja uzņēmums.

 Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

 Nelabojiet vai neaizstājiet nevienu izstrādājuma sastāvdaļu, ja vien tas nav skaidri norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

 Neveiciet nekādas izstrādājuma modifikācijas.

### 1.1 Lietošanas nolūks

- Šis izstrādājums nav piemērots komerciālai lietošanai, un to nedrīkst izmantot citiem mērķiem, izņemot paredzētajam lietojumam.
- Šis izstrādājums ir paredzēts ekspluatācijai iekštelpās, piemēram, māsasaimniecībā vai tamlīdzīgi.

Piemēram;  
Veikalu personāla virtuvēs,  
birojos un citās darba vidēs,  
Lauku mājās,  
Viesnīcu, moteļu vai citu atpūtas vietu vienībās, ko izmanto klienti,  
Hosteļos vai līdzīgās vidēs,  
Ēdināšanas pakalpojumiem un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību nesaistītiem lietojumiem.

- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot atklātā vai slēgtā ārējā vidē, piemēram, kuģos, dzīvojamos furgonos, balkonos vai terasēs. Izstrādājums pakļaušana lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai var izraisīt aizdegšanās risku.

### 1.2 Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo izstrādājumu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūkumu, ja viņi tiek uzraudzīti vai viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un ar to saistītiem apdraudējumiem.

- Bērniem vecumā no 3 līdz 8 gadiem ir atļauts ievietot un izņemt pārtiku aukstuma izstrādājumā/no tā.
- Elektriskie izstrādājumi ir bīstami bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēt ar izstrādājumu, kāpt uz tā vai tajā iekļūt.
- Tīrīšanu un lietotāju apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien nav kāds viņus uzrauga.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Savainojumu un nosmakšanas risks.

Pirms atbrīvojieties no veciem izstrādājumiem, kurus vairs nedrīkst izmantot:

1. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.
  2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.
  3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu iekļūšanu ierīcē.
  4. Noņemiet durvis.
  5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.
  6. Neļaujiet bērniem spēlēt ar norakstīto izstrādājumu.
- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks.

- Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.



### 1.3 Elektriskā drošība

LV

- Izstrādājumu nedrīkst pievienot kontaktligzdai uzstādīšanas, apkopes, tīrīšanas, remonta un transportēšanas laikā.
- Ja strāvas kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots serviss, lai izvairītos no iespējamajiem riskiem.
- Nebāziet strāvas kabeli zem izstrādājuma vai izstrādājuma aizmugurē. Nenovietojiet uz strāvas kabeļa smagus priekšmetus. Strāvas kabelis nedrīkst būt saliekts, saspīests un saskarties ne ar vienu siltuma avotu.
- Izstrādājuma darbināšanai neizmantojiet pagarinātāju, daudzdaļīgo kontaktdakšu vai adapteri.
- Portatīvās daudzdaļīgās kontaktdakšas vai pārnēsājami barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tādējādi aiz izstrādājuma vai tā tuvumā nenovietojiet pārnēsājamus strāvas avotus ar vairākiem spraudņiem.

- Nepievienojiet izstrādājuma strāvas vadu vaļīgai vai bojātai strāvas kontaktligzdai. Šāda veida savienojumi var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam mehānismam, kas atbilst elektroenerģijas tiesību aktiem un kas atvieno visas spaiļes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Neaiztieciot kontaktdakšu ar slāpjam rokām!
- Atvienojot ierīci, turiet nevis aiz strāvas vada, bet aiz kontaktdakšas.

#### 1.4 Darbības drošība

- Pirms produkta pārnēsāšanas pārlicinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla.
- Šis izstrādājums ir smags, nerīkojieties ar to pats. Ja izstrādājums uz jums nokrīt, var rasties traumas. Pārvadājot izstrādājumu, netrāpiet un nenolaidiet to.
- Transportējot izstrādājumu, vienmēr aizveriet durvis un neturiet to aiz durvīm.
- Rīkojoties ar izstrādājumu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un

caurules. Nedarbiniet izstrādājumu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu servisu.

#### 1.5 Uzstādīšanas drošība

- Sazinieties ar pilnvaroto servisu par izstrādājuma uzstādīšanu. Lai sagatavotu izstrādājumu lietošanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārlicinieties, vai elektriskie un ūdensvadi ir atbilstoši prasībām. Ja nē, zvaniet kvalificētam elektriķim un santehniķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, ugunsgrēks, problēmas ar izstrādājumu vai savainojumi.
- Produkts ir paredzēts lietošanai vietās, kas ir zemākas par 2000 metriem virs jūras līmeņa.
- Pirms izstrādājuma uzstādīšanas pārbaudiet, vai tam nav bojājumu. Neuzstādiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.



- Vienmēr lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus (cimdus u. c.) produkta uzstādīšanas, apkopes un remonta laikā. Traumu risks!
- Novietojiet izstrādājumu uz tīras, līdzenas un cietas virsmas un līdzsvaroiet to ar regulējamām kājām (pagriežot priekšējās kājas pa labi vai pa kreisi). Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Izstrādājums jāuzstāda sausā un vēdināmā vidē. Neturiet zem izstrādājuma paklājus, grīdsegas vai līdžigus pārklājus. Tas var izraisīt ugunsgrēka risku neatbilstošas ventilācijas dēļ!
- Neaizsprostojiet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā palielināsies enerģijas patēriņš un jūsu izstrādājums var tikt bojāts.
- Novietojot izstrādājumu, pārliedcinieties, ka barošanas kabelis nav bojāts vai sapspiests.
- Izstrādājumu nedrīkst pieslēgt barošanas sistēmām, piemēram, saules enerģijas padevei. Pretējā gadījumā jūsu izstrādājums var tikt bojāts pēkšņu sprieguma izmaiņu dēļ!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt tā uzstādīšanas telpai. Ļoti mazās telpās gāzes noplūdes gadījumā dzesēšanas sistēmā var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Uz katrēm 8 gramiem aukstumaģenta ir nepieciešams vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma. Jūsu izstrādājumā pieejamā aukstumaģenta daudzums ir norādīts tipa marķējuma etiķetē.
- Izstrādājums uzstādīšanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešiem saules stariem, un tas nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, krāsns, radiatoru u.c. tuvumā. Ja nevarat novērst produkta uzstādīšanu siltuma avota tuvumā, izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un pārliedcinieties, vai minimālais attālums līdz siltuma avotam ir šāds:
  - Vismaz 30 cm attālumā no siltuma avotiem, piemēram, krāsnīm, cepeškrāsnīm, apkures ierīcēm un sildītājiem utt.,
  - Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Jūsu izstrādājumam ir I aizsardzības klase.

- Pievienojiet izstrādājumu iezemētai kontaktligzdai, kas atbilst tipa marķējuma etiķetē norādītajām sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Kontaktligzdai jābūt ar 10A – 16A drošinātāju. Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par jebkādiem bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez saņemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
- Nepievienojiet izstrādājuma strāvas vadu vaļīgām, dislocētām, salauztām, netīrām, eļļainām kontaktligzdām, kurās pastāv ūdens saskares risks. Šāda veida savienojumi var izraisīt pārkaršanu un aizdegšanos.
- Novietojiet izstrādājuma strāvas kabeli un šļūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu pakļūšanas risku.
- Mitruma un šķidruma iekļūšana strāvas daļās vai strāvas vadā var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc

nelietojiet produktu mitrā vidē vai vietās, kur var izšļakstīties ūdens (piem., garāžā, veļas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir slapjš no ūdens, atvienojiet to no elektrotīkla un sazinieties ar pilnvarotu servisu.

- Nekad nepievienojiet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šīs sistēmas ir izstrādājumam kaitīgas.
- Noņemot elektroniskās plātes vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts), pastāv risks saskarties ar elektriskajām daļām. Nenoņemiet elektroniskās plātes vāku un kompresora aizmugurējo vāku (ja tas ir uzstādīts). Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

## 1.6 Darbības drošība

- Nekad nelietojiet uz izstrādājuma ķīmiskos šķīdinātājus. Šie materiāli rada sprādziena risku.
- Izstrādājuma kļūmes gadījumā atvienojiet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr to nav salabojis pilnvarotais serviss. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!

- Nenovietojiet uz izstrādājuma vai tā tuvumā liesmas avotu (piem., sveces, cigaretes utt.).
- Nekāpiet uz izstrādājuma. Kritiena un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules, izmantojot asus un caurdurošus instrumentus. Aukstumaģents, kas izsmidzinās gāzes vadu, cauruļu pagarinājumu vai augšējās virsmas pārklājuma caurduršanas gadījumā, var izraisīt ādas kairinājumu un acu bojājumus.
- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapī/ saldētavā, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Nelieciet rokas vai ķermeņa daļas pie kustīgajām daļām izstrādājuma iekšpusē. Esiet uzmanīgs, lai neiespiestu pirkstus starp ledusskapi un tā durvīm. Esiet piesardzīgs, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieciet pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, tiklīdz tos izņemat no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai saldētavā turētai pārtikai ar slapjām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nenovietojiet saldētavas nodalījumā gāzēto dzērienu bundžas vai kārbas un pudeles, kas satur šķidrumus, kas var sasalt saldētavas nodalījumā. Bundžas vai pudeles var eksplodēt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!
- Neizmantojiet un nenovietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas ķīmiskās vielas. Ugunsgrēka un sprādziena risks!
- Neglabājiet izstrādājuma iekšpusē sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Nenovietojiet bundžas ar šķidrumu virs izstrādājuma atvērtā stāvoklī. Ūdens uzšļakstīšana uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka.
- Šis izstrādājums nav paredzēts zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu uzglabāšanai un dzesēšanai, uz kuriem attiecas Medicīnas produktu direktīva.

- Ja izstrādājums tiek izmantots neatbilstoši tam paredzētajam mērķim, tas var izraisīt iekšpusē turēto izstrādājumu bojājumus vai pasliktināšanos.
  - Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilu gaismu, neskatieties uz šo gaismu ar optiskām ierīcēm. Neskatieties ilgstoši tieši uz UV LED gaismu. Ultravioletie stari var izraisīt acu nogurumu.
  - Nelieciet izstrādājumā vairāk pārtikas nekā tas ir iespējams. Ja ledusskapja saturs, atverot durvis, nokrīt, var gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties arī tad, ja virs izstrādājuma tiek novietots kāds objekts.
  - Pārliedzinieties, ka esat noņēmis ledu vai ūdeni, kas varētu būt nokritis uz grīdas, lai izvairītos no savainojumiem.
  - Mainiet plauktu/pudeļu plauktu atrašanās vietas uz ledusskapja durvīm tikai tad, kad statīvi ir tukši. Traumu bīstamība!
  - Nenovietojiet uz izstrādājuma priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot durvis, un izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Nesitiet un neizdariat pārmērīgu spiedienu uz stikla virsmām. Stikla lauskas var izraisīt savainojumus un/vai materiālus bojājumus.
  - Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumnesēju. Izstrādājumā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts tipa marķējuma etiķetē. Šī gāze ir uzliesmojoša. Tāpēc esiet piesardzīgs, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules izstrādājuma darbības laikā. Cauruļu bojājumu gadījumā;
    1. Nepieskarieties izstrādājumam vai strāvas kabelim.
    2. Turiet izstrādājumu tālāk no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt izstrādājuma aizdegšanos.
    3. Ventilējiet zonu, kur izstrādājums ir novietots. Neizmantojiet ventilatoru.
    4. Sazinieties ar pilnvaroto servisu.
- Ja izstrādājums ir bojāts un novērojat gāzes noplūdi, lūdzu, turieties tālāk no gāzes. Saskaņoties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.

Pirms atbrīvojieties no veciem izstrādājumiem, kurus vairs nedrīkst izmantot:

1. Atvienojiet strāvas vadu no elektrotīkla kontaktligzdas.
  2. Nogrieziet strāvas kabeli un izņemiet to no ierīces kopā ar kontaktdakšu.
  3. Neizņemiet plauktus un atvilktnes no izstrādājuma, lai novērstu bērnu iekļūšanu ierīcē.
  4. Noņemiet durvis.
  5. Uzglabājiet izstrādājumu tā, lai tas neapgāztos.
  6. Neļaujiet bērniem spēlēties ar norakstīto izstrādājumu.
- Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks.
  - Ja uz izstrādājuma durvīm ir pieejama slēdzene, turiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

### 1.7 Pārtikas uzglabāšanas drošība

Lūdzu, pievērsiet uzmanību šādiem brīdinājumiem, lai izvairītos no pārtikas bojāšanās:

- Atstājot durvis atvērtas ilgu laiku, var paaugstināties temperatūra izstrādājuma iekšpusē.
- Regulāri tīriet pieejamās drenāžas sistēmas, kas nonāk saskarē ar pārtiku.

- Iztīriet ūdens tvertnes, kas nav izmantotas 48 stundas, un ūdensapgādes sistēmas, kas nav izmantotas ilgāk par 5 dienām.
- Uzglabājiet jēlu gaļu un zivju produktus atbilstošos izstrādājuma nodaļījumos. Tādējādi tas nepil un nesaskaras ar citiem pārtikas produktiem.
- Divzvaigžņu saldētavas nodaļījumi tiek izmantoti iepriekš pildītu pārtikas produktu uzglabāšanai, saldējuma un saldējuma pagatavošanai un uzglabāšanai.
- Vienas, divu un trīs zvaigžņu nodaļījumi nav piemēroti svaigas pārtikas sasaldēšanai.
- Ja dzesēšanas produkts ilgu laiku ir atstāts tukšs, izslēdziet izstrādājumu, atkausējiet, notīriet un nosusiniet produktu, lai aizsargātu izstrādājuma korpusu.

### 1.8 Apkopes un tīrīšanas drošība

- Pirms ledusskapja tīrīšanas vai apkopes darbu sākšanas atvienojiet ledusskapi.

- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojat izstrādājumu tīrīšanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to velk pārāk stipri.
- Nelieciet rokas utt. zem ledusskapja. Var rasties iesprūšana vai jebkura asa mala var izraisīt miesas bojājumus.
- Netīriet izstrādājumu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz izstrādājuma un produkta iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks.
- Tīrot izstrādājumu, neizmantojiet asus un abrazīvus instrumentus vai sadzīves tīrīšanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, šķīdinātāju, spirtu, laku un tamlīdzīgas vielas. Izstrādājuma iekšpusē izmantojiet tikai tādas tīrīšanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Nekad neizmantojiet tvaiku vai tvaicētus tīrīšanas līdzekļus izstrādājuma tīrīšanai un tajā esošā ledus atkausēšanai. Tvaiks var izveidot kontaktu ar ledusskapja daļām, un var izraisīt īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Uzmanieties, lai ūdens netiktu pie ventilācijas atverēm, elektroniskajām shēmām vai izstrādājuma apgaismojuma.
- Izmantojiet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermeņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrīšanai neizmantojiet slapju vai mitru drānas gabalu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai elektriskās strāvas trieciena risks.



### **1.9 Vecā izstrādājuma likvidēšana**

Atbrīvojoties no vecā izstrādājuma, ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus:

- Lai bērni nejauši neieslēdzas izstrādājumā, ja ir durvju slēdzene, deaktivizējiet to.
- Dzesēšanas šķidrums šļakatas ir kaitīgas acīm. Izmetot izstrādājumu, nesabojājiet nevienu dzesēšanas sistēmas daļu.

- Tas var būt letāls, ja kompresora eļļa tiek norīta vai tā iekļūst elpceļos.
- Jūsu izstrādājuma dzesēšanas sistēma ietver R600a gāzi, kā norādīts tipa marķējumā. Šī

gāze ir uzliesmojoša. Neizmetiet izstrādājumu, izmetot to ugunī. Eksplozijas risks!

## 2 Vides instrukcijas

### 2.1 Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu likvidēšana



Šis izstrādājums atbilst ES WEEE direktīvai (2012/19/ES). Šim izstrādājumam ir elektrisko un elektronisko ierīču atkritumu klasifikācijas simbols (WEEE). Šis marķējums norāda, ka

Eiropas Savienības teritorijā šo izstrādājumu pēc kalpošanas laika nedrīkst utilizēt kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lietotā ierīce ir jānogādā oficiālajā nodošanas punktā, kur tiek reciklētas elektriskās un elektroniskās ierīces. Lai atrastu šos nodošanas punktus, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, pie kura produkts tika iegādāts. Katra mājsaimniecība spēlē būtisku lomu vecu iekārtu utilizēšanā un

reciklēšanā. Piemērota lietoto iekārtu apsaimniekošana palīdz novērst iespējamās negatīvās sekas uz vidi un cilvēku veselību,

### Atbilstība RoHS direktīvai

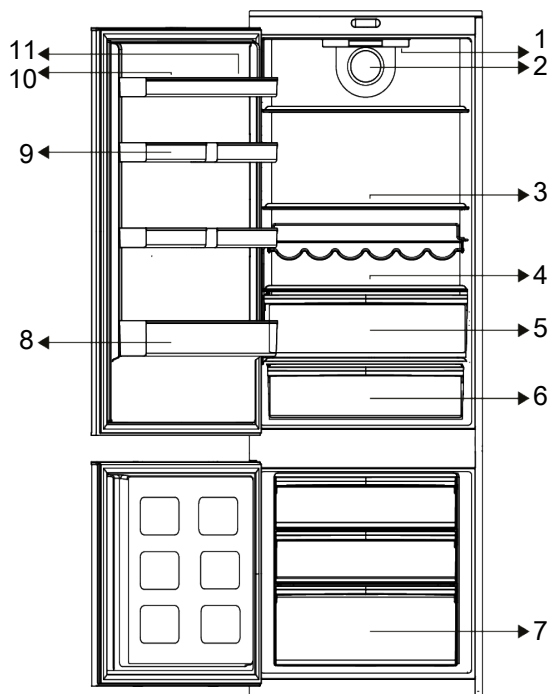
Jūsu iegādātais izstrādājums atbilst ES RoHS direktīvai (2011/65/ES). Tas nesatur kaitīgus un aizliegtus materiālus, kas norādīti Direktīvā.



#### Iepakojuma informācija

Ierīces iepakojuma materiāli ir ražoti no pārstrādājama materiāla saskaņā ar valsts vides likumiem. Neatbrīvojieties no iepakojuma materiāliem, izmetot tos kopā ar mājsaimniecības vai cita veida atkritumiem. Nododiet tos vietējos iepakojuma materiālu savākšanas punktos.

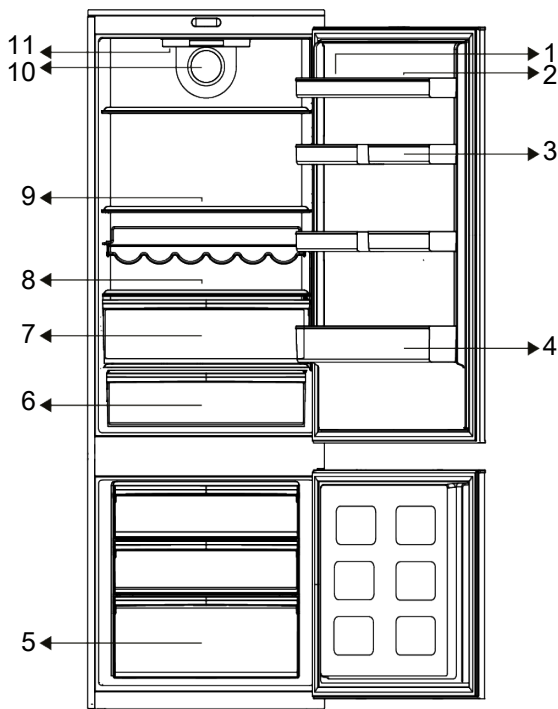
### 3 Jūsu ledusskapis



- |                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| 1 Vadības panelis un displejs      | 2 Ventilators       |
| 3 Regulējami plaukti               | 4 *Pudeļu plaukts   |
| 5 * Aukstās uzglabāšanas atvilktnē | 6 Dārzeņu atvilktnē |
| 7 Saldētavas nodalījums            | 8 Pudeļu plaukts    |
| 9 Durvju plaukts                   | 10 Olu turētājs     |
| 11 * Regulējami durvju plaukti     |                     |

**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.





- |                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| 11 * Regulējami durvju plaukti     | 2 Olu turētājs      |
| 3 Durvju plaukts                   | 4 * Pudeļu plaukts  |
| 5 Saldētavas nodalījums            | 6 Dārzeņu atvilktnē |
| 7 * Aukstās uzglabāšanas atvilktnē | 8 * Pudeļu plaukts  |
| 9 Regulējami plaukti               | 10 Ventilators      |
| 11 Vadības panelis un displejs     |                     |

**\*Izvēles:** Attēli šajā lietošanas instrukcijā ir shematiski un var precīzi neatbilst jūsu izstrādājumam. Ja jūsu izstrādājumam nav attiecīgo daļu, tādā gadījumā konkrētā informācija attiecas uz citiem modeļiem.

## 4 Uzstādīšana



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

### 4.1 Pareizā uzstādīšanas vieta

Sazinieties ar pilnvaroto servisu par izstrādājuma uzstādīšanu. Lai sagatavotu izstrādājumu uzstādīšanai, skatiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliedzinieties, vai elektriskie un ūdensvadi

ir atbilstoši prasībām. Ja nē, zvaniem elektriķim un santehniķim, lai pēc vajadzības sakārtotu komunālos pakalpojumus.



#### **BRĪDINĀJUMS.**

Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par bojājumiem, kas radušies nekvalificētu personu darba dēļ.



#### **BRĪDINĀJUMS.**

Uzstādīšanas laikā ierīces strāvas kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu traumu risks!



#### **BRĪDINĀJUMS.**

Ja durvis ir pārāk šauras, lai ienestu caur tām ierīci, izņemiet durvis un sagāziet ierīci uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

- ierīci uz līdzenas virsmas, lai izvairītos no
- Novietojiet izstrādājumu vismaz 30 cm attālumā no sildītāja, krāsns un līdžīgiem karstuma avotiem, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Nepakļaujiet ierīci tiešas saules gaismas iedarbībai un neturiet to mitros apstākļos.
- Jūsu izstrādājuma efektīvai darbībai ir nepieciešama pietiekama gaisa cirkulācija. Ja izstrādājums tiek uzstādīts nišā, ir jānodrošina vismaz 5 cm atstarpe starp izstrādājumu, griestiem, aizmugurējo un sānu sienām.
- Pārlicinieties, ka atstarpes aizsargelements pie aizmugurējās sienas ir uzstādīts tam paredzētajā vietā (ja ietilpst izstrādājuma komplektācijā).

## **5 Sagatavošana**



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

- Ja elementa nav, tas ir nozaudēts vai nolūzīs, uzstādot izstrādājumu, ir jānodrošina vismaz 5 cm atstarpe starp izstrādājuma aizmugurējo virsmu un istabas sienu. Atstarpe aizmugurē ir svarīga izstrādājuma efektīvai darbībai.

## **4.2 Pieslēgums pie elektrotīkla**



Elektrotīkla pieslēgumam neizmantojiet pagarinātājus vai daudzdaļīgās kontaktligzdas.



Bojāts barošanas vads jānomaina apstiprinātā servisa centrā.



Novietojot divus ledusskapjus vienu blakus otram, atstājiet vismaz 4 cm attālumu starp abām ierīcēm.

- Mūsu uzņēmums neuzņemsies atbildību par bojājumiem, kas radušies, izmantojot izstrādājumu bez saņemējuma un vietējiem likumiem neatbilstoša strāvas pieslēguma dēļ.
- Barošanas vada kontaktdakšai jābūt viegli sasniedzamai pēc uzstādīšanas.
- Neizmantojiet vairāku grupu spraudni ar pagarinātāju vai bez tā starp sienas kontaktligzdu un ledusskapi.

## **4.3 Brīdinājums par karstu virsmu**

Jūsu ledusskapja sānu sienas ir aprīkotas ar dzesējošās vielas caurulēm, lai uzlabotu dzesēšanas sistēmu. Caur šīm virsmām var plūst augstspiediena šķidrums, kas var sakarsēt virsmas un sānu sienas. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama. Esiet piesardzīgi, kad saskarieties ar šīm vietām.

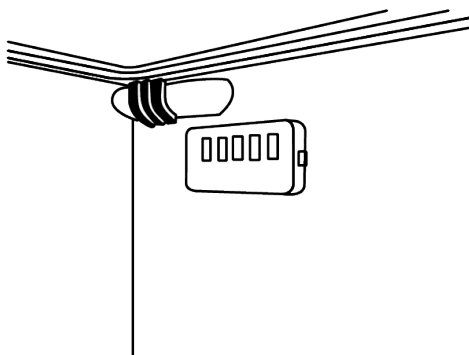
## 5.1 Ko darīt, lai taupītu enerģiju



Ierīces pieslēgšana elektroniskajai enerģijas taupīšanas sistēmai ir nevēlama, jo tādējādi ierīcei var rasties bojājumi.

- Šo aukstumiekārtu nav paredzēts lietot kā iebūvētu ierīci.
- Neturiet ledusskapja durvis ilgstoši atvērtas.
- Neievietojiet ledusskapī karstus ēdienus un dzērienus.
- Nepārpildiet ledusskapī; iekšējās gaisa plūsmas nosprostošana samazinās dzesēšanas spēju.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tieši neieklūst jūsu izstrādājumā, kamēr nav atvērtas durvis, jūsu izstrādājums pats optimizēs savus apstākļus, lai pasargātu jūsu pārtiku. Šādos apstākļos funkcijas un komponenti, piemēram, kompresors, ventilators, sildītājs, atkausēšana, apgaismojums, displejs un tā tālāk, darbosies atbilstoši vajadzībām, patērējot minimālu enerģiju.
- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.
- Uzglabāšanas laikā ļoti ieteicams izmantot zemāk esošo atvilktni.
- Atkarībā no izstrādājuma funkcijām saldētu pārtikas produktu atkausēšana ledusskapī nodrošina enerģijas ietaupījumu un saglabā pārtikas produktu kvalitāti.
- Lai ledusskapja saldētavas nodalījumā ievietotu maksimālo pārtikas daudzumu, ir jāizņem augšējās atvilktnes un jānovieto pārtika uz stieplu/stikla plauktiem. Jūsu ledusskapja enerģijas marķējumā norādītā neto tilpuma un enerģijas patēriņa informācija tika pārbaudīta, izņemot dzesētāja augšējās atvilktnes un ledus spaini, kas ir viegli noņemams ar roku.

- Pārlicinieties, vai pārtikas produkti nesaskaras ar ledusskapja temperatūras sensoru, kas aprakstīts zemāk.



LV

- Ja tie saskaras ar sensoru, ierīces enerģijas patēriņš var palielināties
- Pārtika jāuzglabā ledusskapja atvilktnēs, lai nodrošinātu enerģijas taupīšanu un uzglabātu pārtiku labākā apkārtējā vidē.
- Pārtikas iepakojumi nedrīkst būt tiešā saskarē ar temperatūras sensoru, kas atrodas saldētavas nodalījumā.

## 5.2 Pirmā lietošana

Pirms ledusskapja izmantošanas pārlicinieties, vai ir veikti nepieciešamie sagatavošanas pasākumi atbilstoši "Drošības un vides norādījumu" un "Uzstādīšanas" sadaļās sniegtajiem norādījumiem.

- Ļaujiet ierīcei darboties bez ievietotiem pārtikas produktiem 6 stundas un neveriet durvis, ja vien tas nav ārkārtīgi nepieciešams.
- Temperatūras izmaiņas, ko izraisa durvju atvēršana un aizvēršana izstrādājuma lietošanas laikā, parasti var izraisīt kondensāciju uz durvju/virsbūves plauktiem un izstrādājumā ievietotajiem stikla traukiem.



Būs dzirdama skaņa, kad sāks darboties kompresors. Tas ir normāli, ja produkts rada troksni pat tad, ja kompresors nedarbojas, jo šķidrums un gāze var tikt saspiesti dzesēšanas sistēmā.



Ir normāli, ja ledusskapja priekšējās malas ir siltas. Tās ir paredzētas sasilt, lai novērstu kondensācijas veidošanos.



Dažiem modeļiem indikatoru panelis automātiski izslēdzas 1 minūtes pēc tam, kad durvis aizveras. Tas atkārtoti aktivizējas, kad durvis tiek atvērtas vai tiek nospiesta kāda no pogām.

### 5.3 Klimata klase un definīcijas

Lūdzu, skatiet klimata klasi uz savas ierīces datu plāksnītes. Viena no tālāk norādītās informācijas attiecās uz jūsu ierīci atbilstoši klimata klasei.

- **SN:** Ilgtermiņa mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 10 °C līdz 32 °C.
- **N:** Mērens klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 32 °C.
- **ST:** Subtropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 38 °C.
- **T:** Tropu klimats: Šī dzesēšanas ierīce ir paredzēta lietošanai apkārtējās vides temperatūrā no 16 °C līdz 43 °C.

## 6 Izstrādājuma darbība



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas"!

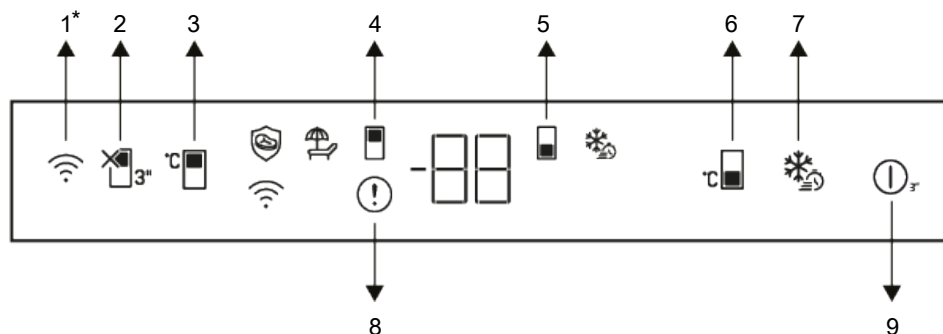
- Atkausēšanas procesa paātrināšanai neizmantojiet nekādus mehāniskus rīkus vai citus rīkus, izņemot ražotāja ieteiktos.
- Neizmantojiet sava ledusskapja daļas, piemēram, durvis vai atvilktnes, kā atbalstu vai pakāpienu. Tas var apgāzt izstrādājumu vai sabojāt tā nodalījumus.
- Izstrādājumu drīkst lietot tikai pārtikas glabāšanai.

- Izslēdziet ūdens vārstu, ja būsiet prom no mājām (piem., atvaļinājumā) un ilgstoši neizmantosiet ledus veidotāju vai ūdens automātu. Pretējā gadījumā var rasties noplūdes.

### Izstrādājuma atvienošana

- Ja izstrādājumu nelietosiet ilgu laiku, atvienojiet to no kontaktligzdas.
- Izņemiet pārtiku, lai novērstu smaku veidošanos,
- Pagaidiet, līdz ledus izkusīs, notīriet iekšpusi un ļaujiet tai nožūt, atstājiet durvis vaļā, lai nesabojātu korpusa iekšējo plastmasu.

## 7.1 Izstrādājuma vadības panelis



- |   |  |
|---|--|
| 1 * Bezvadu poga  | 2 Brīvdienu funkcijas taustiņa                         |
| 3 Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga | 4 Dzesēšanas nodalījuma simbols                        |
| 5 Saldēšanas nodalījuma simbols                         | 6 Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga |
| 7 Ātrās sasaldēšanas poga                               | 8 Kļūdas statusa indikators                            |
| 9 Ledusskapis ieslēgts/izslēgts                         |  |



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".

Dzirdes un vizuālās funkcijas indikatora panelī palīdzēs jums izmantot ledusskapi.

**\*Izvēles:** Parādītās funkcijas nav obligātas, ierīces indikatora panelī var atšķirties pēc formas un atrašanās vietas.

### 1. Bezvadu atslēga\*

Šī poga tiek izmantota, lai bezvadu režīmā izveidotu savienojumu ar ierīci, izmantojot mobilo lietojumprogrammu HomeWhiz. Ja taustiņš tiek nospiests ilgi (3 sekundes), bezvadu savienojuma simbols displejā/indikatorā mirgos lēni (ar 0,5 sekunžu intervālu). Saite starp ierīci un mājas tīklu tiek inicializēta. Kad ir izveidots bezvadu savienojums ar ierīci, bezvadu savienojuma ikona deg nepārtraukti. Pēc sākotnējās iestatīšanas savienojumu var aktivizēt/

deaktivizēt, nospiežot šo pogu. Kamēr tiek izveidots savienojums, bezvadu savienojuma simbols ātri mirgos (ar 0,2 sek. intervālu). Kad savienojums kļūst aktīvs, bezvadu savienojuma simbols mirgo nepārtraukti. Ja savienojumu ilgstoši nevar izveidot, pārbaudiet savus savienojuma iestatījumus un skatiet lietotāja rokasgrāmatas sadaļu "Problēmu novēršana". Izmantojiet HomeWhiz lietojumprogrammu bezvadu savienojumam. Instalācijas soļi ir aprakstīti lietotnē instalēšanas laikā.

Jūs varat piekļūt lietotnei, nolasot QR kodu, kas atrodas HomeWhiz etiķetē uz produkta. Lietojumprogrammu Android ierīcēm var iegādāties App Store vai Play Store. Lai iegūtu sīkāku informāciju, apmeklējiet vietni <https://www.homewhiz.com/>.

## 2. Brīvdienu funkcijas taustiņš

3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai ieslēgtu atvaļinājuma funkciju. Ir aktivizēts atvaļinājuma režīms un iedegas atvaļinājuma simbols. Uz dzesētāja nodalījuma temperatūras indikatora tiks parādīts “- -”, un dzesētāja nodalījuma aktīvā dzesēšanas darbība netiks veikta. Aktivizējot šo funkciju, nevajadzētu turēt pārtiku dzesēšanas nodalījumā. Pārējie nodalījumi turpina atdzesēt atbilstoši iepriekš iestatītajai temperatūrai. 3 sekundes turiet nospiestu pogu, lai atceltu šo funkciju.

## 3. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Ļauj iestatīt ledusskapja nodalījuma temperatūru. Nospiežot šo taustiņu, dzesētāja nodalījuma temperatūru varēs iestatīt uz 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 un 1 °C.

## 4. Dzesēšanas nodalījuma simbols

Dzesēšanas nodalījuma temperatūras vērtības tiek parādītas ekrānā, kad šis simbols ir aktīvs.

## 5. Saldēšanas nodalījuma simbols

Saldēšanas nodalījuma temperatūras vērtības tiek parādītas ekrānā, kad šis simbols ir aktīvs.

## 6. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta temperatūra saldētavas nodalījumā. Nospiežot taustiņu, saldētavas nodalījuma temperatūra tiek iestatīta uz -18,-19,-20,-21,-22,- 24 °C vērtībām.

## 7.2 Pārtikas uzglabāšana dzesētāja nodalījumā

### Pārtikas uzglabāšana dzesētāja nodalījumā

- Nodalījuma temperatūra ievērojami paaugstinās, ja nodalījuma durvis tiek bieži atvērtas un aizvērtas un ilgstoši turētas atvērtas, tas var samazināt pārtikas kalpošanas laiku un izraisīt pārtikas bojāšanos.

## 7.Ātrās iesaldēšanas atslēga

Kad tiek nospiests ātrās sasaldēšanas taustiņš, jāiedegas ātrās sasaldēšanas simbolam un jāaktivizē ātrās sasaldēšanas funkcija. Saldētavas kameras temperatūra ir iestatīta uz -27 °C. Funkcija tiek atcelta, vēlreiz nospiežot taustiņu. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski atcelta. Lai sasaldētu lielu svaigas pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.

## 8. Kļūdas stāvokļa indikators

Šis indikators ir aktīvs, kad jūsu saldētava nevar veikt pietiekamu dzesēšanu vai jebkura sensora kļūdas gadījumā. “E” tiks parādīts uz saldētavas nodalījuma temperatūras indikatora, un uz dzesēšanas nodalījuma temperatūras indikatora būs redzami tādi skaitļi kā 1,2,3.... Šie skaitļi sniedz informāciju pilnvarotajam servisam par radušos kļūdu. Ieliekot saldētavas nodalījumā siltu pārtiku vai atstājot ilgstoši vaļā durvis, displejā parādīsies izsaukuma zīme. Tā nav kļūme, tādēļ brīdinājums pazudīs tikai tad, kad pārtika būs atdzisusi vai kad kāda poga tiks nospiesta.

## 9. Ledusskapis ieslēgts/izslēgts

Ļauj izslēgt ledusskapi, ja poga tiek nospiesta 3 sekundes. Ledusskapi var ieslēgt, vēlreiz nospiežot pogu uz 3 sekundēm. Kad funkcija ir aktīva, visi indikatori nodzīsīs.

- Lai neizraisītu smaržas un garšas izmaiņas, ēdiens jāuzglabā slēgtos traukos.
- Neglabājiet ledusskapī pārāk daudz pārtikas. Lai panāktu labāku un viendabīgu dzesēšanu, novietojiet ēdienu atsevišķi tā, lai auksts gaiss varētu kļīst pa tiem.

- Nodrošiniet gaisa plūsmu, atstājot atstarpi starp ēdienu un iekšējo sienu. Atspiežot pārtiku pret aizmugurējo sienu, pārtika var sasalt.
- Gatavos karstos ēdienus pirms ievietošanas ledusskapī sasildiet līdz istabas temperatūrai. Pēc tam silto maltīti varat novietot ledusskapja apakšējos plauktos. Nenovietojiet siltās maltītes tuvu ēdieniem, kas var viegli sabojāties.
- Atkausējiet saldēto pārtiku svaigas pārtikas nodaļījumā. Tādējādi jūs varat atdzesēt svaigas pārtikas nodaļījumu, izmantojot saldētu pārtiku, un ietaupīt enerģiju.
- Negatavu tropu augļu (mango, meloņu šķirnes, papaijas, banānu, ananāsu) uzglabāšana ledusskapī var paātrināt nogatavošanās procesu. Tas nav ieteicams, jo tas saīsinās uzglabāšanas laiku.
- Sīpoli, ķiploki, ingvers un citi sakņaugi jāuzglabā tumšā un aukstā telpā, nevis ledusskapī.
- Ja pamanāt, ka kāds ēdiens ledusskapī ir sabojājies, izmetiet to un notīriet piederumus, kas ar to ir nonākuši saskarē.
- Lai ēdienreizes, piemēram, zupas un sautējumus, kas tiek gatavoti lielajos katlos, ātri atdzesētu, varat tos ievietot ledusskapī, sadalot tos savos seklos traukos.
- Nenovietojiet neiekototu pārtiku olu tuvumā.
- Uzglabājiet augļus un dārzeņus atsevišķi un uzglabājiet katru šķirni kopā (piemēram, ābolus ar āboliem, burkānus ar burkāniem).
- Izņemiet zaļos dārzeņus no plastmasas maisiņa un ievietojiet tos ledusskapī pēc iesaiņošanas papīra dvieļi vai žāvēšanas drānā. Ja mazgājat šāda veida pārtiku pirms ievietošanas ledusskapī, atcerieties tos nožāvēt.
- Jūs varat gan izveidot mitru vidi, gan nodrošināt gaisa plūsmu, turot augļus un dārzeņus, kas ir pakļauti žūšanai, perforētajos vai neaizīmogotajos plastmasas maisiņos.
- Izņemot gadījumus, kad vidē ir pieejami ekstrēmi apstākļi, ja Jūsu precei (rekomendējošo iestatījumu vērtību tabulā) ir iestatītas norādītās iestatītas vērtības, pārtika ilgāk saglabā savu svaigumu gan svaigo produktu nodaļījumā, gan saldētavas nodaļījumā.

Uzglabājiet pārtiku dažādās vietās atbilstoši to īpašībām:	
Pārtikas produkts	Atrašanās vieta
Ola	Durvju plaukts
Piena produkti (sviests, siers)	Ja pieejams, nulles grādu (brokastu ēdienam) nodaļījums
Augļi, dārzeņi un zaļumi	Augļu-dārzeņu nodaļījums, crisper tvertne vai EverFresh+ nodaļījums (ja pieejams)
Svaiga gaļa, mājputni, zivis, desa u.c. gatavā pārtika	Ja pieejams, nulles grādu (brokastu ēdienam) nodaļījums
Gatavs pasniegšanai pārtikas produktiem, fasētiem produktiem, konserviem un marinētiem gurķiem	Augšējie plaukti vai durvju plaukts
Dzērieni, pudeles, garšvielas un uzkodas	Durvju plaukts

### Pārtikas uzglabāšana saldētavas nodaļījumā

- Ātrās sasaldēšanas funkciju var aktivizēt 4-6 stundas pirms sasaldēšanas funkcijas un veikt ātrāku dzesēšanu.
- Sasildiet karstos ēdienus līdz istabas temperatūrai, pirms ievietojat tos saldētavas nodaļījumā.
- Saldējamie pārtikas produkti jāsadala porcijās atbilstoši patērējamajam izmēram un jāasadaldē atsevišķos iepakojumos.

- Pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavā ieteicams tos iepakot.
- Lai nepieļautu uzglabāšanas termiņa beigas, uz iepakojuma ierakstiet sasaldēšanas datumu, laiku un produkta nosaukumu atbilstoši dažādu pārtikas produktu uzglabāšanas laikiem.
- Ātri patērējiet atkausētos ēdienus. Atkausētus ēdienus nevar atkārtoti sasaldēt, ja tie nav pagatavoti. Nav droši lietot saldētus svaigus pārtikas produktus bez gatavošanas pēc to atkausēšanas.
- Saldējot svaigus pārtikas produktus, nesaskarieties ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem. Pretējā gadījumā saldēti pārtikas produkti tiks atkausēti.

### **Pārtikas produktu uzglabāšana, kas tiek pārdota saldēta**

- Vienmēr ievērojiet ražotāja norādījumus attiecībā uz laiku, kurā jums ir jāuzglabā jūsu pārtikas produkti. Nepārsniedziet šajā instrukcijā norādīto laiku!
- Lai aizsargātu pārtikas kvalitāti, ievērojiet pēc iespējas īsāku laiku intervālu starp pirkšanas darījumu un uzglabāšanu.
- Pērciet saldētu pārtiku, kas tiek uzglabāta  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākā temperatūrā.
- Izvairieties no tādu pārtikas produktu iegādes, kuru iepakojumi ir pārkļāti ar ledu utt. Tas nozīmē, ka produkts var būt daļēji atkausēts un atkārtoti sasaldēts. Temperatūra ietekmē ēdiena kvalitāti.
- Nepārsniedziet pārtikas ražotāja ieteikto uzglabāšanas laiku. Izņemiet no saldētavas tikai tik daudz pārtikas, cik nepieciešams.
- Izņemot gadījumus, kad vidē ir pieejami ekstrēmi apstākļi, ja Jūsu precei (rekomendējošo iestatījumu vērtību tabulā) ir iestatītas norādītās iestatītās vērtības, pārtika ilgāk saglabā savu svaigumu gan svaigo produktu nodalījumā, gan saldētavas nodalījumā.
- Ja svaigas pārtikas nodalījumā ir iestatīta zemāka temperatūra, svaigi augļi un dārzeņi var būt daļēji sasaluši.

### **Ieteicamo iestatīto vērtību tabula**

Saldētavas temperatūras iestatījums	Ledusskapja nodalījuma iestatījums	Piezīmes
$-22\text{ }^{\circ}\text{C}$	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Šis ir noklusējuma ieteicamais temperatūras iestatījums. Šis iestatījums ir ieteicams, ja apkārtējā temperatūra ir zemāka par $30\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
$-20\text{ }^{\circ}\text{C}$	$6\text{ }^{\circ}\text{C}$	Šo iestatījumu ieteicams iestatīt, ja apkārtējās vides temperatūra pārsniedz $25\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
Strauja sasaldēšana	$4\text{ }^{\circ}\text{C}$	Izmantojiet, ja vēlaties pārtiku iesaldēt īsā laikā. Kad process būs pabeigts, tas atgriezīsies iepriekšējā pozīcijā.

### **Saldētavas detaļas**

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu pie  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākā temperatūrā  $25\text{ }^{\circ}\text{C}$  istabas temperatūrā 24 stundu laikā uz katriem 100 litriem saldētavas tilpuma. Pārtikas produktus var uzglabāt tikai ilgāku laiku temperatūrā, kas nepārsniedz  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ . Jūs varat uzglabāt pārtiku svaigu mēnešiem ilgi (saldētavas temperatūrā  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$  vai zemākā).

Sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst nonākt saskarē ar jau sasaldētiem pārtikas produktiem saldētavā, lai novērstu to daļēju atkušānu.

Dārzeņus novāriet un nofiltrējiet ūdeni, lai pildzinātu sasaldētu pārtikas produktu uzglabāšanas laiku. Pēc filtrēšanas ievietojiet pārtikas produktus vakuuma iepakojumā pēc un ielieciet saldētavā. Banānus, tomātus, salātus, seleriju, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus nedrīkst saldēt. Ja šie pārtikas produkti ir sasaldēti, tas negatīvi ietekmēs



tikai uzturvērtības un ēšanas īpašības. Par puvi, kas apdraudētu cilvēka veselību, nav runa.

### Ēdienu novietošana

**Saldētavas nodalījuma plaukti:** Dažādi saldēti pārtikas produkti, piemēram, gaļa, zivis, saldējums, dārzeņi utt.

**Ledusskapja plaukti:** Pārtikas produkti podiņos, segtos traukos un tvertnēs, olas (noslēgtā traukā)

**Ledusskapja nodalījuma durvju plaukti:** Maza izmēra un iepakotie pārtikas produkti vai dzērieni

**Crisper:** Dārzeņi un augļi

**Svaigu pārtikas produktu nodalījums:** Delikatēses (brokastu pārtikas produkti, gaļas produkti, kas patērējami īsā laikā)

## 7.3 Piena produktu saldētava

### Aukstās uzglabāšanas atvilktnē

Aukstās uzglabāšanas atvilktnē var sasniegt zemāku temperatūru dzesētāja nodalījumā. Izmantojiet šo atvilktni delikatēses izstrādājumiem (salami, desas u.c.) un piena produktiem, kuriem nepieciešami vēsāki uzglabāšanas apstākļi, vai gaļai, vistas gaļai vai zivīm, kas ātri lietojamas. Šajā atvilktnē nav piemēroti uzglabāt augļus un dārzeņus.

## 7.4 Atvērtu durvju brīdinājuma signāls

Jūsu ledusskapja durvju atvēršanas brīdinājuma sistēma var atšķirties atkarībā no modeļa.

### Versija 1;

Ja precēs durvis paliek atvērtas noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), atskan skaņas brīdinājuma signāls; atkarībā no izstrādājuma modeļa var tikt parādīts arī vizuāls brīdinājuma signāls (gaismas zibspuldze). Aizverot ierīces durvis vai nospiežot pogu uz ierīces ekrāna, ja tāda ir, brīdinājuma skaņa apstāsies.

### Versija 2;

Ja ierīces durvis paliek atvērtas noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), atskan durvju atvēršanas brīdinājums. Durvju atvēršanas brīdinājums tiek atskaņots pakāpeniski. Pirmkārt, atskan skaņas brīdinājuma signāls. Pēc 4 minūtēm, ja durvis joprojām nav aizvērtas, tiek aktivizēts vizuāls brīdinājums (gaismas zibspuldze). Brīdinājums par durvju atvēršanu tiks aizkavēts uz noteiktu laiku (no 60 s līdz 120 s), kad tiek nospiests kāds produkta ekrāna taustiņš, ja tāds ir. Pēc tam process sāksies no jauna. Kad ierīces durvis ir aizvērtas, durvju atvēršanas brīdinājums tiks atcelts.

## 7.5 Apgaismojuma lampas nomainīšana

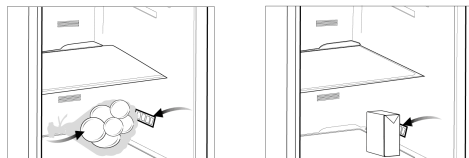
Zvaniet pilnvarotajam servisam, kad tiks nomainīta ledusskapja apgaismojumam izmantotā spuldze/LED.

Lampa (-s), kas izmantota (-s) šajās ierīcēs, nevar tikt izmantotas mājās apgaismojumam. Šī lampa ir paredzēta, lai lietotājam palīdzētu pārtikas produktus ērti un droši ievietot ledusskapī/saldētavā.

## 7.6 Ieteikumi svaigas pārtikas nodalījumam

Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres pie aizmugurējās sienas netiktu aizsprostotas, un vēlams tā, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta.

Šī kombinācija var palīdzēt uzlabo gaisa sadali un energoefektivitāti.



Atkarībā no pudeļu turētājā ievietoto pudeļu garuma; pudeles var pieskarties durvju plauktam. Šajā gadījumā jūs varat mainīt pudeles turētāja pozīciju, lai tas neatrastos vienā līnijā ar durvju plauktu.

## 8 Apkope un tīršana



### BRĪDINĀJUMS.

Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".



### BRĪDINĀJUMS.

Atvienojiet ledusskapja kabeli pirms tā tīršanas.

- Ierīces tīršanai nelietojiet asus vai abrazīvus instrumentus. Nelietojiet tādus materiālus kā sadzīves tīršanas līdzekļi, ziepes, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, šķīdinātājs, spirts, vasks, utt.
- No izstrādājuma aizmugures restēm notīriet putekļus vismaz reizi gadā (neatverot pārsegu). Notīriet izstrādājumu ar sausu drāniņu.
- Uzmaniet, lai mitrums nesaskaras ar spuldzes pārsegu un citām elektriskajām detaļām.
- Durvis tīriet ar mitru drānu. Izņemiet visu saturu, lai izņemtu durvju un korpusa plauktus. Izņemiet durvju plauktus, paceļot tos uz augšu. Notīriet un nosusiniet plauktus, pēc tam ievietojiet tos atpakaļ, ieslidinot no augšpuses.
- Neizmantojiet hlorētu ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus, tīrot ierīces ārpusi un ar hromu pārklātās daļas. Hlors var izraisīt šādu metālisku daļu rūšēšanu.
- Tīršanai neizmantojiet asus un abrazīvus rīkus, ziepes, mājsaimniecības tīršanas materiālus, mazgāšanas līdzekļus, gāzi, benzīnu, laku un līdzīgas vielas, lai nedeformētu plastmasas daļu un nenoberztu sāna apdruku. Tīršanai izmantojiet siltu ūdeni un mīkstu drānu, tad nosusiniet to.
- Izstrādājumos, kuros nav bezsarmas funkcijas, uz saldētavas nodalījuma aizmugurējās sienas var veidoties ūdens

pilieni un ledus līdž pat pirksta biežumam. Neslaukiet to un nekādā gadījumā neuzklājiet eļļas vai līdzīgus materiālus.

- Izstrādājuma ārējo virsmu tīriet ar viegli samitrinātu mikrošķiedras drānu. Sūkļi un cita veida tīršanas drānas var radīt skrāpējumus.
- Lai notīrītu visas noņemamās sastāvdaļas izstrādājuma iekšējās virsmas tīršanas laikā, mazgājiet šīs sastāvdaļas ar drānu, kas samitrināta ziepju un dzeramās sodas ūdenī. Rūpīgi nomazgājiet un nosusiniet to. Neļaujiet ūdenim saskarties ar apgaismojuma elementiem un vadības paneli.



### UZMANĪBU!

Virsmu tīršanai neizmantojiet etiķi, netīriet ar alkoholu vai citiem alkohola bāzes tīršanas līdzekļiem.

### Nerūsējošā tērauda ārējās virsmas

Izmantojiet neabrazīvu nerūsējošā tērauda tīršanas līdzekli un uzklājiet to ar mīkstu, jēlkokvilnu nesaturošu drānu. Lai nopolētu, maigi notīriet virsmu ar ūdenī samitrinātu mikrošķiedras drānu, un izmantojiet sauso pulēšanas zarniņu. Kustības veiciet vienmēr pa nerūsējošā tērauda līnijām.

### Smaku novēršana

Izstrādājums ir izgatavots no materiāliem bez aromāta. Tomēr pārtikas produktu uzglabāšana nepiemērotās vietās un iekšējo virsmu neatbilstoša tīršana var radīt smakas.

- Lai no tā izvairītos, iztīriet iekšpusi ar karbonātu ūdeni ik pēc 15 dienām.

- Glabājiet pārtiku noslēgtos turētājos, jo mikroorganismi, kas rodas no pārtikas produktiem, kas tiek turēti neaizslēgtos traukos, radīs sliktu smaku.
- Neuzglabājiet ledusskapī bojātus produktus un pārtikas produktus pēc to derīguma termiņa beigām.

## 9 Problēmu novēršana

Pirms sazināšanās ar servisu pārbaudiet šo sarakstu. To darot, ietaupīsiet laiku un naudu. Šajā sarakstā ir iekļautas biežas sūdzības, kas nav saistītas ar kļūdainu darbu vai materiāliem. Dažas šeit minētās funkcijas var neattiekties uz jūsu izstrādājumu.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Strāvas spraudnis nav pilnībā nostiprināts. >>> Pievienojiet to, lai pilnībā nostiprinātu kontaktligzdā.
- Drošinātājs, kas pievienots izstrādājuma barošanas ligzdai, vai galvenais drošinātājs ir izdedzis. >>> Pārbaudiet drošinātāju.

### Kondensāts uz dzesētāja nodalījuma sānu sienas (MULTI ZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Durvis tiek atvērtas pārāk bieži. >>> Uzmanieties, lai pārāk bieži neatvērtu izstrādājuma durvis.
- Vide ir pārāk mitra. >>> Neuzstādiat izstrādājumu mitrā vidē.
- Šķīdumus saturoši pārtikas produkti tiek turēti neaizslēgtos turētājos. >>> Uzglabājiet šķīdumus saturošus pārtikas produktus noslēgtos turētājos.
- Izstrādājuma durvis ir atstātas atvērtas. >>> Neturiet izstrādājuma durvis ilgstoši atvērtas.
- Termostats ir iestatīts uz ļoti vēsu temperatūru. >>> Iestatiet termostatu uz atbilstošu temperatūru.

### Kompresors nedarbojas.

- Pēkšņas strāvas padeves pārtraukuma vai strāvas kontaktdakšas atvienošanas un atkal pieslēgšanas gadījumā gāzes spiediens izstrādājuma dzesēšanas sistēmā nav līdzsvarots, kas izraisa

### Plastmasas virsmu aizsardzība

Uz plastmasas virsmām nonākusī eļļa var sabojāt virsmu, un tā nekavējoties jānotīra ar siltu ūdeni.

kompresora termisko aizsardzību.

Izstrādājums tiks restartēts pēc aptuveni 6 minūtēm. Ja izstrādājums pēc šī perioda netiek restartēts, sazinieties ar servisu.

- Atkausēšana ir aktīva. >>> Tas ir normāli pilnībā automātiskam atkausēšanas produktam. Atkausēšana tiek veikta periodiski.
- Izstrādājums nav pievienots. >>> Pārliedzinieties, vai strāvas vads ir pievienots.
- Temperatūras iestatījums ir nepareizs. >>> Izvēlieties atbilstošu temperatūras iestatījumu.
- Strāva beidzas. >>> Izstrādājums turpinās darboties kā parasti, tiklīdz tiks atjaunota barošana.

### Ledusskapja darbības troksnis lietošanas laikā palielinās.

- Izstrādājuma darbības veiktspēja var atšķirties atkarībā no apkārtējās vides temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

### Ledusskapis darbojas pārāk bieži vai pārāk ilgi.

- Jaunais izstrādājums var būt lielāks par iepriekšējo. Lielāki izstrādājumi darbosies ilgāku laiku.
- Telpas temperatūra var būt augsta. >>> Izstrādājums parasti darbosies ilgu laiku augstākā istabas temperatūrā.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tas ir nesen pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts. Tas ir normāli.

- Iespējams, ka izstrādājumā nesēn tika ievietots liels daudzums karstā ēdiena. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Siltais gaiss, kas pārvietojas iekšā, tiks izstrādājumam darboties ilgāk. Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Saldētavas vai dzesētāja durvis var būt pusatvērtas. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir pilnībā aizvērtas.
- Izstrādājums var būt iestatīts uz pārāk zemu temperatūru. >>> Iestatiet augstāku temperatūru un pagaidiet, līdz izstrādājums sasniegs iestatīto temperatūru.
- Dzesētāja vai saldētavas durvju mazgātājs var būt netīrs, nolietots, salauzts vai nav pareizi noregulēts. >>> Notīriet vai nomainiet blīvi. Bojāta / saplēsta durvju mazgātāja dēļ izstrādājums darbosies ilgāku laiku, lai saglabātu pašreizējo temperatūru.

#### **Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, bet dzesētāja temperatūra ir atbilstoša.**

- Saldētavas nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet saldētavas nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

#### **Dzesētāja temperatūra ir ļoti zema, bet saldētavas temperatūra ir atbilstoša.**

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

#### **Pārtikas preces, kas tiek glabātas vēsāka nodalījuma atvilktnēs, ir sasalušas.**

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti zemu grādu. >>> Iestatiet dzesētāja nodalījuma temperatūru uz augstāku grādu un pārbaudiet vēlreiz.

#### **Temperatūra dzesētājā vai saldētavā ir pārāk augsta.**

- Dzesētāja nodalījuma temperatūra ir iestatīta uz ļoti augstu grādu. >>> Dzesētāja nodalījuma temperatūras iestatījums ietekmē temperatūru saldētavas nodalījumā. Pagaidiet, līdz attiecīgo daļu temperatūra sasniegs pietiekamu līmeni, mainot dzesētāja vai saldētavas nodalījumu temperatūru.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži.
- Durvis var būt vaļā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Iespējams, ka izstrādājums ir nesēn pievienots strāvas avotam vai tajā ir ievietots jauns pārtikas produkts. >>> Tas ir normāli. Izstrādājumam būs nepieciešams ilgāks laiks, lai sasniegtu iestatīto temperatūru, kad tas ir nesēn pievienots strāvas avotam vai tajā tiks ievietots jauns pārtikas produkts.
- Iespējams, ka izstrādājumā nesēn tika ievietots liels daudzums karstā ēdiena. >>> Neievietojiet izstrādājumā karstu ēdienu.

#### **Kratīšana vai troksnis.**

- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Ja izstrādājums trīc, lēnām kustinot, noregulējiet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu. Pārliecinieties arī, vai zeme ir pietiekami izturīga, lai izturētu izstrādājumu.
- Jebkuri priekšmeti, kas novietoti uz izstrādājuma, var radīt troksni. >>> Noņemiet visus priekšmetus, kas novietoti uz izstrādājuma.
- Izstrādājums rada šķidrums plūsmas, izsmidzināšanas u.c. troksni.
- Izstrādājuma darbības principi ir saistīti ar šķidrums un gāzes plūsmu. >>> Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

#### **No izstrādājuma pūš vēja skaņa.**

- Izstrādājums dzesēšanas procesā izmanto ventilatoru. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.

## Uz izstrādājuma iekšējām sienām ir kondensāts.

- Karsts vai mitrs laiks palielinās apledojuumu un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli, nevis darbības traucējumi.
- Durvis tika atvērtas bieži vai turētas atvērtas ilgu laiku. >>> Neatveriet durvis pārāk bieži; ja atvērtas, aizveriet durvis.
- Durvis var būt vaļā. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

## Uz izstrādājuma ārpusē vai starp durvīm ir kondensāts.

- Apkārtējais laiks var būt mitrs, tas ir diezgan normāli mitrā laikā. >>> Samazinot mitrumu, kondensāts izkļiedēsies.

## Interjers slikti smaržo.

- Izstrādājums netiek regulāri tīrīts. >>> Regulāri tīriet iekšpusi, izmantojot sūkli, siltu ūdeni un gāzētu ūdeni.
- Daži turētāji un iepakojuma materiāli var izraisīt smaku. >>> Izmantojiet turētājus un iepakojuma materiālus bez smaržas.
- Ēdieni tika ievietoti neaizīmogotos turētājos. >>> Uzglabājiet pārtikas produktus noslēgtos traukos. Mikroorganismi var izplatīties no nenoslēgtiem pārtikas produktiem un izraisīt sliktu smaku.
- Izņemiet no izstrādājuma visus pārtikas produktus, kuriem beidzies derīguma termiņš vai bojāti produkti.

## ATRUNA/BRĪDINĀJUMS

Dažas (vienkāršas) kļūmes galalietotājs var pienācīgi risināt, neradot nekādus drošības jautājumus vai nedrošu lietošanu, ja tas tiek veikts ievērojot ierobežojumus un saskaņā ar šādām instrukcijām (skatiet sadaļu "Pašremonts").

Tādēļ, ja vien zemāk esošajā sadaļā "Pašremonts" nav atļauts citādi, remonts jāveic reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķīris piekļuvi šī

## Durvis neaizveras.

- Pārtikas pakas var bloķēt durvis. >>> Pārvietojiet visus priekšmetus, kas bloķē durvis.
- Izstrādājums nestāv pilnībā vertikālā stāvoklī uz zemes. >>> Noregulējiet statīvus, lai līdzsvarotu izstrādājumu.
- Virsma nav plakana vai izturīga >>> Pārliedcinieties, vai virsma ir līdzena un pietiekami izturīga, lai noturētu izstrādājumu.

## Kraukšķīgā atvilktnē ir iestrēgusi.

- Pārtikas preces var saskarties ar atvilktnes augšējo daļu. >>> Pārkārtojiet pārtikas preces atvilktnē.

## Temperatūra uz izstrādājuma virsmas.

- Izstrādājuma darbības laikā starp divām durvīm, sānu paneļiem un aizmugurējā grila zonā var būt augsta temperatūra. Tā ir parasta parādība, un apkope nav nepieciešama.

## Ventilators turpina darboties, kad durvis tiek atvērtas.

- Ventilators var turpināt darboties, kad saldētavas durvis ir atvērtas.



**BRĪDINĀJUMS.** Ja pēc šajā sadaļā sniegto norādījumu izpildes problēma joprojām pastāv, sazinieties ar pārdevēju vai pilnvarotu servisu. Nemēģiniet salabot izstrādājumu. Tas ir normāli.

izstrādājuma instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas normatīvajos aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

**Tomēr tikai servisa centrs (t. i., pilnvaroti profesionāli remontdarbu veicēji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tālruna numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā / garantijas talonā, vai ar pilnvarotā izplatītāja palīdzību, var sniegt pakalpojumus saskaņā ar garantijas noteikumiem. Tāpēc lūdzam ņemt vērā, ka profesionālu remontdarbu**

## **veicēju (kuru nav pilnvarojis Beko) veiktu remontdarbu rezultātā garantija tiks anulēta.**

### **Pašrocīgi veikts remonts**

Galalietotājs var pašrocīgi veikt remontu attiecībā uz šādām rezerves daļām: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (no 2021. gada 1. marta atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē [support.beko.com](http://support.beko.com))

Turklāt, lai nodrošinātu izstrādājuma drošību un novērstu nopietnu traumu risku, minētais pašremonts jāveic, ievērojot lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par pašremontu, vai kas pieejams vietnē [support.beko.com](http://support.beko.com). Jūsu drošības labad pirms mēģināt veikt pašremontu, atvienojiet izstrādājumu no kontaktligzdas.

Galalietotāju mēģinājumi labot detaļas, kuras nav iekļautas šajā sarakstā un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par pašremontu, vai detaļas, kuras ir pieejamas vietnē: [support.beko.com](http://support.beko.com), var radīt drošības problēmas, kas nav attiecināmas uz Beko, un tādējādi tiks anulēta izstrādājuma garantija.

Tāpēc galalietotājiem ir ļoti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Šādi galalietotāju mēģinājumi var radīt drošības problēmas un sabojāt izstrādājumu, kā arī pēc tam izraisīt ugunsgrēku, plūdus, elektrotraumu un nopietnus miesas bojājumus.

Pilnvarotiem vai reģistrētiem profesionāliem remontdarbu veicējiem ir jāuztic, piemēram, šādu daļu (bet ne tikai) remonts: kompresors, dzesēšanas ķēde, galvenās plates invertora plate, displeja panelis utt. u.c.

Ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto, ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie nekādas atbildības.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi. Šajā laika periodā būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas, lai ledusskapis darbotos pareizi.

Jūsu iegādātā ledusskapja minimālais garantijas ilgums ir 24 mēneši.

Šis produkts ir aprīkots ar "G" enerģijas klases apgaismojuma avotu.

Apgaismojuma avotu šajā izstrādājumā drīkst nomainīt tikai profesionāls remontētājs



